



中国重汽
SINOTRUK

Sinotruk (Hong Kong) Limited

中國重汽 (香港) 有限公司

(於香港註冊成立的有限公司)

股份代號：3808

一步到位
步步到位



年報
2011

目錄

摘要	2	獨立核數師報告書	54
五年財務概要	3	綜合全面收益表	56
公司資料	4	綜合資產負債表	58
組織架構	5	公司資產負債表	60
業務	6	綜合權益變動表	62
主席報告書	7	綜合現金流量表	63
管理層討論與分析	12	綜合財務報表附註	64
董事及高級管理層	22		
企業管治報告	27		
董事局報告書	32		



摘要

	2011	2010	增加/(減少)	
			%	
經營業績(人民幣百萬元)				
營業額	36,604	39,656	(3,052)	(7.7)
息稅前盈利	2,246	2,505	(259)	(10.3)
本公司權益持有人應佔盈利	1,002	1,481	(479)	(32.3)
盈利能力				
毛利率	15.6%	16.0%	(0.40%)	(2.5)
經營利潤率	5.6%	5.8%	(0.2%)	(3.4)
淨利潤率	3.2%	4.4%	(1.2%)	(27.3)
流動資金				
流動比率(倍)	1.3	1.4	(0.1)	(7.1)
存貨周轉率(日)	139.2	105.0	34.2	32.6
應收賬款周轉率(日)	119.5	78.5	41.0	52.2
應付賬款周轉率(日)	129.1	119.2	9.9	8.3
每股股份資料				
每股盈利－基本(人民幣元)	0.36	0.54	(0.18)	(33.3)
每股股息(港元)	0.10	0.18	(0.08)	(44.4)
股份資料(於十二月三十一日)				
已發行股份數目(百萬股)	2,761	2,761	—	—
市值(人民幣百萬元)	9,714	18,819	(9,105)	(48.4)

- 營業額人民幣36,604百萬元，同比降低7.7%
- 重卡銷量130,029輛，同比降低13.4%；其中出口重卡20,852輛，同比增長53.9%；中、輕卡銷量21,981輛
- 本公司權益持有人應佔盈利人民幣1,002百萬元，同比降低32.3%
- 基本每股盈利人民幣0.36元，同比降低33.3%
- 建議末期每股股息港幣0.10元，同比降低44.4%

五年財務概要

業績

	截至十二月三十一日止年度				二零一一年 人民幣千元
	二零零七年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	
營業額	21,297,372	26,000,199	27,900,781	39,656,160	36,603,546
除所得稅前溢利	1,888,764	1,299,105	1,309,022	2,054,248	1,465,967
所得稅開支	(500,806)	(185,909)	(292,973)	(324,733)	(297,645)
年度溢利	1,387,958	1,113,196	1,016,049	1,729,515	1,168,322
以下各方應佔：					
公司權益持有人之權益	1,109,185	880,774	836,759	1,480,745	1,002,177
非控制性權益	278,773	232,422	179,290	248,770	166,145
	1,387,958	1,113,196	1,016,049	1,729,515	1,168,322

資產、負債和權益

	於十二月三十一日				二零一一年 人民幣千元
	二零零七年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元	
資產總額	24,165,530	28,302,312	39,374,871	53,909,618	51,993,325
負債總額	12,262,223	15,858,580	21,198,022	34,149,547	31,424,725
權益總額	11,903,307	12,443,732	18,176,849	19,760,071	20,568,600
以下各方應佔：					
公司權益持有人之權益	10,987,079	11,305,492	16,893,017	18,127,378	18,749,639
非控制性權益	916,228	1,138,240	1,283,832	1,632,693	1,818,961
	11,903,307	12,443,732	18,176,849	19,760,071	20,568,600

本集團於二零一零年五月從中國重汽集團收購中國重汽集團濟寧商用車有限公司(「濟寧商用車」)的100%股權。由於本集團及濟寧商用車在業務合併前後均為中國重汽集團共同控制，故收購濟寧商用車視為共同控制下的業務合併。因此，濟寧商用車的資產及負債需以原賬面值計入本集團綜合財務報表內，猶如濟寧商用車一直為本集團一部份。二零零九年至二零一零年的年度綜合財務報表已重列而二零零七年至二零零八年的年度綜合財務報表並沒有重列。

公司資料

董事局

執行董事：

馬純濟 (主席)
蔡東 (總裁)
韋志海 (副總裁)
王浩濤 (副總裁)
董金根 (總經濟師)
王善坡 (總工程師)
高定貴 (副總裁)

非執行董事：

Georg Pachta-Reyhofen
Jörg Schwitalla
Lars Wrebo

獨立非執行董事：

邵奇惠
林志軍
歐陽明高
胡正寰
陳正
李羨雲

執行委員會

馬純濟 (主席)
蔡東
韋志海
王浩濤
董金根
王善坡
高定貴

戰略及投資委員會

馬純濟 (主席)
蔡東
邵奇惠
歐陽明高
胡正寰
王浩濤
王善坡

薪酬委員會

陳正 (主席)
林志軍
李羨雲
韋志海
董金根

審核委員會

林志軍 (主席)
歐陽明高
陳正

總部

中國
山東省濟南市
英雄山路165號
郵編：250002

香港註冊辦事處

香港
干諾道中168-200號
信德中心
招商局大廈
2102-2103室

公司秘書和授權代表

董金根
郭家耀

主要往來銀行

中國工商銀行股份有限公司
— 濟南天橋支行
中國銀行股份有限公司—濟南分行
中國農業銀行—濟南市槐蔭區支行
中國建設銀行股份有限公司
— 濟南天橋支行

法律顧問

香港
盛德律師事務所

中國
德恆律師事務所

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司

公司網站

www.sinotruk.com

股份代號

3808

投資者關係

證券部
中國：電話(86) 531 8866 3808
傳真(86) 531 8558 2545
香港：電話(852) 3102 3808
傳真 (852) 3102 3812
電郵：securities@sinotrukhk.com

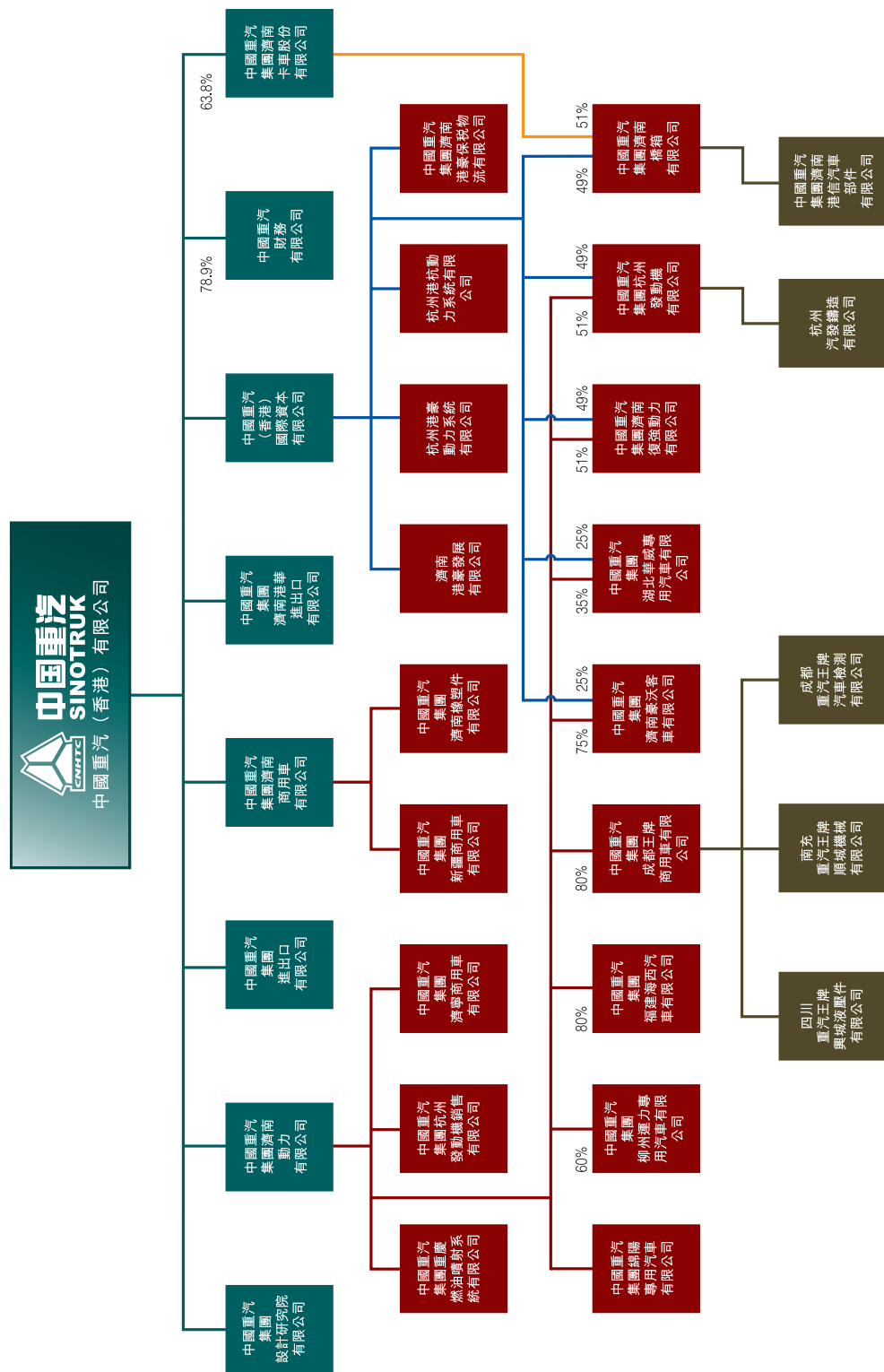
公關顧問

匯思訊國際有限公司
電話：(852) 2117 0861
電郵：sinotruk@christensenir.com

組織架構

組織架構

於二零一一年十二月三十一日



附註：除另有說明外，上述所有附屬公司為其直接控股公司的全資附屬公司

業務

中國重汽(香港)有限公司(「本公司」)和其附屬公司(統稱「本集團」)專營研發製造銷售重型、中重型、輕型卡車及客車等產品。本集團產品廣泛服務於基礎設施、建築、集裝箱運輸、物流、礦山、鋼鐵及化工等行業的客戶群。

本集團以整車製造為龍頭，並自製發動機、駕駛室、車橋、車架及變速箱等關鍵零部件及總成，是具有自主研發和製造能力、產業鏈完整的卡車製造商。本集團生產的發動機除滿足自身需要外，也向第三方銷售卡車、工程機械用發動機。本集團產品不僅在國內銷售，還向世界其它國家和地區銷售。

本集團業務按所提供產品及服務性質劃分成如下三個分部：

(i) 卡車分部

卡車分部業務主要集中在中國重汽集團濟南卡車股份有限公司、中國重汽集團濟南商用車有限公司、中國重汽集團濟南橋箱有限公司、中國重汽集團進出口有限公司、中國重汽集團綿陽專用汽車有限公司、中國重汽集團柳州運力專用汽車有限公司、中國重汽集團湖北華威專用汽車有限公司、中國重汽集團濟寧商用車有限公司、中國重汽集團成都王牌商用車有限公司、中國重汽集團福建海西汽車有限公司、中國重汽(香港)國際資本有限公司、中國重汽集團濟南豪沃客車有限公司等附屬公司開展，上述企業主要承擔卡車及零部件生產製造、國內銷售與海外銷售、整車改裝及各類專用車製造等職能。

(ii) 發動機分部

發動機分部業務主要集中在中國重汽集團濟南動力有限公司、中國重汽集團杭州發動機有限公司、中國重汽集團濟南復強動力有限公司、中國重汽集團重慶燃油噴射系統有限公司、中國重汽集團杭州發動機銷售有限公司等附屬公司開展，上述企業主要承擔發動機及發動機零部件、變速箱、發動機用各類鑄鍛件製造及發動機銷售等職能。

(iii) 財務分部

財務分部業務由附屬公司中國重汽財務有限公司開展。中國重汽財務有限公司主要向本集團及中國重汽集團有限公司(「中國重汽」)和其附屬公司除本集團外(「中國重汽集團」)成員單位提供金融服務，包括吸收存款、貸款、銀行票據貼現以及汽車消費信貸業務。

主席報告書



尊敬的股東：

本人謹代表董事局，欣然提呈中國重汽(香港)有限公司(「本公司」)連同其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止全年(「回顧期」)之年度報告。

回顧

二零一一年，國內外經濟形勢複雜多變，在中國政府實施貨幣緊縮政策的影響下，國內經濟增速逐季放緩，固定資產投資呈下降趨勢，國內重卡市場需求呈現較大幅度的下降，根據中國汽車工業協會的統計資料，全行業重卡銷量同比下降13.44%。受此影響，本集團重卡銷售也有所下滑。回顧期內，本集團銷售重卡130,029輛，同比下降13.4%，但本集團通過加強內部管理、優化產品配置、控制經營成本，企業運營依然保持良好態勢。

回顧期內，本集團實現營業額人民幣36,604百萬元，減少7.7%；實現利潤總額人民幣1,466百萬元，減少28.6%；本公司權益持有人應佔溢利人民幣1,002百萬元，減少32.3%。

面對國內外嚴峻的經濟形勢，本集團審時度勢，科學決策，將研發與製造重卡、中重卡、輕卡、客車等全系列商用車作為企業發展戰略，優化產品結構和產業佈局，注重提高產品質量和企業經濟效益，進一步提升本集團綜合競爭力。

回顧期內，本集團著力優化調整產品結構。重卡產品全面優化提升，中重卡開始形成量產能力。輕卡項目進展順利，本集團中國重汽集團福建海西汽車有限公司（「福建海西」）、中國重汽集團成都王牌商用車有限公司（「成都王牌」）生產基地相繼奠基，濟南輕卡基地建成投產，新產品陸續下線，輕卡產業初步實現金三角佈局，標誌著本集團進軍全系列商用車企業邁出了堅實的一步。

本集團與德國曼公司合作項目全面順利展開。雙方在上海聯合發佈合作開發的卡車品牌－汕德卡(SITRAK)，並推出了新品牌的首個產品－汕德卡T7H，引起業內強烈反響，其他合作產品的本地化工作進展順利。

本集團始終堅持技術領先戰略，不斷加大研發投入，通過自主研發及充分利用德國曼公司先進技術，不斷改進提升產品技術與質量水平，推出更具市場競爭力的新產品。在二零一二年度商務大會上隆重推出全新高端中重卡HOWO T5G，新黃河C5B中重卡，HOWO輕卡，新能源汽車等，產品涵蓋不同檔次、全系列車型，滿足不同用戶的需求。

本集團重視質量管理，圍繞質量提升，加強和改進質量管理模式，出台一系列工作指導意見與工作流程，用戶滿意度大幅提升。鑒於本集團在質量管理工作方面的突出成績，中國重汽集團被國家質量監督檢驗檢疫總局授予「出入境檢驗檢疫信用管理AA級企業」榮譽稱號，成為首批獲得國家質量監督檢驗檢疫總局最高信用評級的公司之一。

本集團積極實施「走出去」戰略，加強國際合作，積極開拓海外市場，營銷網絡建設滿足市場拓展需要，產品的性價比具有較強的國際競爭力，促進產品出口量大幅增加。回顧期內，本集團出口重卡20,852輛，同比增長53.9%，繼續保持國內重卡行業出口首位。

股息

董事局建議就截至二零一一年十二月三十一日止的財政年度派發末期每股股息港幣0.10元，惟須獲股東在二零一二年應屆股東周年大會上批准方可作實。

前景與策略

展望二零一二年，世界經濟的復蘇仍然存在許多不確定因素。中國政府將繼續實施穩健的貨幣政策和積極的財政政策，通過對經濟政策的調整，以保持國內經濟的平穩增長。從重卡行業來看，受國家法規和調控政策等因素影響，重卡企業仍將面臨一些困難，同時隨著行業新進入者增多，市場競爭將進一步加劇。本集團將認真分析企業面臨的機遇與挑戰，適時調整經營策略，實現企業健康發展。

- 一、強化營銷網絡建設，注重網絡建設質量的提升，加強營銷管理創新力度，大力推行金融支持銷售業務，促進產品銷售。
- 二、堅持技術領先戰略，加大技術創新力度，加強與德國曼公司的合作和技術引進工作，進一步提升企業技術水平與產品質量水平，優化產品結構，做好新產品的市場推廣工作，不斷向用戶提供技術含量高、產品質量好、滿足不同用戶需求的產品。

三、堅持國際化戰略，進一步樹立和提高品牌形象，提升中國重汽的國際市場影響力，推動公司整體國際化水平的全面提升，積極開拓國際市場，擴大產品出口。

四、加大管理創新力度，持續推行精益化管理活動，加強防範企業運營風險，促進本集團形成管理科學規範、企業運行高效的新局面。

五、堅持以人為本，全面提升員工素質，積極培養和引進國際化人才，為各類人才搭建更廣闊的發展平台，調動員工積極性，增強企業的凝聚力與向心力，為企業持續發展提供保障。

致謝

本人謹藉此代表董事局對全體股東的大力支持和信任表達謝意，同時感謝管理層及全體員工在過去一年的貢獻及努力。

馬純濟
主席

二零一二年三月二十七日



中国重汽

HOWO A7



340



繼續 向前邁進



管理層討論與分析



市場概要

二零一一年，在國家實施的緊縮貨幣政策的影響下，固定資產投資增速放緩，房地產開發與投資增速明顯下降，公路、鐵路等基礎設施建設項目進度減速，造成市場對工程用車的需求萎縮；受油價與人工成本上升、貨運市場競爭激烈、運價長期低位徘徊的影響，公路用車市場需求也大幅下滑。此外，國家實施的《公路安全保護條例》等一系列法規，對超載超限車輛實施嚴厲的處罰措施。上述因素抑制了市場對重卡的需求，導致國內重卡銷售出現下滑。根據中國汽車工業協會的統計資料，全行業共銷售重卡（14噸以上）約88.06萬輛，同比下降13.44%。

經營回顧

卡車分部

回顧期內，本集團銷售重卡130,029輛，同比下降13.4%；銷售中、輕卡21,981輛。

雖然本集團受到國內重卡需求下滑的影響而銷量有所下降，但本集團在工程用車、專用車領域的優勢明顯，繼續保持行業領先地位。

國內業務

回顧期內，本集團認真研究商用車行業的發展趨勢，為提升整體盈利水平和綜合競爭力，將打造重卡、中重卡、輕卡、客車等全系列商用車作為本集團的戰略發展目標，通過調整產品結構和產業佈局，本集團產品結構進一步優化，產業佈局更趨合理，產品技術與質量水平不斷得到提升，市場競爭力進一步增強。

回顧期內，本集團在加強營銷網絡建設的同時，更加注重營銷網絡建設質量的提升，建立了同經銷、改裝單位合作共贏的運行機制。本集團積極拓展金融支持銷售的新途徑，推行各種模式的消費信貸、保兌倉等業務，推動與重點客戶建立戰略合作關係，促進整車的銷售。

回顧期內，本集團銷售網絡中各品牌體系已基本建立，重卡營銷網絡建設不斷完善，中重卡、輕卡的銷售和服務網絡已初具規模。截至二零一一年十二月三十一日，國內共有1,386家經銷商銷售本集團重卡產品，其中4S店259家，品牌專營店251家。1,615家服務站為本集團提供優質的售後服務，280家改裝企業為本集團提供相

關改裝服務；本集團濟南輕卡部有經銷網點473家，服務網點353家；成都王牌有經銷商577家；福建海西有經銷商84家，服務網點89家。營銷網絡體系更加健全。

回顧期內，本集團客車產品正式進入國內外市場。通過自身技術實力研發了一系列居於國內行業先進水平的客車產品，產品涵蓋普通柴油客車、壓縮天然氣客車、液化天然氣客車、無軌電車，不僅形成了系列化的產品平台，還針對細分市場需求專門開發了團體型班車、校車等產品，滿足不同用戶的需求。同時客車營銷網絡建設初具規模，國內市場按照區域下設8個營銷分公司，發展了13家經銷商，21家服務站，國際市場開發了歐洲、美洲、非洲、中亞及俄羅斯、亞太等地區，初步構建起比較完善的營銷網絡。回顧期內，本集團銷售客車356輛。

國際業務

二零一一年，全球經濟增速放緩，歐洲債務危機蔓延。面對複雜的國際市場環境，本集團調整出口產品結構和海外市場佈局，提升國際市場品牌效應，注重營銷網絡質量的改善提升、售後服務水平的提高，內部管理力度進一步加強，調動了海外營銷團隊的工作積極性，促進了產品海外銷量。目前公司在海外有24個代表處，經銷商86家，經銷網點231個，服務網點243個，配件網點250個，為本集團產品提供銷售和售後服務。

管理層討論與分析

回顧期內，通過鞏固和發展非洲等海外傳統市場、不斷開拓南美等新興經濟體市場，本集團重卡在非洲、東南亞、南美洲等出口市場均同比大幅提高，全年出口重卡20,852輛，同比增長53.9%，繼續穩居國內重卡行業出口第一位。

技術改造與產能

回顧期內，本集團重大項目投資與建設主要圍繞曼發動機、TGA駕駛室及零部件本地化生產能力建設，中、輕卡項目建設，進一步提升產品工藝技術、質量水平，完善平衡整車、發動機、變速箱等產能，提高鑄鍛件生產能力和水平以及提高研發創新能力而進行。

根據本集團與德國曼公司協議，引進技術與產品的本地化工作正按雙方協議順利進行。

本集團濟南輕卡項目、福建海西中、輕卡項目、中國重汽集團濟寧商用車有限公司駕駛室項目等重大投資與建設項目進展順利，為本集團提升技術、豐富產品線奠定堅實基礎。

目前，本集團已具備了年產17萬輛重卡、4萬輛中、輕卡、20萬台發動機的生產能力，在濟南、杭州、成都、福建等地擁有整車與零部件研發生產基地，產品結構完善，生產佈局、生產能力科學合理，能夠滿足市場需求。

新產品

本集團通過加大技術研發投入不斷對產品進行技術改進，同時加大新產品的開發力度，產品系列不斷得到豐富，逐步向研發與製造重卡、中重卡、輕卡、客車等全系列商用車方向發展。

本集團在第十四屆上海國際汽車工業展覽會上與德國曼公司聯合發佈新產品—汕德卡T7H後，又在二零一二年度商務大會上推出了最新款卡車HOWO-T5G。該產品定位於國內高端中重卡，在性能、可靠性、配置及外觀方面處於國內領先地位。HOWO-T5G包括牽引車、自卸車、載貨車、廂式車、專用車等多個品種，總重噸位、驅動形式覆蓋範圍廣，輕量化設計，適合於城市、省際、長途的貨物運輸，以及各種專用車作業，能夠滿足不同用戶群體的需求。



本集團推出了HOWO輕量化自卸車、HOWO-A7輕量化牽引車，整車結構和配置得到了全面提升，滿足市場對輕量化產品的需求。

中國重汽集團濟南商用車有限公司運用國內先進的製造技術，同時結合國外先進的汽車設計理念，精心打造了新一代中重卡新黃河C5B，該系列車型包含公路運輸、工程作業、礦區用車、專用底盤四大類產品。目前，該系列產品已正式推向市場。

中國重汽集團濟寧商用車有限公司還推出了以公路用車為主的「豪瀚」品牌重卡，以滿足細分客戶群體的需求。

本集團濟南輕卡部推出HOWO輕卡，是中國重汽依據自身成熟的卡車研發技術，結合中國國情，吸收國際先進技術而研製的系列中高端輕卡，可適用於各種作業環境，具有出勤率高、效益高、費用低三大特色。HOWO輕卡的正式發佈，標誌著本集團在調整產品結構，進一步豐富產品線上邁出了堅實的一步。

發動機分部

回顧期內，本集團發動機產能20萬台，發動機生產除滿足本集團裝車需要外，也向關連方及國內其它重卡、客車、工程機械製造商銷售，本集團將不斷擴大發動機對外銷售的比例，提高在國內市場的佔有率，增加本集團的利潤來源。

回顧期內，發動機分部銷售發動機135,680台，減少32.1%，實現銷售收入(含零部件及自用)人民幣8,334百萬元，減少32.9%，其中發動機對外銷售額佔發動機分部總銷售額的21.1%，比二零一零年的18.3%，上升2.8個百分點。

曼發動機本地化項目進展順利，完成適用於中重卡、重卡發動機樣機試製，正在進行相關實驗、檢測、驗證工作。

財務分部

回顧期內，本集團財務分部外部收入較去年同期人民幣75百萬元增加人民幣20百萬元，至人民幣95百萬元。收入增加主要由於本集團消費信貸規模的增長，貸款利息收入相應增加及票據貼現利息收入增加所致。

回顧期內，國內銀根緊縮，信貸環境趨緊，用戶通過銀行進行購車貸款變得更加困難，為滿足用戶貸款購車消費需求，中國重汽財務有限公司在控制風險的前提下，不斷拓展金融支持新渠道，進一步開展消費信貸和銀企合作業務，加大消費信貸業務投入力度。截止二零一一年十二月三十一日，中國重汽財務有限公司地區業務部已建立18個，消費信貸業務已延伸到20多個省份，輻射到國內大部分地區，本集團汽車消費信貸網絡已初步形成。二零一一年，本集團通過消費信貸方式銷售整車3,261輛。

研發實力

本集團始終堅持技術領先戰略，不斷加大技術研發的投入。回顧期內，本集團技術中心積極進行整車、關鍵總成、零部件的開發、實驗驗證、整車試製和匹配優化等工作。本集團憑藉自身擁有的技術研發實力，同時加強與德國曼公司的合作，共同研發出高質量和高技術水平的發動機、總成和卡車，提升了中國重汽的競爭力。

由本集團承擔的「十一五」國家高技術研究發展計劃課題《天然氣專用發動機開發》，已在濟南順利通過由國家科技部組織的專家組的驗收。所開發出的達到國IV排放標準的天然氣專用發動機在動力性、經濟性和環保等方面取得突破性成果。

截至二零一一年十二月三十一日，本集團連同母公司參與並制定中國重卡行業標準41項，授權專利1,734項，專利數量繼續保持國內重卡行業第一的地位。

質量管理

本集團深入持續開展「精益化管理」，加強和改進質量管理模式，提高員工質量意識，加強對員工的技能培訓，進一步完善質量管理控制流程，提高質量檢測考核要求，加大對供應商的管理力度，通過學習和運用曼公司先進的質量理念和管理辦法，在產品設計、製造、售後服務等方面做一系列的改進提升工作。隨著各項提升產品質量措施的逐步落實，本集團重卡產品的可靠性明顯提高，整車售後服務次數、單車質量索賠額同比明顯下降，產品質量水平提升進一步得到市場認可。

重大投資合作

二零一一年七月，中國重汽集團濟南動力有限公司與四川富臨實業集團有限公司、綿陽高新區和平車業有限公司就股權轉讓達成協議，受讓兩公司分別持有中國重汽集團綿陽專用汽車有限公司的30%及10%股權，該公司成為中國重汽集團濟南動力有限公司的全資子公司。

二零一一年七月，中國重汽集團濟南商用車有限公司全資設立中國重汽集團新疆商用車有限公司，該公司註冊資本40百萬元人民幣，公司的經營範圍主要為汽車零部件、工程機械的研發、生產、銷售。



二零一一年十二月，中國重汽集團濟南商用車有限公司出資設立中國重汽集團濟南橡塑件有限公司，該公司註冊資本240百萬元人民幣，經營範圍主要為汽車零部件、橡膠製品的研發、製造、銷售。

二零一一年十二月，中國重汽集團濟南動力有限公司全資設立中國重汽集團杭州發動機銷售有限公司，該公司註冊資本50百萬元人民幣，經營範圍為批發發動機及零部件。

人力資源

於二零一一年十二月三十一日，本集團聘用員工合計22,782名。本集團高度重視人才隊伍建設，進一步完善員工職級浮動管理，推行績效考核晉級制度、非領導職務晉升制度，為各類人才提供更廣闊的發展平台；推行分配制度改革，調動員工積極性；注重人才培養與開發工作，加強國際化人才培養，積極吸引高級管理人員及技術人才，為企業實施國際化戰略提供支持。

展望

二零一二年，歐洲債務危機，部分國家地區的局勢動盪等諸多不確定性因素仍將困擾世界經濟復蘇的步伐。中國政府將繼續實施靈活、審慎的宏觀調控政策，適時適度對政策進行微調預調，保持中國經濟平穩發展。中國區域經濟發展規劃、改善民生工程等基礎設施建設將為重卡行業發展帶來一定市場機遇，但受宏觀調控政策與法規、重卡行業競爭加劇等因素影響，本集團面臨的市場環境仍然十分嚴峻。在此形勢下，本集團將審時度勢，採取各項措施，實現企業的穩定發展。

管理層討論與分析

- 一、繼續堅持區域化戰略，實現營銷服務網絡建設新突破。實現差異化政策的突破，實施營銷網絡專業化、品系化經營；實現營銷網絡合作方式的突破，提高市場開拓力度，促進發展共贏；提升主動服務意識，打造服務品牌；充分發揮企業資金優勢，創新金融支持政策，促進產品銷售。
- 二、繼續堅持全面提升產品質量水平。把質量管理工作的重點落實到產品可靠性、用戶滿意度的提升中；嚴格貫徹執行質量管理制度，加強內部質量考核，強化員工技能、質量意識培訓；加強向德國曼公司在質量管理工作方面的學習和交流，提升公司整體質量管理水平。
- 三、繼續堅持技術創新，優化調整產品結構。憑藉本集團資金、人力資源、研發設備等研發平台優勢，積極加強技術創新，研發新技術、新產品，對產品結構不斷優化，對整車不斷進行技術提升，推動全系列平台產品發展，為用戶打造覆蓋範圍更廣、更具市場競爭力的產品。
- 四、繼續推行精益化管理，建立科學有效的運行機制。全力推進製造單位內部組織機構優化調整，確保規範運行；優化生產流程，提高生產效率；全面加強風險管理，促進企業整體管理水平的提高，提升企業效益水平。
- 五、繼續加強與德國曼公司合作，積極推動引進技術與產品的本地化進程，在雙方拓展國際市場等方面取得實質性進展，並根據市場發展的需要，不斷開拓和擴大雙方的合作領域和範圍。
- 六、繼續堅持國際化戰略，進一步強化國際市場開拓，加強國際合作，提高品牌意識，更加注重改善提升營銷網點質量，更加重視提高境外售後服務水平，鼓勵境外配件專營，擴大產品出口。
- 七、繼續加大改革力度，進一步調動員工的積極性。高度重視人才隊伍建設，做好中長期人才培養規劃，完善分配制度改革，營造更加公平合理的工作環境，為公司的持續發展提供人才保障。

財務回顧

營業額、毛利與毛利率

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團營業額為人民幣36,604百萬元，較二零一零年人民幣39,656百萬元減少人民幣3,052百萬元，降幅為7.7%。營業額減少主要是由於整車銷量減少所致。

毛利由二零一零年人民幣6,344百萬元減少至二零一一年人民幣5,706百萬元，減少人民幣638百萬元，降幅為10.1%；毛利率二零一一年為15.6%，較二零一零年毛利率16.0%下降0.4個百分點。毛利和毛利率下降主要是由於整車銷量下降導致單車折舊攤銷費用增加。

分銷成本

分銷成本由二零一零年人民幣2,366百萬元減少至二零一一年人民幣2,210百萬元，減少人民幣156百萬元，降幅為6.6%。主要是由於整車銷量減少，三包索賠費用降低，但出口量增加，海運費大幅增加，使得降幅減少。

行政開支

行政開支由二零一零年人民幣1,661百萬元增長至二零一一年人民幣1,819百萬元，增長人民幣158百萬元，增幅為9.5%。主要是由於(i)本集團二零一零年下半年併購成都王牌和福建海西，二零一一年與二零一零年相比規模擴大，費用增加及(ii)本集團無形資產攤銷增加所致。

其他收益／支出－淨額

二零一零年其他支出淨額為人民幣24百萬元，而二零一一年其他收益淨額為人民幣366百萬元，主要是由於本集團研究歐元匯率變動趨勢，分批次、適時地將持有的歐元及時結匯產生匯兌收益和歐元存款因歐元對人民幣匯率升值而重估增值所致。

財務費用－淨額

二零一一年財務費用淨額為人民幣577百萬元，較二零一零年財務費用淨額人民幣239百萬元，增加人民幣338百萬元，增幅為141.4%。財務費用淨額增加主要是由於貸款利率上調，利息支出增加所致。

所得稅費用

二零一一年所得稅費用為人民幣298百萬元，較二零一零年人民幣325百萬元，減少人民幣27百萬元，降幅8.3%，主要是由於稅前溢利減少所致。

淨利潤和每股盈利

淨利潤由二零一零年人民幣1,730百萬元減少至二零一一年人民幣1,168百萬元，降幅為32.5%。本公司權益持有人應佔溢利的基本每股盈利亦由二零一零年每股人民幣0.54元減少至二零一一年每股人民幣0.36元。

現金流量

二零一一年十二月三十一日止年度，因經營活動產生的現金流出淨額為人民幣1,426百萬元（考慮期末持有銀行承兌匯票增加額人民幣606百萬元，回顧期內經營活動產生的現金流出淨額為人民幣820百萬元），較二零一零年現金流出淨額人民幣6,380百萬元，現金流出淨減少人民幣4,954百萬元，主要是由於二零一零年為二零一一年第一季度產銷旺季做準備，增加產成品及零部件儲備導致二零一零年現金淨流出較多所致。

二零一一年投資活動的現金流出淨額為人民幣1,605百萬元，較二零一零年現金流出淨額人民幣322百萬元增加人民幣1,283百萬元，主要是由於金額為人民幣1,038百萬元的二零零九年年底的定期存款於二零一零年到期釋放資金導致二零一零年現金流入較多所致。

二零一一年融資活動的現金流入淨額為人民幣1,096百萬元，而二零一零年現金流入淨額為人民幣6,841百萬元。融資活動產生的現金流入淨額減少人民幣5,745百萬元，主要是由於新增借款減少所致。

流動資金及財務資源

於二零一一年十二月三十一日，本集團的現金及現金等價物為人民幣9,577百萬元、銀行承兌匯票為人民幣8,552百萬元。現金及現金等價物較二零一零年減少人民幣1,984百萬元，銀行承兌匯票較二零一零年增加人民幣606百萬元。本集團期末的借貸總額（包括長短期借款）約為人民幣15,606百萬元，杠杆比率為30.0%（杠杆比率為將借貸除以資產總額計算）（二零一零年：26.4%）。所有借款均為人民幣結算（二零一零年：99.0%），大部分借款是以銀行優惠的浮動利率計息及須於一年內償還。此外，於二零一一年十二月三十一日的流動比率（流動資產相對於流動負債的比率）為1.3（二零一零年十二月三十一日為1.4）。

於二零一一年十二月三十一日，本集團銀行授信額度為人民幣44,184百萬元，已使用銀行授信額度人民幣11,159百萬元。金額為人民幣1,038百萬元的保證金及銀行存款用於貸款及授信額度抵押。此外，中國重汽財務有限公司就其金融業務存放於中國人民銀行的法定準備金為人民幣714百萬元。本集團以經營活動產生的現金流配合持有資金滿足日常流動資金需求，並通過從供應商申請的較長還款期、從銀行充足的承諾融資和發行票據包括短期商業承兌匯票和銀行承兌匯票，提高資金的靈活性。

財務管理及政策

本集團的財務風險管理由財務部負責。本集團財務政策的主要目標之一是管理外匯匯率波動風險。本集團的理財政策是不參與投機活動。於二零一一年十二月三十一日，除了折合約人民幣244百萬元等值的外幣受限制現金和存款、人民幣1,100百萬元等值的外幣應收賬款和人民幣261百萬元等值的外幣應付賬款外，本集團大部分的資產與負債均以人民幣結算。

資本架構

於二零一一年十二月三十一日，本集團的所有者權益為人民幣20,569百萬元，較二零一零年人民幣19,760百萬元增加人民幣809百萬元，增幅4.1%。本公司於二零一一年十二月三十一日的市值為人民幣9,714百萬元（以已發行股本2,760,993,339股，收市價：每股港幣4.34元，港元兌人民幣0.81070計算）。

持續經營

根據現行財務預測和可動用的融資，本集團在可預見未來有足夠財務資源繼續經營。因此在編製財務報告時已採用持續經營基準編製。

或然負債、法律訴訟及潛在訴訟

回顧期內，本集團並無介入可對本集團財務狀況及經營業績造成重大不利影響的任何訴訟和其他法律程序。本集團估計所有法律訴訟的索償總額人民幣62百萬元。本集團於二零一一年十二月三十一日並無法律索償撥備。

董事及高級管理層

執行董事

馬純濟，58歲，本公司執行董事及董事局主席。馬先生為高級經濟師，擁有三十多年的政府、企業管理及策略規劃經驗。於一九九五年，馬先生畢業於中央黨校，取得經濟管理文憑。彼現任中國汽車工業協會副會長及第十一屆全國人民代表大會代表。馬先生於二零零零年八月加入本公司。於二零零五年，馬先生獲國務院授予「全國勞動模範」稱號，於二零零六年獲頒發世界生產力科學院終身院士資格，於二零零七年獲得「濟南市明星企業家」稱號，於二零零八年獲得「山東省十大儒商」稱號，並於二零零九年獲得「輝煌60年中國十大汽車風雲人物」、「山東省一百位為新中國成立、建設做出突出貢獻的英雄模範人物」稱號。現任母公司董事長。加盟本公司前，馬先生曾任濟南市政府副市長、濟南汽車配件廠廠長、濟南市槐蔭區區長、濟南市經委主任及濟南市機械工業局副局長。

蔡東，48歲，本公司執行董事兼總裁。蔡先生為高級工程師，持有江蘇工學院工學學士學位及南開大學行政人員工商管理碩士學位。彼於一九八三年加盟濟南汽車製造總廠，領導研發、生產及市場推廣工作。彼於二零零六年四月獲得中國企業聯合會、中國企業家協會和中國企業管理科學基金會聯合頒授的「全國優秀企業家」稱號。蔡先生曾任母公司技術中心主任。於二零零一年至二零零七年期間，蔡先生亦曾擔任母公司董事、總工程師及總經理。

韋志海，57歲，本公司執行董事、副總裁。韋先生於二零零五年畢業於清華大學，獲法學文憑。韋先生現任中國重汽(香港)國際資本有限公司及其境內子公司濟南港豪發展有限公司董事長和中國重汽集團成都王牌商用車有限公司董事長，同時任母公司總法律顧問。韋先生二零零四年加盟本公司，二零零四年至二零零七年，亦為母公司董事及副總經理。韋先生為富二十多年業務規劃及企業管理經驗的高級經濟師，加盟本公司前，曾任濟南第四機床廠廠長及濟南市經委副主任。

董事及高級管理層

王浩濤，48歲，本公司執行董事兼副總裁。王先生為業務規劃經驗豐富的工程師。於一九八七年，王先生畢業於山東農業機械學院，取得機械工程文憑並於二零零八年取得江蘇大學工學碩士學位。彼於一九八七年加盟母公司。現任母公司副總經理兼董事，以及中國重汽集團濟南卡車股份有限公司董事長。中國重汽集團濟南卡車股份有限公司為本公司全資附屬公司，其股份在中國深圳證券交易所上市。彼於一九九四至一九九八年間任母公司規劃與國際合作部部長；於二零零一年任母公司副總經理。

童金根，49歲，本公司執行董事、公司秘書兼總經濟師。於一九八九年，童先生畢業於清華大學，獲授工學碩士學位。童先生為具有二十年汽車業企業管理及業務規劃經驗的高級經濟師，於一九八三年加盟濟南汽車製造總廠，於二零零二年七月至二零零七年四月任母公司總經濟師、董事。童先生於一九九五年至一九九六年間曾任濟南汽車製造總廠企管處副處長；一九九八年至二零零一年間曾任母公司銷售部門副經理。

王善坡，47歲，本公司執行董事兼總工程師。王先生於一九八四年畢業於原吉林工業大學，獲工學學士學位，於一九九一年畢業於山東工業大學，獲工學碩士學位，於二零一一年十二月畢業於江蘇大學，獲工學博士學位。彼為於汽車研發及工程具有二十年經驗的高級工程師，於一九八四年加盟母公司，曾任母公司總工程師。於一九九九年至二零零零年間，王先生曾任中國重汽集團濟南技術中心有限公司主任。

高定貴，47歲，本公司執行董事兼副總裁。高先生於一九八三年畢業於武漢理工大學內燃機專業，並獲工程學士。其後於一九九一年在中歐國際工商學院取得工商管理碩士學位。高先生具有二十六年工業行業從業經歷並在戰略規劃、市場推廣、生產運營、產品研發等方面擁有豐富經驗。高先生於一九八三年至一九八九年在機械工業部洛陽拖拉機研究所從事發動機研發設計工作。於一九九一年至一九九九年加入德國博世(中國)公司，歷任項目經理、市場及銷售總監等職務。其後於一九九九年加入德國博世集團柴油系統事業部直至二零零一年，負責韓國客戶產品開發與銷售。於二零零一年至二零零二年加入無錫歐亞柴油噴射系統有限公司，任副總經理職務，分管銷售、市場行銷和研發。於二零零二年至二零零六年任職美國鷹革沃特華汽車皮革有限公司中國區總經理、亞太運營副總裁。於二零零七年至二零一一年任職霍尼韋爾汽車零部件服務(上海)有限公司總經理，負責中國區業務。高先生於二零一二年二月加盟本公司。

非執行董事

Georg Pachta-Reyhofen (「Pachta-Reyhofen博士」)，56歲，本公司非執行董事，MAN SE首席執行官。MAN SE的股票在法蘭克福的德國證券交易所上市(股份代號ISIN DE 0005937007, WKN593700)。彼亦為MAN Truck & Bus AG首席執行官。彼還擔任MAN Diesel & Turbo SE、MAN Latin America Indústria e Comércio de Veículos Ltda及Rheinmetall MAN Military Vehicles GmbH監事會成員。Pachta-Reyhofen博士畢業於維也納科技大學，擁有機械工程學位及工程學博士學位，隨後又獲得技術科學博士頭銜。Pachta-Reyhofen博士於一九八六年加盟MAN集團。自一九九六年至一九九九年，彼在MAN A.S.(現為MAN Türkiye A.S.)供職，擔任工程總監，並於一九九八年加入其執行董事局，負責開發、品質保證及物流事宜。於一九九九年，其出任MAN Truck & Bus AG紐倫堡工廠的發動機開發總監。Pachta-Reyhofen博士於二零零一年成為MAN Truck & Bus AG的執行董事局成員，負責其技術及採購活動。於二零零六年七月至二零零九年年底期間，彼擔任MAN Diesel SE執行董事局主席。

Jörg Schwitalla (「Schwitalla先生」)，51歲，本公司非執行董事，MAN SE首席人力資源官。Schwitalla先生亦是MAN Diesel & Turbo SE、MAN Latin America Indústria e Comércio de Veículos Ltda., MAN Truck & Bus AG及MAN Pensionsfonds AG的監事會成員。

Schwitalla先生於一九八七年畢業，獲工商管理學位。彼曾在輪胎製造商Michelin供職逾十年，在不同地區出任人事及生產方面的各種職務。彼曾在CompAir/Invensys Group的人力資源高級副總裁職位上供職兩年。彼曾在汽車零件供應商Valeo的德國及法國公司擔任人事及管理職務長達七年，並成為其法國公司的人力資源副總裁。彼於二零零六年十月最初加盟MAN集團時出任MAN Truck & Bus AG的人力資源副總裁，隨後於二零零七年六月出任MAN集團的人力資源副總裁。於二零零九年一月，彼獲委任為MAN集團的人力資源高級副總裁，並於二零零九年五月獲委任為MAN SE的人力資源總監。

Lars Wrebo (「Wrebo先生」)，50歲，本公司非執行董事及MAN Truck & Bus AG的執行董事局負責生產及物流的成員。Wrebo先生現亦為MAN Truck & Bus Austria AG、MAN Bus Sp.z.o.o. Poland、MAN Türkiye A.S.及Neoplan Bus GmbH-Plauen的監事會主席。此外彼亦出任Rheinmetall MAN Military Vehicles GmbH的監事會成員。Wrebo先生於一九八六年畢業於瑞典皇家工學院機械工程及生產系統專業。Wrebo先生曾作為一名實習生加入Saab-Scania，逐步晉升擔任Saab發動機生產部的多個管理職位。彼於一九九二年獲委任為Scania的技術經理，其後成為Scania法國生產公司的董事總經理。於二零零一年，彼任命為高級副總裁組成員負責底盤及駕駛室生產的集團管理事務。Wrebo先生於二零零六年加盟MAN集團，出任MAN Truck & Bus AG的執行董事局成員。

獨立非執行董事

邵奇惠，77歲，本公司獨立非執行董事，為教授級高級工程師，具備豐富的工程經驗。邵先生曾設計及發明指銷式變傳動比汽車轉向蝸杆及加工機床，並獲國家首批有「突出貢獻」的專家之一。邵先生現任中國汽車人才研究會名譽理事長、中國汽車工程學會名譽理事長、中國機械工業聯合會名譽會長。於一九八九年至一九九四年間曾任黑龍江省省長；於一九九八至一九九九年間曾任國家機械工業局局長。

林志軍，57歲，本公司獨立非執行董事。彼於一九八二年畢業於廈門大學，取得經濟學（會計學）碩士學位，於一九八五年取得廈門大學經濟學博士學位，並於一九九一年在加拿大Saskatchewan大學商學院取得（會計學）理學碩士學位。彼為美國註冊會計師（AICPA）、中國註冊會計師（CICPA）及澳大利亞註冊管理會計師（CMA）。現任香港浸會大學會計與法律系教授和系主任。林博士曾任多倫多一家國際會計師事務所（Touche Ross International，現名「德勤」）審計員。彼於一九八三年至

今，先後執教於廈門大學經濟學院，加拿大Lethbridge大學管理學院，香港大學商學院及香港浸會大學商學院。彼為美國會計學會、國際會計教學及研究學會、香港會計教授會及多個會計學術團體之會員。林博士亦為多部關於會計學專業著作的作者。林博士現時亦為中國光大控股有限公司（股票編號：0165）和華地國際控股有限公司（股票編號：1700）獨立非執行董事，該公司的證券於香港聯合交易所（「聯交所」）上市。

歐陽明高，53歲，獨立非執行董事。歐陽教授於一九九三年畢業於丹麥科技大學（Technical University of Denmark），取得工學博士學位。歐陽教授為國家認可的汽車技術及車用能源戰略發展專家之一。現任全國政協常務委員、清華大學學術委員會副主任、汽車安全與節能國家重點實驗室主任，兼任中國汽車工程協會副理事長，發動機分會主任委員。具備豐富的汽車動力系統研發經驗，曾參與取得四十多項專利。歐陽先生的科技成果獲得多個獎項，包括「國家技術發明二等獎」、「何梁何利科學技術創新獎」等。

董事及高級管理層

胡正寰，77歲，獨立非執行董事。胡教授於一九五六年畢業於北京科技大學（前稱北京鋼鐵學院）。胡教授現任北京科技大學教授、博士生導師，國家高效零件軋製研究推廣中心主任。曾任北京科技大學機械工程系副主任和機械工程研究所所長。胡教授從一九五八年起，一直從事零件軋製新技術的研究與開發工作。他領導的團隊已將這項技術在全國24個省市推廣應用，收到了顯著的經濟效益，項目獲國家級獎3項、省部級獎10多項，他是中國零件軋製技術的主要開創人。胡教授獲多項殊榮，包括「國家級有突出貢獻科技專家」、「全國優秀科技工作者」、「全國五一勞動獎章」、「中國機械工程學會科技成就獎」等。胡教授於一九九七年當選中國工程院院士。

陳正，66歲，獨立非執行董事。陳先生於一九七零年畢業於北京工業大學，並獲機械工程學士學位。陳先生於機械設計及汽車工程範疇具備三十多年經驗，曾任中國汽車零部件工業公司技術處副處長、中國汽車工業總公司國際合作部經理、中國汽車工業進出口公司副總經理及中汽財務有限責任公司副董事長。

李羨雲，80歲，獨立非執行董事。李先生於一九五六年畢業於吉林工業大學，獲汽車工程學士學位。李先生曾任北京汽車拖拉機研究所和長春汽車研究所工程師、中國汽車零部件工業公司總工程師及中國汽車工業聯合會研究員級高級工程師。彼於汽車技術的研發及企業策略管理方面具備豐富經驗。自二零零四年起，李先生獲委任為中國汽車工業協會專家委員會委員之一。

公司秘書

童金根，本公司公司秘書亦為本公司執行董事。有關童先生資歷請參閱文「執行董事」一段。

郭家耀，47歲，本公司公司秘書兼財務總監。郭先生於知名的國際審計公司畢馬威會計師事務所所有近七年審計經驗，另具十多年聯交所上市公司財務及會計經驗。郭先生持有香港大學工商管理碩士學位，為香港會計師公會會員及特許公認會計師公會會員。

企業管治報告

企業管治常規

本公司董事局及高級管理人員致力維持高水平企業管治，制定良好企業管治常規以提高問責性及營運之透明度，並不時加強內部監控制度，確保符合本公司股東的期望。

本公司已採納聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載《企業管治常規守則》之規定（「企業管治守則」）作為本公司企業管治守則，於回顧期內一直遵守企業管治守則。

董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄10上市發行人董事進行證券交易之標準守則作為本公司董事（「董事」）進行證券交易的守則（「標準守則」）。本公司已明確詢問全體董事是否遵守標準守則，全體董事已確認於回顧期內一直遵守標準守則的規定。

董事局

董事局職責區分

董事局負責制訂整體策略及政策，監察企業內部控制及業績表現。本公司執行委員（「執行委員會」）負責執行董事局決策事項，總裁負責公司日常運營。執行委員會的成員由所有執行董事組成。於二零一一年十二月三十一日，執行董事共有七名包括馬純濟先生、蔡東先生、韋

志海先生、王浩濤先生、童金根先生、王善坡先生和潘慶先生。此外，董事局設立戰略及投資委員會（「戰略及投資委員會」）、薪酬委員會（「薪酬委員會」）及審核委員會（「審核委員會」），各委員會分別承擔不同職責。該等委員會詳情載於本報告。

本公司並未成立提名委員會。根據本公司章程第81條，董事局有權不時及隨時委任任何人士為董事以填補空缺或增加董事人數。於評估新董事的提名時，董事局會考慮被提名人的資歷、經驗及可為本公司帶來的潛在貢獻。

董事局的組成

於二零一一年十二月三十一日，董事局由七位執行董事包括馬純濟先生、蔡東先生、韋志海先生、王浩濤先生、童金根先生、王善坡先生和潘慶先生，三位非執行董事包括Georg Pachta-Reyhofen博士、Jörg Schwitalla先生和Lars Wrebo先生及六位獨立非執行董事包括邵奇惠教授、林志軍博士、歐陽明高教授、胡正寰教授、陳正先生和李羨雲先生共十六名董事組成。董事局主席為馬純濟先生，總裁為蔡東先生。董事履歷載於「董事及高級管理層」一節。

本公司已根據上市規則第3.10(1)條的規定，委任足夠數目之獨立非執行董事。根據上市規則3.10(2)條的規定，最少一名獨立非執行董事擁有相關專業資格，或具備會計或有關財務管理經驗。根據上市規則第3.13條的規定，本公司亦已接獲全體獨立非執行董事的年度獨立性確認書。董事局認為所有獨立非執行董事均具備上市規則所界定的獨立身份。為了加強董事局獨立性，本公司

企業管治報告

將會維持董事局成員中不少於三分之一為獨立非執行董事，確保董事局在決策過程中有效地做出獨立判斷及向股東提供獨立的意見。本公司將繼續確保獨立非執行董事具備合適資格、知識、經驗及獨立性，且於本公司的決策過程具有影響力。

董事局會議

本公司每年一般召開4次常規全體董事局會議或當有需要時召開更多會議，在二零一一年期間，已召開4次常規全體董事局會議，其中審議、考慮和批准以下主要議題：

- (1) 本公司二零一零年年報及相關公告和文件，宣佈二零一零年末期股息及召開本公司二零一一年股東週年大會；
- (2) 本公司二零一一年中期報告及相關公告和文件；
- (3) 更新現有及新增關連交易上限；
- (4) 修改本公司章程細則；
- (5) 本集團經營和財務工作報告；和
- (6) 本集團經營計劃、財務和資本投資預算。

於回顧期各位董事出席以下會議的次數如下：

	常規全體 董事局會議	薪酬 委員會會議	審核 委員會會議
執行董事			
馬純濟先生	4/4		
蔡東先生	4/4		
韋志海先生	4/4	1/1	
王浩濤先生	4/4		
童金根先生	4/4	1/1	3/3
王善坡先生	4/4		
潘慶先生	4/4		
非執行董事			
Georg Pachta-Reyhofen			
博士	4/4		
Jörg Schwitalla先生	4/4		
Lars Wrebo先生	3/4		
獨立非執行董事			
邵奇惠教授	4/4		
林志軍博士	4/4	1/1	3/3
歐陽明高教授	4/4		3/3
胡正寰教授	4/4		
陳正先生	4/4	1/1	3/3
李羨雲先生	4/4	1/1	

戰略及投資委員會

戰略及投資委員會的主要工作為制定本集團中、長期策略計劃及業務發展策略包括對重大投資融資方案和重大資本運作、資產經營項目進行研究並提出建議。戰略及投資委員會目前由七名成員組成，分別為馬純濟先生、蔡東先生、邵奇惠教授、歐陽明高教授、胡正寰教授、王浩濤先生及王善坡先生。邵奇惠教授、歐陽明高教授及胡正寰教授為獨立非執行董事。戰略及投資委員會主席為馬純濟先生。

薪酬委員會

薪酬委員會的主要職責為評估高級管理層的表現並就其薪酬提供建議，包括制定績效評價標準、程序及主要評價體系、獎勵和懲罰的主要方案和制度。薪酬委員會亦監察本公司向董事提供的薪酬及其他福利。薪酬委員會目前由五名成員組成，分別為陳正先生、林志軍博士、李羨雲先生、韋志海先生及童金根先生。陳正先生、林志軍博士及李羨雲先生為本公司的獨立非執行董事。薪酬委員會主席為陳正先生。

在回顧期，薪酬委員會已召開一次會議，主要討論獨立非執行董事的薪酬問題。

審核委員會

審核委員會的主要職責為審閱及監察本集團的財務監控、內部監控制度及風險管理制度，包括評估財務及會計政策、審閱半年度報告、年度報告及賬目等。此外，審核委員會負責外聘核數師的委任、重新委任及罷免，並向董事局提供建議、評估及監察外聘核數師是否獨立客觀及核數程序是否有效、就外聘核數師提供非核數服務制定政策，並予以處理任何有關核數師辭職或辭退該核數師的問題，與外聘核數師就核數事項進行溝通。

於二零一一年十二月三十一日，審核委員會由四名成員組成，分別為林志軍博士、歐陽明高教授、陳正先生及童金根先生。林志軍博士、歐陽明高教授及陳正先生為本公司的獨立非執行董事。審核委員會主席為林志軍博士。童先生於二零一二年三月三十日終止擔任審核委員會成員。

憑藉林博士過往擔任核數師的工作經驗及在金融及會計方面的學術背景，本公司認為林博士具備上市規則第3.10(2)條規定的適當會計及金融專業知識。

在回顧期，已召開三次會議，主要討論、審閱及審議以下議程：

- (1) 本集團二零一一年中期審閱計劃和二零一一年年度審計計劃；
- (2) 核數師就有關本集團二零一零年財務報告審計和二零一一年中期財務報告審閱給審核委員會的報告；
- (3) 二零一零年年報、二零一一年中報及相關業績公告；
- (4) 評估本集團財務報告系統和內控制度；
- (5) 本集團核數師的重新委任；
- (6) 本集團內部控制報告；及
- (7) 本集團本集團的內控制度。

董事及高級管理層薪酬待遇

董事及高級管理層的薪酬組合包括底薪、年終花紅及退休金。除底薪外，執行董事及僱員獲取年度花紅，須根據市況、年內企業及個人表現而定。

問責及審核

董事負責編製截至二零一一年十二月三十一日止財政年度的財務報表，以真實公平反映本集團的財務狀況及該年度的業績與現金流。編撰截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務報表時，已採納香港一般公認會計準則、香港財務報告準則及香港會計準則，並貫徹運用合適會計政策，做出合理審慎的判斷及估計。

內部監控

董事局整體負責維持本集團穩固有效的內部監控系統。本集團的內部監控框架包括(i)制訂有權限及明確問責的清晰管理架構及(ii)定期匯報財務數據，尤其復核預算與目標是否相符。執行董事及高級管理人員獲授不同層次的職權。董事局審批每年預算。相關執行董事和高級管理人員獲得不同營運和財務報告監察本集團的業務經營及做出審慎合時的規劃。董事局及其委員會亦獲提供其他常規及特別報告，以確保董事及時獲提供所有適當數據。

不競爭承諾

為了保障本集團目前利益，於二零零七年十一月中國重汽集團提出不與本集團競爭的承諾（「不競爭承諾」）。董事局已收到中國重型汽車集團有限公司遵照不競爭承諾提供的截至二零一一年十二月三十一日止年度確認書，董事（包括全體獨立非執行董事）經過研究後，認為各方已遵守不競爭承諾。

核數師酬金

截至二零一一年十二月三十一日止年度期間，本集團已付或應付核數師羅兵咸永道會計師事務所和普華永道中天會計師事務所有限公司有關二零一一年中期審閱及年度核數服務酬金為人民幣13,516,000元。

與股東溝通

本公司重視與投資者積極溝通，並提倡清晰的披露具透明度的報告，凡需披露的重大事項均會在公司和香港交易及結算所有限公司的披露易網站進行及時、準確、完整地披露，以保證股東的知情權和參與權。股東周年大

會的通告連同有關的文件將於股東周年大會舉行前最少20工作日寄發予股東。該通告將載有以投票方式表決進行的程序以及建議決議案的其他相關資料。

本公司證券部負責推動與投資者關係及增進溝通，以確保投資者能公平、及時取得本公司的信息以協助他們做出最佳的投資決定。為培養與股東及潛在投資者的關係，本公司於回顧期內參與多次單對單會面、投資者會議、路演及投資者參觀活動。分析員及基金經理可藉此等活動加深對本集團生產營運的認識。投資者及公眾亦可瀏覽公司網站www.sinotruk.com查閱本集團最新信息，該網站提供有關本集團財務表現及最新業務發展的資料。

董事局及高級管理人員深明彼等肩負代表全體股東利益及提高股東回報之重任。董事局視股東周年大會為與股東直接溝通的重要機會，並鼓勵全體股東參與二零一二年股東周年大會，屆時董事局成員將會出席並回答問題。

董事局報告書

董事局欣然提呈其報告書及截至二零一一年十二月三十一日止年度本集團的經審核財務報表。

主要業務

本公司的主要業務為投資控股。本集團之主要業務為專營研發及製造重型、中重型、輕型卡車及有關主要總成及零部件，包括發動機、駕駛室、車橋、車架及變速箱。有關本公司附屬公司的主要業務詳情載於綜合財務報表附註35。在回顧期內，集團之主要業務沒有重大更改。

經營業績及儲備

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的業績載於綜合全面收益表。

本集團於回顧年度之儲備詳情刊載於第62頁之綜合權益變動表和綜合財務報表附註25(c)。

股息

董事局建議就截至二零一一年十二月三十一日止年度派付末期股息每股港幣0.10元（「二零一一年年度末期股息」），合計約港幣276,099,000元，惟須獲股東在二零一二年應屆股東周年大會上批准方可作實。

本公司已被認定為中國居民企業；按二零零八年實施的《中華人民共和國企業所得稅法》及《中華人民共和國企業所得稅法實施條例》的規定，境外註冊中資控股企業向非居民企業股東派發股息時，需代扣代繳企業所得稅。因此，本公司將以扣繳義務人身份在向非中國居民企業股東派發二零一一年年度末期股息時，代扣代繳企業所得稅。

對於以非自然人名義登記的股東（包括香港中央結算（代理人）有限公司，其他企業代理人或受託人如證券公司、銀行等，或其他組織及團體皆被視為非居民企業股東），本公司將扣除10%或其他適合百分比的企業所得稅後派發二零一一年年度末期股息；對於豁免機構或中國居民企業，本公司將不代扣代繳其二零一一年年度末期股息的所得稅。對於所有自然人股東，本公司將不代扣代繳其二零一一年年度末期股息的所得稅。

物業、廠房及設備

本集團及本公司於回顧年度物業、廠房及設備之變動情況，載於綜合財務報表附註17。

股本

本公司於回顧年度之股本變動情況刊載於第62頁之綜合權益變動表和綜合財務報表附註25。

本公司可供分派儲備

本公司於二零一一年十二月三十一日之可供分派儲備約為人民幣502,669,000元。

慈善捐款

本集團於回顧年度內慈善捐款人民幣3,661,000元(二零一零年：人民幣180,640元)。

借貸

有關本集團於二零一一年十二月三十一日止的借貸的詳情，載於綜合財務報表附註26。

五年財務概要

本集團過去五個財政年度業績及資產和負債之概要載於第3頁。

購買、出售或贖回股份

本公司或其任何附屬公司概無於回顧年度購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

購股權計劃

截至二零一一年十二月三十一日止年度本公司並無購股權計劃。

董事

本年度內董事如下：

執行董事：

馬純濟(主席)

蔡東(總裁)

韋志海(副總裁)

王浩濤(副總裁)

童金根(總經濟師)

王善坡(總工程師)

潘慶(副總裁)(於二零一一年十二月三十一日辭任)

非執行董事：

Georg Pachta-Reyhofen

Jörg Schwitalla

Lars Wrebo

獨立非執行董事：

邵奇惠

林志軍

歐陽明高

胡正寰

陳正

李羨雲

高定貴於二零一二年二月一日被委任為執行董事。

根據本公司的章程細則第83條及第84條，馬純濟、高定貴、歐陽明高、胡正寰、陳正和李羨雲將在應屆股東周年大會上輪席退任，惟有資格並願意膺選連任董事。

董事服務合約

除潘慶以外，本公司各執行董事，與本公司訂立為期三年服務合約，自二零一零年十一月一日起生效。潘慶與本公司訂立服務合約，期限為二零一零年一月六日至二零一二年十二月三十一日。潘慶辭任董事並於二零一一年十二月三十一日生效。各合約可由合約任何一方以不少於三個月的書面通知予以終止。

本公司各非執行董事與本公司訂立服務合約，彼等的任期由二零一零年三月十九日起為期三年，各合約可由合約任何一方以不少於三個月的書面通知予以終止。

本公司各獨立非執行董事與本公司訂立服務合約，彼等的任期由二零一零年七月二十七日起為期三年，各合約可由合約任何一方以不少於三個月的書面通知予以終止。

概無董事與本公司或附屬公司已訂立或擬訂立僱主在一年內不可在不予補償（法定賠償除外）而終止的服務合約。

董事於合約中的權益

於回顧期內，馬純濟為中國重汽集團董事長，王浩濤為中國重汽集團副總經理兼董事而Georg Pachta-Reyhofen及Jörg Schwitalla為MAN SE的董事，Lars Wrebo為MAN Truck & Bus AG（一家MAN SE的全資附屬公司）的董事。除於下列本董事局報告書中關連交易披露有關連交易和財務報表附註36的關聯方交易所披露的本集團與中國重汽集團（包括其聯營公司）之間及本

集團與MAN SE（包括其聯營公司）的重大交易外，董事概無在回顧年度或結束時存續並就本集團業務而言屬重大的合約中直接或間接擁有重大利益。

董事及高級管理層履歷

董事及本公司高級管理人員履歷刊載於第22頁至第26頁。

董事及主要行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零一一年十二月三十一日，就董事所知，概無本公司董事或主要行政人員於本公司或其任何關聯公司（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份或債券中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉（包括其根據證券及期貨條例的該等條文被認為或視為擁有的權益或淡倉），或須根據證券及期貨條例第352條載入有關條例所述本公司登記冊內的權益或淡倉，又或根據上市規則附錄十上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

主要股東於股份及相關股份的權益及其他人仕於股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一一年十二月三十一日，就董事所知，於股份或相關股份中擁有或視為擁有或當作擁有權益或淡倉且須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文向本公司披露，或根據證券及期貨條例第336條載入有關條例所述本公司登記冊內的權益或淡倉，又或直接或間接持有附有權利在任何情況下可於本集團任何成員公司的股東大會上投票的任何類別股本面值5%或以上權益的人仕(不包括本公司董事或主要行政人員)如下：

(A) 本公司

股東名稱	擁有人身份	權益的股份數目	持股量百分比
中國重汽(維爾京群島)有限公司(附註1)	實益擁有人	1,408,106,603	51%
MAN Finance and Holding S.à.r.l. (附註2)	實益擁有人	690,248,336	25%

附註：

- 1) 中國重汽(維爾京群島)有限公司為一家於英屬維爾京群島註冊成立的公司，中國重汽集團持有其全部已發行股本。鑒於證券及期貨條例，中國重汽集團被視作於中國重汽(維爾京群島)有限公司持有本公司股份的實益擁有着。
- 2) MAN Finance and Holding S.à.r.l.為一家於盧森堡註冊成立的公司，其全部已發行股本由MAN SE擁有。MAN SE根據德國法例註冊成立，並於法蘭克福證券交易所上市。鑒於證券及期貨條例，MAN SE被視作於MAN Finance and Holding S.à.r.l.持有本公司股份的實益擁有着。

B) 本集團成員

權益持有人名稱	身份	本集團成員名稱	持有權益百分比
柳州市運力資產投資擔保有限公司	實益擁有人	中國重汽集團柳州運力專用汽車有限公司	40%
永安福迪投資有限公司	實益擁有人	中國重汽集團福建海西汽車有限公司	20%
成都大成功機械股份有限公司	實益擁有人	中國重汽集團成都王牌商用車有限公司	20%
隨州市華威投資控股有限公司	實益擁有人	中國重汽集團湖北華威專用汽車有限公司	40%

除上文所披露者外，於二零一一年十二月三十一日，就董事所知，概無其他人仕（不包括本公司董事或主要行政人員）於股份或相關股份中擁有或視為擁有或當作擁有權益或淡倉且須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文向本公司披露，或根據證券及期貨條例第336條載入有關條例所述本公司登記冊內的權益或淡倉，又或直接或間接持有附有權利在任何情況下可於本集團任何成員公司的股東大會上投票的任何類別股本面值5%或以上權益。

管理合約

年內並無仍然存在或存續涉及本公司及本集團全部或大部分業務的任何管理及行政合約。

主要客戶及供貨商

回顧期內，本集團主要客戶及供貨商所佔採購及銷售百分比如下：

購買

—最大供貨商	2.1%
—五大供貨商合計	7.1%

銷售

—最大客戶	5.5%
—五大客戶合計	10.3%

中國重汽擁有本集團五大供應商中國重汽集團青島重工有限公司和中國重汽集團大同齒輪有限公司100%股權，除此擁有權益外，本公司董事、彼等任何聯繫人或任何股東（據董事所知持有本公司已發行股本超過5%），概無於本集團主要客戶或供貨商中擁有任何實益權益。

關連交易

根據上市規則於回顧期內本公司需申報的關連交易和持續性關連交易的詳情載於下方並包含載於綜合財務報表附註36的主要關聯方交易。

A. 需申報和公告但獲豁免遵守有關獨立股東批准規定的關連交易

1) 出售廠房協議

協議日期	:	二零一一年八月二十六日
訂約各方	:	中國重汽集團濟南專用車有限公司(「濟南專用車」) 中國重汽集團濟南動力有限公司(「濟南動力」)
目的	:	濟南動力向濟南專用車出售廠房
代價	:	人民幣50,917,420.67元
截止二零一一年十二月三十一日止年度的 實際代價	:	人民幣50,917,420.67元

有關出售廠房協議項下交易詳情刊載於日期為二零一一年八月二十六日本公司公告內。

董事局報告書

2) 土地使用權轉讓協議

協議日期	:	二零一一年八月二十六日
訂約各方	:	中國重汽 中國重汽集團濟寧商用車有限公司(「濟寧商用車」)
目的	:	中國重汽集團向濟寧商用車轉讓一幅土地使用權
代價	:	人民幣60,517,380元
截止二零一一年十二月三十一日止年度的 實際代價	:	人民幣60,517,380元(註)

註：該土地使用權轉讓手續還沒完成因此有關代價亦沒支付。預計二零一二年上半年完成。

有關土地使用權轉讓協議項下交易詳情刊載於日期為二零一一年八月二十六日本公司公告內。

B. 需申報、年度審核及公告但獲豁免遵守獨立股東批准規定的持續性關連交易**1) 經更新一般服務採購協議**

協議日期	:	二零零九年四月二十一日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none"> • 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司) • 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
年期	:	由二零一零年一月一日至二零一一年十二月三十一日止，為期兩年
目的	:	中國重汽集團(包括其聯營公司)同意向本集團提供物業管理、運輸、員工培訓、醫療服務及產品測試與改良服務等
代價	:	代價按下列基礎釐定： <ul style="list-style-type: none"> (a) 中國政府建議的價格；或 (b) 倘中國政府並無建議價格，則為市價或成本加上合理利潤
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的年度上限	:	人民幣150,000,000元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	人民幣117,098,000元

有關經更新一般服務採購協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年四月二十一日本公司公告內。

2) 經更新技術支持及服務協議

協議日期	:	二零零九年四月二十一日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none">• 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)• 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
年期	:	由二零一零年一月一日至二零一一年十二月三十一日止，為期兩年
目的	:	本集團同意向中國重汽集團提供技術研發、技術諮詢及支援服務、設計和監理等服務
代價	:	代價按照成本加10%利潤收費
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的年度上限	:	人民幣18,000,000元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	人民幣12,582,000元

有關經更新技術支持及服務協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年四月二十一日本公司公告內。

3) 中國重汽租賃框架協議

- 協議日期 : 二零零九年四月二十一日
- 訂約各方 :
 - 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)
 - 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
- 年期 : 由二零零九年一月一日至二零一一年十二月三十一日止, 為期三年
- 目的 : 本集團同意向中國重汽集團提供包括租賃土地、辦公樓及廠房等租賃服務
- 代價 : 代價按下列基礎釐定:
(a) 流通市價; 或
(b) 如訂約各方未能確定流通市價, 則按成本加合理的利潤率進行釐定
- 截至二零一一年
十二月三十一日
止年度的年度上限 : 人民幣37,000,000元
- 截至二零一一年
十二月三十一日
止年度的實際代價 : 人民幣11,178,000元

有關中國重汽租賃框架協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年四月二十一日本公司公告內。

4) 中國重型汽車集團有限公司租賃框架協議

- 協議日期 : 二零零九年四月二十一日
- 訂約各方 :
 - 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)
 - 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
- 年期 : 由二零零九年一月一日至二零一一年十二月三十一日止, 為期三年
- 目的 : 中國重汽集團同意向本集團提供包括租賃土地、辦公樓及廠房等租賃服務
- 代價 : 代價按下列基礎釐定:
(a) 流通市價; 或
(b) 如訂約各方未能確定流通市價, 則按成本加合理的利潤率進行釐定
- 截至二零一一年
十二月三十一日
止年度的年度上限 : 人民幣32,000,000元
- 截至二零一一年
十二月三十一日
止年度的實際代價 : 人民幣17,818,000元

有關中國重型汽車集團有限公司租賃框架協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年四月二十一日本公司公告內。

5) 財務服務框架協議

- 協議日期 : 二零零九年四月二十一日
- 訂約各方 :
 - 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)
 - 中國重汽財務有限公司(本公司非全資附屬公司)
- 年期 : 由二零零九年四月二十一日起至二零一一年十二月三十一日
- 目的 : 中國重汽財務有限公司同意向中國重汽集團成員提供一系列財務服務包括結算服務、吸收存款服務、銀行票據貼現服務及委託貸款
- 代價 : 以下服務代價參考當時當地市況並按下列基準釐定 :
 (a) 結算服務 : 免費 ;
 (b) 存款服務 : 該等存款的利率根據中國人民銀行不時頒佈的標準利率釐定 ;
 (c) 銀行票據貼現 : 貼現服務的利率根據中國人民銀行不時頒佈的標準利率釐定 ; 及
 (d) 委託貸款 : 服務費按根據相關中國政府機關實施的政策及個別情況(包括貸款條款)釐定的比例收取
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度上限 : 吸收存款及銀行票據貼現服務的最高日結結餘人民幣700,000,000元
 吸收存款服務的利息開支、銀行票據貼現服務的利息收入及安排委託貸款的費用收入的總和人民幣100,000,000元
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的實際代價 : 最高日結結餘 : 人民幣499,921,000元
 總和 : 人民幣1,874,000元

有關財務服務框架協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年四月二十一日本公司公告內。

6) 二零一二年銷售整車協議

協議日期	:	二零一零年八月二十七日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none">• 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)• 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
年期	:	由二零一零年一月一日至二零一一年十二月三十一日止，為期兩年
目的	:	本集團同意向中國重汽集團供應產品，包括卡車、底盤及半掛牽引車等
代價	:	代價按下列基礎釐定： (a) 中國政府建議的價格；或 (b) 倘中國政府並無建議價格，則為市價或成本加上5%至10%合理利潤
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的年度上限	:	人民幣746,000,000元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	人民幣330,134,000元

二零一二年銷售整車協議項下交易詳情刊載於日期為二零一零年八月二十七日本公司公告內。

7) 二零一二年建設工程施工及項目管理服務協議

- 協議日期 : 二零一零年八月二十七日
- 訂約各方 :
 - 中國重汽集團濟南建設有限公司
 - 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
- 年期 : 由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止, 為期兩年
- 目的 : 中國重汽集團濟南建設有限公司同意為本集團成員公司提供建設及項目管理服務
- 代價 : 代價按下列基礎釐定:
 - (a) 相關中國的國家訂定價格;
 - (b) 如二零一二年建設工程施工及項目管理服務協定項下的交易毋須跟隨中國的國家訂定價格, 則按市價; 或
 - (c) 如訂約各方未能確定流通市價, 則按成本加5%至10%合理的利潤率
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度上限 : 人民幣297,000,000元
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的實際代價 : 人民幣129,161,000元

有關二零一二年建設工程施工及項目管理服務協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年四月二十一日本公司公告內。

8) 二零一二年中國重汽成都王牌採購零部件協議

協議日期	:	二零一一年三月二十五日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none">• 成都新神風實業有限公司(「成都新神風」)和成都新大洋車輛部件有限公司(「成都新大洋」)• 中國重汽集團成都王牌商用車有限公司(「中國重汽成都王牌」)
年期	:	由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止，為期兩年
目的	:	中國重汽成都王牌同意向成都新神風和成都新大洋採購零部件
代價	:	代價按下列基礎釐定： (a) 市場價；或 (b) 成本加上5%至10%合理利潤
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的年度上限	:	人民幣163,000,000元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	人民幣63,357,000元

有關二零一二年中國重汽成都王牌採購零部件協議項下交易詳情刊載於日期為二零一一年三月二十五日公司公告內。

9) 二零一二年中國重汽福建海西採購零部件協議

- 協議日期 : 二零一一年三月二十五日
- 訂約各方 :
 - 福建福迪車輛製造有限公司(「福建福迪」)
 - 中國重汽集團福建海西汽車有限公司(「中國重汽福建海西」)
- 年期 : 由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止，為期兩年
- 目的 : 中國重汽福建海西同意向福建福迪採購原材料、零部件及總成
- 代價 : 代價按下列基礎釐定：
(a) 市場價；或
(b) 成本加上5%至10%合理利潤
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度上限 : 人民幣186,000,000元
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的實際代價 : 人民幣5,792,000元

有關二零一二年中國重汽福建海西採購零部件協議項下交易詳情刊載於日期為二零一一年三月二十五日公司公告內。

10) 二零一二年中國重汽福建海西銷售整車協議

- 協議日期 : 二零一一年三月二十五日
- 訂約各方 :
 - 福建福環專用車製造有限公司(「福建福環」)和贛州江環汽車製造有限公司(「贛州江環」)
 - 中國重汽福建海西
- 年期 : 由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止，為期兩年
- 目的 : 中國重汽福建海西同意向福建福環和贛州江環供應整車，包括卡車、底盤及半掛牽引車等
- 代價 : 代價按下列基礎釐定：
(a) 市場價；或
(b) 成本加上5%至10%合理利潤
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的年度上限 : 人民幣120,000,000元
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度的實際代價 : 人民幣14,209,000元

有關二零一二年中國重汽福建海西銷售整車協議項下交易詳情刊載於日期為二零一一年三月二十五日公司公告內。

C. 非獲豁免遵守申報、年度審核、公告及獨立股東批准規定的持續性關連交易

1) 技術許可協議

協議日期	:	二零零九年七月十五日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none"> • MAN Truck & Bus AG (MAN SE全資附屬公司，作為許可方) • 本公司 • 中國重汽集團濟南商用車有限公司(本公司全資附屬公司，作為被許可方)； 及 • 濟南動力(作為被許可方)
年期	:	由二零零九年十月七日至二零一六年十月六日止，為期七年
目的	:	<p>(i) 授權使用有關完整TGA卡車、符合歐III、歐IV及歐V排放標準的D08、D20及D26發動機及相關零部件在中國的獨家及不可轉讓權利使用許可技術和專門技術；及</p> <p>(ii) 本公司及附屬公司利用許可技術和專門技術製造的產品及技術提升型卡車的分銷、售後維護及服務使用許可技術和專門技術的權利</p>
代價	:	85,000,000歐元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	85,000,000歐元

有關技術許可協議項下交易詳情刊載於日期為二零零九年七月十五日本公司公告內及日期為二零零九年七月二十七日本公司通函內。

2) 二零一二年採購整車協議

- 協議日期 : 二零一零年八月二十七日
- 訂約各方 :
 - 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)
 - 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
- 年期 : 由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止, 為期兩年
- 目的 : 中國重汽集團同意將向本集團銷售產品, 包括改裝卡車等
- 代價 : 代價按下列基礎釐定:
(a) 中國政府建議的價格; 或
(b) 倘中國政府並無建議價格, 則為市價或成本加上5%至10%合理利潤
- 截至二零一一年
十二月三十一日
止年度的年度上限 : 人民幣1,898,000,000元
- 截至二零一一年
十二月三十一日
止年度的實際代價 : 人民幣1,197,332,000元

有關二零一二年採購整車協議項下交易詳情刊載於日期為二零一零年八月二十七日本公司公告內及日期為二零一零年九月十五日本公司通函內。

3) 二零一二年採購零部件協議

協議日期	:	二零一零年八月二十七日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none">• 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)• 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
年期	:	由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止，為期兩年
目的	:	中國重汽集團同意向本集團提供原料、總成及零部件及半製成品等
代價	:	代價按下列基礎釐定： (a) 中國政府建議的價格；或 (b) 倘中國政府並無建議價格，則為市價或成本加上5%至10%合理利潤
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的年度上限	:	人民幣1,666,000,000元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	人民幣748,052,000元

有關二零一二年採購零部件協議項下交易詳情刊載於日期為二零一零年八月二十七日本公司公告內及日期為二零一零年九月十五日本公司通函內。

4) 二零一二年銷售零部件協議

協議日期	:	二零一零年八月二十七日
訂約各方	:	<ul style="list-style-type: none">• 中國重汽(為其本身及代表其聯營公司)• 本公司(為其本身及代表其附屬公司)
年期	:	由二零一一年一月一日至二零一二年十二月三十一日止，為期兩年
目的	:	本集團將向中國重汽集團供應原料、總成及零部件及半製成品等
代價	:	代價按下列基礎釐定： (a) 中國政府建議的價格；或 (b) 倘中國政府並無建議價格，則為市價或成本加上5%至10%合理利潤
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的年度上限	:	人民幣1,103,000,000元
截至二零一一年 十二月三十一日 止年度的實際代價	:	人民幣591,613,000元

有關二零一二年銷售零部件協議項下交易詳情刊載於日期為二零一零年八月二十七日本公司公告內及日期為二零一零年九月十五日本公司通函內。

上述所有持續關連交易並無超過相應上限金額。

董事(包括獨立非執行董事)已審閱並確認本公司持續關連交易：

- i 於本集團日常及一般業務過程中訂立；
- ii 按一般商業條款；及
- iii 根據規管該等交易的相關協議按公平合理並符合本公司股東整體利益的條款訂立。

按照上市規則第14A.38段之規定，董事局委聘本公司核數師根據香港會計師公會頒佈的香港鑒證業務準則第3000號「歷史財務資料審核或審閱以外之鑒證業務」及參考實務說明第740號「香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件」執行工作。

核數師已向董事局滙報據實調查結果。

本公司核數師羅兵咸永道會計師事務所已就截至二零一一年十二月三十一日止年度的上述持續關連交易致函董事局確認：

- i 持續關連交易已獲董事局批准；
- ii 根據樣本基準，就涉及本集團提供貿易及服務的持續關連交易已按照本集團的定價政策進行定價；
- iii 根據樣本基準，交易乃根據規管該等持續關連交易的相關協議進行；及
- iv 持續關連交易金額概無超出有關年度上限。

充足公眾持股量

就可提供本公司之公開資料及本公司董事所知，於本報告大量印製當日，本公司根據上市規則維持公眾持股的數目。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所將於本公司應屆股東周年大會退任本公司核數師，就其重新委任的決議案將於上述大會上提呈。

承董事局命
主席
馬純濟

中國北京，二零一二年三月二十七日

獨立核數師報告



羅兵咸永道

致中國重汽(香港)有限公司股東
(於香港註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第56至158頁中國重汽(香港)有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表，此綜合財務報表包括於二零一一年十二月三十一日的綜合和公司資產負債表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》編製綜合財務報表，以令綜合財務報表作出真實而公平的反映，及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部控制，以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表發表意見，並按照香港《公司條例》第141條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審計，以合理確定綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行程式以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程式取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製綜合財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審計程式，但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一一年十二月三十一日的事務狀況，及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一一年三月二十七日

綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年	二零一零年
營業額	5	36,603,546	39,656,160
銷售成本	7	(30,897,814)	(33,311,730)
毛利		5,705,732	6,344,430
分銷成本	7	(2,209,616)	(2,366,026)
行政開支	7	(1,818,713)	(1,660,789)
其他收益／(支出)－淨額	8	365,902	(24,127)
經營溢利		2,043,305	2,293,488
財務收入		202,677	211,977
財務費用		(780,015)	(451,217)
財務費用－淨額	10	(577,338)	(239,240)
除所得稅前溢利		1,465,967	2,054,248
所得稅費用	11	(297,645)	(324,733)
期間溢利		1,168,322	1,729,515
其他全面收益			
自用物業轉為投資物業重估稅後收益		62,192	—
外幣財務報表之換算損失		(45,409)	(19,549)
期內全面收益總額		1,185,105	1,709,966

綜合全面收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年	二零一零年
以下各方應占期間溢利			
– 本公司權益持有人		1,002,177	1,480,745
– 非控制性權益		166,145	248,770
		1,168,322	1,729,515
以下各方應占期內全面收益總額			
– 本公司權益持有人		1,018,960	1,461,196
– 非控制性權益		166,145	248,770
		1,185,105	1,709,966
本公司權益持有人應占期間溢利的每股盈利 (每股以人民幣元列示)			
– 基本及攤薄	14	0.36	0.54

第64頁至第158頁的附註為該等綜合財務報表的組成部份。

有關給予本公司權益持有人的應付股息資料請參閱綜合財務報表附註15。

綜合資產負債表

於二零一一年十二月三十一日
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日
資產			
非流動資產			
土地使用權	16	1,394,774	1,398,436
物業、廠房及設備	17	11,603,387	9,359,943
投資物業	18	266,501	6,492
無形資產	19	675,967	761,093
商譽		3,868	3,868
遞延所得稅資產	27	820,171	842,264
聯營公司的投資		6,225	6,196
其他應收款項	21	130,331	—
		14,901,224	12,378,292
流動資產			
存貨	20	10,192,736	13,381,835
貿易、其他應收款項及其他流動資產	21	15,543,011	14,311,029
以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	22	5,221	1,089
應收關聯方款項	36(b)	19,502	30,837
受限制現金	23	1,754,753	2,245,064
現金及現金等價物	24	9,576,878	11,561,472
		37,092,101	41,531,326
資產總額		51,993,325	53,909,618
權益			
本公司權益持有人應占股本及儲備			
股本	25	261,489	261,489
儲備		18,488,150	17,865,889
		18,749,639	18,127,378
非控制性權益		1,818,961	1,632,693
權益總額		20,568,600	19,760,071

綜合資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日
負債			
非流動負債			
借貸	26	2,106,800	2,686,240
遞延所得稅負債	27	42,688	35,188
離職及退任後福利	29	30,810	39,840
遞延收益	31	605,052	504,297
長期應付款		7,297	—
應付關聯方款項	36(b)	245,741	380,115
		3,038,388	3,645,680
流動負債			
貿易、其他應付款項及其他流動負債	28	13,701,462	17,645,026
即期所得稅負債		76,750	487,038
借貸	26	13,498,810	11,520,934
應付關聯方款項	36(b)	631,041	308,714
其他負債撥備	30	478,274	542,155
		28,386,337	30,503,867
負債總額		31,424,725	34,149,547
權益及負債總額		51,993,325	53,909,618
流動資產淨額		8,705,764	11,027,459
資產總額減流動負債		23,606,988	23,405,751

第64頁至第158頁的附註為該等綜合財務報表的組成部份。

馬純濟
董事

童金根
董事

公司資產負債表

於二零一一年十二月三十一日
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日
資產			
非流動資產			
土地使用權	16	16,384	16,403
物業、廠房及設備	17	643	682
附屬公司的投資	35 (a)	15,686,122	15,199,575
應收附屬公司款項	35 (b)	—	2,680,000
		15,703,149	17,896,660
流動資產			
應收附屬公司款項	35 (b)	2,861,334	16,050
應收股息		1,101,800	1,369,057
其他應收款項	21	90,037	159,628
受限制現金		68,842	299,643
現金及現金等價物	24	117,828	572,854
		4,239,841	2,417,232
資產總額		19,942,990	20,313,892
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	25	261,489	261,489
儲備	25	16,958,204	17,086,980
權益總額		17,219,693	17,348,469

公司資產負債表

於二零一一年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年 十二月三十一日	二零一零年 十二月三十一日
負債			
非流動負債			
借貸	26	—	2,686,240
		—	2,686,240
流動負債			
應付附屬公司款項	35 (c)	350	73,665
貿易及其他應付款項		29,361	65,115
借貸	26	2,693,586	140,403
		2,723,297	279,183
負債總額		2,723,297	2,965,423
權益及負債總額		19,942,990	20,313,892
流動資產淨額		1,516,544	2,138,049
資產總額減流動負債		17,219,693	20,034,709

第64頁至第158頁的附註為該等綜合財務報表的組成部份。

馬純濟
董事

童金根
董事

綜合權益變動表

於二零一一年十二月三十一日

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	本公司權益持有人應佔										非控制性 權益	權益總額	
	股本	資本 溢價	資本 贖回	其他 資本儲備	物業 重估儲備	法定儲備	任意儲備	合併儲備	換算儲備	保留盈利			總計
於二零一零年一月一日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	457,420	104,294	1,225,794	6,099	2,073,319	16,893,017	1,283,832	18,176,849
期內全面收益	-	-	-	-	-	-	-	-	(19,549)	1,480,745	1,461,196	248,770	1,709,966
與本公司權益持有者的交易	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(145,623)	(145,623)	-	(145,623)
本公司二零零九年股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
向若干附屬公司之非控制性 權益持有者分派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,017)	(33,017)
附屬公司之非控制性 權益持有者增資	-	-	-	-	-	-	-	(81,212)	-	-	(81,212)	-	(81,212)
同一控制下合併一家附屬公司影響	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
收購一家附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	82,108	82,108
與權益持有者交易總數	-	-	-	-	-	-	-	(81,212)	-	(145,623)	(226,835)	100,091	(126,744)
轉撥儲備	-	-	-	-	-	156,535	-	-	-	(156,535)	-	-	-
於二零一零年十二月三十一日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	613,955	104,294	1,144,582	(13,450)	3,251,906	18,127,378	1,632,693	19,760,071
於二零一一年一月一日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,691,986)	1,053	613,955	104,294	1,144,582	(13,450)	3,251,906	18,127,378	1,632,693	19,760,071
期內全面收益	-	-	-	-	62,192	-	-	-	(45,409)	1,002,177	1,018,960	166,145	1,185,105
與本公司權益持有者的交易	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(415,981)	(415,981)	-	(415,981)
本公司二零一零年股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(50,737)	(50,737)
向若干附屬公司之非控制性 權益持有者分派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
附屬公司之非控制性 權益持有者增資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69,000	69,000
附屬公司之非控制性 權益持有者投入	-	-	-	23,825	-	-	-	-	-	-	23,825	21,488	45,313
收購非控制性權益	-	-	-	(4,543)	-	-	-	-	-	-	(4,543)	(19,628)	(24,171)
與權益持有者交易總數	-	-	-	19,282	-	-	-	-	-	(415,981)	(396,699)	20,123	(376,576)
轉撥儲備	-	-	-	-	-	125,931	-	-	-	(125,931)	-	-	-
於二零一一年十二月三十一日的結餘	261,489	16,444,600	10,935	(3,672,704)	63,245	739,886	104,294	1,144,582	(58,859)	3,712,171	18,749,639	1,818,961	20,568,600

第64頁至第158頁的附註為該等綜合財務報表的組成部份。

綜合現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

	附註	二零一一年	二零一零年
來自經營活動的現金流量			
經營所得／(所用)現金	32(a)	217,251	(5,474,013)
已付利息		(813,947)	(491,585)
已付所得稅		(829,612)	(413,979)
經營活動所用現金淨額		(1,426,308)	(6,379,577)
來自投資活動的現金流量			
收購附屬公司，扣除已收購的現金		—	(102,582)
就土地使用權預付經營租賃款		(65,487)	(389,713)
收購物業、廠房及設備		(1,651,254)	(1,042,963)
出售物業、廠房及設備所得款項	32(b)	5,805	26,024
收購無形資產		(64,519)	(127,783)
收購以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產		(54,013)	(893)
出售以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產款項		49,693	14,731
收購非控制性權益所有者權益		(24,171)	—
已收取利息		198,816	262,599
定期存款減少		—	1,038,493
用於投資活動的現金淨額		(1,605,130)	(322,087)
來自融資活動的現金流量			
受限制現金的減少		176,820	1,596,316
來自借款的所得款項		12,228,968	17,560,806
償還借款		(10,836,756)	(14,832,766)
發行人民幣債券所得款項		—	2,685,114
非控制性權益所有者增資的款項		69,000	1,000
向本公司股權持有人派付股息		(415,981)	(140,973)
向非控制性權益所有者權益股東派付利息		(126,434)	(28,846)
融資活動產生的現金淨額		1,095,617	6,840,651
現金及現金等價物(減少)／增加淨額			
於年初的現金及現金等價物	24	11,561,472	11,538,194
現金的匯兌損失	32(a)	(48,773)	(115,709)
年底的現金及現金等值物	24	9,576,878	11,561,472

第64頁至第158頁的附註為該等綜合財務報表的組成部份。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

1. 本集團的一般資料

因中國重型汽車集團有限公司(「中國重汽集團」)進行集團重組，中國重汽(香港)有限公司(「本公司」)於二零零七年一月三十一日在香港註冊成立為有限公司。本公司的股份在香港聯合交易所有限公司的證券交易主板市場上市。

本公司連同其附屬公司以下統稱為本集團。本集團主要從事重卡、中重卡、輕卡、客車等商用車及發動機、車轎等關鍵總成、零部件的製造及銷售，以及提供財務服務。本公司的註冊辦事處位於香港干諾道中路168-200號信德中心招商局大廈2102-2103室。

2. 重要會計政策摘要

編製本綜合財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所列報的所有年度內貫徹應用。

(a) 編製基準

本集團的綜合財務報表是根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)和香港公司條例編製。綜合財務報表按照歷史成本法編製，並就投資物業，及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產(包括衍生工具)的重估而作出修訂。

編製符合香港財務報告準則的財務報表需要使用若干重大會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中作出判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對綜合財務報表作出重大假設和估計的範疇，在附註4中披露。

2. 重要會計政策摘要 (續)

(a) 編製基準 (續)

會計政策和披露的變動

(1) 本集團已採納的新訂和已修改的準則

以下新準則和已修改準則必須在二零一一年一月一日開始的財務年度首次採用並且預計對集團產生重大影響：

- 香港會計準則24(經修訂)「關聯方披露」適用於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間。此修訂介紹香港會計準則24有關政府相關主體之間和與政府進行交易的所有披露規定的豁免。此等披露由如下披露規定所取代：
 - 政府名稱與他們關係的性質；
 - 任何個別重大交易的性質和數額；及
 - 在意義上或數額上任何整體而言屬重大的交易。

此修訂亦澄清和簡化了關聯方的定義。與政府相關主體之間的交易披露載於附註36。

(2) 必須在二零一一年一月一日開始的財政年度首次採納的新準則、修改和解釋，但對本集團無重大影響

- 香港會計準則32(修改)「配股的分類」。
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告19「以權益工具取代金融負債」。
- 香港會計準則1(修改)「澄清首次採納者對於對比期間香港財務報告準則7的有限豁免」。
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告14(修改)「最低資金規定的預付款」。
- 香港會計師公會於二零一零年五月公佈的第三個對香港財務報告準則(2010)的年度改進計劃。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(a) 編製基準(續)

會計政策和披露的變動(續)

(3) 已公佈但於二零一一年一月一日財政年度仍未生效及無提早採納的新準則和修改準則

- 香港財務報告準則9「金融工具」針對金融資產和金融負債的分類、計量和確認。直至二零一五年一月一日止，此準則尚未適用，但容許提早採納。
- 香港財務報告準則10「綜合財務報表」基於現有原則上，認定某一主體是否應包括在母公司的綜合財務報表內時，控制權概念為一項決定性因素。由二零一三年一月一日起或之後生效。
- 香港財務報告準則12「在其他主體權益的披露」包含在其他主體所有形式的權益的披露規定，包括合營安排、聯營、特別目的工具主體以及其他資產負債表外工具。由二零一三年一月一日起或之後生效。
- 香港財務報告準則13「公允價值計量」目的為透過提供一個公允價值的清晰定義和作為香港財務報告準則就公允價值計量和披露規定的單一來源，以改善一致性和減低複雜性。由二零一三年一月一日起或之後生效。

沒有其他尚未生效的香港財務報告準則或香港(國際財務報告解釋委員會)解釋公告而預期會對本集團有重大影響。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(b) 附屬公司

(i) 合併賬目

附屬公司指本集團有權管控其財政及經營政策的所有主體(包括特殊目的主體)，一般附帶超過半數投票權的股權。在評定本集團是否控制另一主體時，目前可行使或可兌換的潛在投票權的存在及影響均予考慮。如本集團不持有超過50%投票權，但有能力基於實質控制權而管控財務和經營政策，也會評估是否存在控制權。實質控制權可來自例如增加少數股東權益的數目或股東之間的合約條款等情況。

除了共同控制下的業務合併，附屬公司在控制權轉移至本集團之日全面合併入賬。附屬公司在控制權終止之日起停止合併入賬。

集團內公司之間的交易、結餘及收支予以對銷。來自集團內公司間的利潤和損失(確認於資產)亦予以對銷。附屬公司的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

(a) 業務合併

對於共同控制下的業務合併，綜合財務報表載有本集團的財務報表，猶如彼等自合併實體或業務首次受控制方控制當日合併。

從控制方觀點而言，合併實體或業務的資產淨值以現有賬面值合併。在控制方權益持續的情況下，於共同控制權事項合併時，概不確認作為商譽的代價或收購人於被收購人可識別資產、負債及或然負債中的權益公平淨值超出成本值的部分。

綜合全面收益表包括各合併實體或業務自最早呈列日期或自各合併實體或業務首次受共同控制當日起計(以較短期間為準)的業績，而毋須考慮共同控制事項的合併日期。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(b) 附屬公司(續)

(i) 合併賬目(續)

(a) 業務合併(續)

除上述使用合併會計法的方式列作在共同控制下進行業務合併入賬處理的重組外，本集團收購附屬公司乃採用收購會計法入賬處理。本集團利用購買法將業務合併入賬。購買一附屬公司所轉讓的對價，為所轉讓資產、對被收購方的前所有人產生的負債，及本集團發行的股本權益的公允價值。所轉讓的對價包括或有對價安排所產生的任何資產和負債的公允價值。在業務合併中所購買可辨認的資產以及所承擔的負債及或有負債，首先以彼等於購買日期的公允價值計量。就個別收購基準，本集團可按公允價值或按非控制性權益應佔被購買方淨資產的比例，計量被收購方的非控制性權益。

購買相關成本在產生時支銷。

商譽初步計量為轉讓對價與非控制性權益的公允價值總額，超過所購入可辨認資產和承擔負債淨值的差額。如此對價低過所購買附屬公司淨資產的公允價值，該差額在損益中確認。

(b) 不導致失去控制權的附屬公司權益變動

本集團將其與非控制性權益進行、不導致失去控制權的交易入賬為權益交易—即與所有者以其作為所有者身份進行的交易。所支付任何對價的公允價值與相關應佔所收購附屬公司淨資產賬面值的差額記錄為權益。向非控制性權益的處置的盈虧亦記錄在權益中。

(ii) 獨立財務報表

附屬公司投資按成本扣除減值列賬。成本亦包括投資的直接歸屬成本。附屬公司的業績由本公司按已收及應收股利入賬。

如股利超過宣派股利期內附屬公司的總綜合收益，或如在獨立財務報表的投資帳面值超過綜合財務報表中被投資公司淨資產(包括商譽)的帳面值，則必須對附屬公司投資作減值測試。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要 (續)

(b) 附屬公司 (續)

(iii) 聯營

聯營指所有本集團對其有重大影響力而無控制權的主體，通常附帶有20%-50%投票權的股權。聯營投資以權益法入賬。根據權益法，投資初始以成本確認，而賬面值被增加或減少以確認投資者享有被投資者在收購日期後的損益份額。本集團於聯營的投資包括購買時已辨認的商譽。

如聯營的權益持有被削減但仍保留重大影響力，只有按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益(如適當)。

本集團應佔聯營購買後利潤或虧損於利潤表內確認，而應佔其購買後的其他綜合收益變動則於其他綜合收益內確認，並相應調整投資賬面值。如本集團應佔一家聯營的虧損等於或超過其在該聯營的權益，包括任何其他無抵押應收款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團對聯營已產生法律或推定債務或已代聯營作出付款。

本集團在每個報告日期釐定是否有客觀證據證明聯營投資已減值。如投資已減值，本集團計算減值，數額為聯營可收回數額與其賬面值的差額，並在利潤表中確認於「享有聯營利潤／(虧損)份額」旁。

本集團與其聯營之間的上流和下流交易的利潤和虧損，在集團的財務報表中確認，但僅限於無關連投資者在聯營權益的數額。除非交易提供證據顯示所轉讓資產已減值，否則未實現虧損亦予以對銷。聯營的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

在聯營投資中所產生的稀釋利得和損失於利潤表確認。

(c) 分部報告

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式報告。首席經營決策者被認為作出策略性決定的本公司執行委員會(「執行委員會」)負責分配資源和評估經營分部的表現(附註5)。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(d) 外幣折算

(i) 功能和列報貨幣

本集團每個主體的財務報表所列項目均以該主體經營所在的主要經濟環境的貨幣計量(「功能貨幣」)。綜合財務報表以人民幣呈列，人民幣為本公司的功能貨幣及本集團的呈列貨幣。

(ii) 交易及結餘

外幣交易採用交易或項目重新計量的估值日期的匯率換算為功能貨幣。除了符合在權益中遞延入賬的現金流量套期和淨投資套期外，結算此等交易產生的匯兌利得和損失以及將外幣計值的貨幣資產和負債以年終匯率折算產生的匯兌利得和損失在綜合全面收益表確認。

與借款和現金及現金等價物有關的匯兌利得和損失在綜合全面收益表內的「財務收益或費用」中列報。所有其他匯兌利得和損失在綜合全面收益表內的「其他收益／(支出)－淨額」中列報。

以外幣為單位及被分類為可供出售的貨幣性證券的公允價值變動，按照證券的攤銷成本變動與該證券賬面值的其他變動所產生的折算差額進行分析。與攤銷成本變動有關的折算差額確認為利潤或虧損，賬面值的其他變動則於其他綜合收益中確認。

非貨幣性金融資產及負債(例如以公允價值計量且其變動計入損益的權益)的折算差額列報為公允價值利得和損失的一部份。非貨幣性金融資產及負債(例如分類為可供出售的權益)的折算差額包括在其他綜合收益中。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(d) 外幣折算(續)

(iii) 集團公司

其功能貨幣與本集團的呈列貨幣不同的所有集團內的主體(當中沒有惡性通貨膨脹經濟的貨幣)的業績和財務狀況按如下方法換算為列報貨幣：

- (a) 每份呈列的資產負債表內的資產和負債按該資產負債表日期的收市匯率換算；及
- (b) 每份綜合全面收益表內的收入和費用按平均匯率換算(除非此匯率並不代表交易日期匯率的累計影響的合理約數；在此情況下，收支項目按交易日期的匯率換算)。

購買外幣經營主體產生的商譽及公允價值調整視為該外幣經營主體的資產和負債，並按期末匯率換算。產生的匯兌差額在權益中入賬。

(e) 土地使用權

就土地使用權而預先支付的款項，視為經營租賃預付款項，列為土地使用權入賬，按享有使用權年限以直線法在綜合全面收益表攤銷，或如出現減值，在綜合全面收益表確認該項減值。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(f) 物業、工廠及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減累計折舊及累計減值損失(如有)列示。歷史成本包括購置項目直接支出。

後續成本只有在很可能為本集團帶來與該項目有關的未來經濟利益，而該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面值或確認為一項單獨資產(如適用)。重置部分的賬面值已被終止確認。所有其他維修費用在進行的財政期間內於綜合全面收益表支銷。

以下資產的折舊採用以下的估計可使用年限將其成本與累計減值損失之淨額按直線法分攤至其剩餘價值計算：

— 樓宇	8-35 年
— 機器	8-15 年
— 傢具、裝置及設備	4-18 年
— 車輛	8 年

在建工程指在建中或有待安裝的樓宇、廠房及機器，按成本值列賬。成本值包括樓宇的建築成本以及廠房及機器的製作成本。在建工程不予計提折舊，直至有關資產達到既定用途為止。於有關資產投入使用後，成本轉撥至物業、廠房及設備內的有關類別，並根據上述政策計提折舊。

資產的剩餘價值及可使用年限在每個資產負債表日進行評估並進行調整(如適用)。

若資產的賬面值高於其估計可收回價值，其賬面值即時撇減至可收回金額。

處置的利得和損失按所得款與賬面值的差額釐定，並在綜合全面收益表內「其他收益／(支出)－淨額」中確認。

2. 重要會計政策摘要 (續)

(g) 投資物業

投資物業(主要包括租賃土地，住宅樓房及辦公樓宇)乃持有作長期租金回報、資本升值或兩者皆備，且並非由本集團佔用。投資物業按公平價值列賬，為外聘估值師每年所釐定的公開市值。公平價值以活躍市場價格為依據，並在有需要時就個別資產的性質、地點或狀況差異作出調整。倘無法取得此方面資料，本集團則另覓其他可行估值方法，如參考活躍程度稍遜的市場最近期提供的價格或折讓現金流量預測等。此等估值每年由外聘估值師加以評估。公平價值變動於綜合全面收益表列賬為「其他收益／(支出)－淨額」的一部分。

倘符合其餘投資物業的定義，經營租賃持有的土地均分類為投資物業並以此形式入賬，而經營租賃的入賬方式亦與融資租賃無異。

(h) 無形資產

(i) 專利技術

專利技術最初按成本值記賬，其攤銷利用直線法將專利技術的成本分攤至其估計可使用年期7至8年計算。

(ii) 電腦軟件

購入的電腦軟件許可證按購入和達致使用該特定軟件而產生的成本為基準作資本化處理。此等成本按其估計可使用年限5年攤銷。

(i) 於附屬公司、聯營及其他非金融資產投資的減值

使用壽命不確定的資產，例如商譽，無需攤銷，但每年須就減值進行測試。各項資產，當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就進行減值測試。減值損失按資產的賬面值超出其可收回金額的差額確認。可收回金額以資產的公允價值扣除銷售成本或使用價值兩者之間較高者為準。於評估減值時，資產按可分開辨認現金流量(現金產出單元)的最低層次組合。除商譽外，已蒙受減值的非金融資產在每個報告日期均就減值是否可以轉回進行測試。

當收到附屬公司或聯營公司的股利時，而股利超過附屬公司或聯營在股利宣佈期間的總綜合收益，或在單獨財務報表的投資賬面值超過被投資方淨資產(包括商譽)在綜合財務報表的賬面值，則必須對有關投資進行減值測試。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(j) 金融資產

(i) 分類

本集團將其金融資產分類為以下類別：以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產、貸款及應收款項。分類視乎購入金融資產之目的。管理層應在初始確認時釐定金融資產的分類。

(1) 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產指交易性金融資產。金融資產若在購入時主要用作在短期內出售，則分類為此類別。衍生工具除非被指定為套期，否則亦分類為持作交易性。在此類別的資產假若預計於12個月內結算分類為流動資產，其他則分類為非流動資產。

(2) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可確定付款額且沒有在活躍市場上報價的非衍生金融資產。此等項目包括在流動資產內，但預期將於報告期末起計超過12個月結算的數額，則分類為非流動資產。

(ii) 確認和計量

常規購買及出售的金融資產在交易日確認，交易日指本集團承諾購買或出售該資產之日。對於以公允價值計量但其變動並非計入損益的所有金融資產，其投資初始按其公允價值加交易成本確認。以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，初始按公允價值確認，而交易成本則在綜合全面收益表支銷。當從投資收取現金流量的權利已到期或已轉讓，而本集團已實質上將所有權的所有風險和報酬轉讓時，金融資產即終止確認。貸款及應收款項其後利用實際利率法按攤銷成本列賬。

來自「以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產」類別的公允價值變動所產生的收益和損失，列入產生期間綜合全面收益表內的「其他收益／(支出)－淨額」中。來自以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的股利收益，當本集團收取有關款項的權利確定時，在綜合全面收益表內確認為其他收益。

2. 重要會計政策摘要 (續)

(j) 金融資產 (續)

(iii) 抵銷金融工具

當有法定可執行權力可抵銷已確認金額，並有意圖按淨額基準結算或同時變現資產和結算負債時，金融資產與負債可互相抵銷，並在資產負債表列示其淨額。

(iv) 金融資產減值

本集團於每個報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組出現減值。只有當存在客觀證據證明於因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值(「損失事項」)，而該宗(或該等)損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量構成的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及產生減值損失。

減值虧損的證據可包括債務人或一組債務人遇上嚴重財政困難、逾期或拖欠償還利息或本金、債務人很有可能破產或進行其他財務重組，以及有可觀察數據顯示估計未來現金流有可計量的減少，例如與違約有相互關連的拖欠情況或經濟狀況改變。

對於貸款及應收款類別，損失金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現而估計未來現金流量(不包括仍未產生的未來信用損失)的現值兩者的差額計量。資產賬面值予以削減，而損失金額則在綜合全面收益表確認。如貸款或持有至到期投資有浮動利率，計量任何減值損失的貼現率為按合同釐定的當前實際利率。在實際應用中，集團可利用可觀察的市場價格，按工具的公允價值計量減值。

如在後繼期間，減值損失的數額減少，而此減少可客觀地認定減值在確認後才發生的事件(例如債務人的信用評級有所改善)，則之前已確認的減值損失可在綜合全面收益表轉回。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(k) 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者的較低者列賬。成本按加權平均法釐定。製成品及在製品的成本包括設計成本、原材料、直接人工、其他直接費用和相關的間接生產費用(依據正常經營能力)。這不包括借款費用。可變現淨值為在日常經營活動中的估計銷售價，減適用的變動銷售費用。

(l) 應收賬款及其他應收款

貿易應收款為在日常經營活動中就商品銷售或服務執行而應收客戶的款項。如貿易應收款及其他應收款的收回預期在一年或以內(如仍在正常經營週期中，則可較長時間)，其被分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

貿易應收款及其他應收款以公允價值為初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本扣除減值準備計量。

(m) 現金及現金等價物

在綜合現金流量表中，現金及現金等價物包括庫存現金、銀行通知存款(包括活期存款及首期有效期超過三個月的定期存款)、原到期為三個月或以下的其他短期高流動性投資，以及銀行透支。銀行透支在資產負債表的流動負債中借款內列示。

(n) 股本

普通股被分類為權益。

直接歸屬於發行新股或期權的新增成本在權益中列為所得款的減少(扣除稅項)。

如任何集團公司購入本公司的權益股本(庫存股)，所支付的代價，包括任何直接所佔的新增成本(扣除所得稅)，自歸屬於本公司權益持有者的權益中扣除，直至股份被註銷或重新發行為止。如股份其後被重新發行，任何已收取的代價(扣除任何直接所佔的新增交易費用及相關受影響的所得稅)包括在歸屬於本公司權益持有者的權益內。

2. 重要會計政策摘要 (續)

(o) 貿易及其他應付款項

貿易應付款為在日常經營活動中購買商品或服務而應支付的債務。如應付款的支付日期在一年或以內(如仍在正常經營週期中，則可較長時間)，其被分類為流動負債；否則分類為非流動負債。

貿易及其他應付款以公允價值為初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本計量。

(p) 借款

借款按公允價值並扣除產生的交易費用為初始確認。

借款其後按攤銷成本列賬；所得款(扣除交易成本)與贖回價值的任何差額利用實際利率法於借款期間內在綜合全面收益表確認。

除非本集團可無條件將負債的結算遞延至結算日後最少12個月，否則借款分類為流動負債。

(q) 借款成本

直接歸屬於收購、興建或生產合資格資產(指必須經一段長時間處理以作其預定用途或銷售的資產)的借款成本，加入該等資產的成本內，直至資產大致上備妥供其預定用途或銷售為止。

所有其他借款成本在產生期內的損益中確認。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(r) 當期及遞延所得稅

本期間的稅項支出包括即期和遞延稅項。稅項在綜合全面收益表中確認，但與在其他綜合收益中或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在該情況下，稅項亦直接在權益中確認。

即期所得稅支出根據本集團經營及產生應課稅收入的國家於資產負債表日已頒佈或實質上已頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例解釋所規定的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定準備。

遞延所得稅利用負債法確認資產和負債的稅基與資產和負債在綜合財務報表的賬面值的差額而產生的暫時性差異。然而，若遞延所得稅負債來自對商譽的初始確認，以及若遞延所得稅來自在交易(不包括業務合併)中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅利潤或損失，則不作記賬。遞延所得稅採用在資產負債表日前已頒佈或實質上已頒佈，並在有關的遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用的稅率(及法例)而釐定。

遞延所得稅資產是就很可能有未來應課稅利潤而就此可使用暫時性差異而確認。

遞延稅項就附屬公司和聯營投資產生的暫時性差異而準備，但假若本集團可以控制暫時性差異的轉回時間，而暫時性差異在可預見將來很可能不會轉回則除外。

當有法定可執行權力將即期稅項資產與即期稅項負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅主體或不同應課稅主體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

2. 重要會計政策摘要 (續)

(s) 職工福利

(i) 退休金責任

對中國內地的僱員而言：

本集團同時備有界定福利及界定供款兩項計劃。界定供款計劃為一項退休金計劃，據此，本集團向獨立政府基金支付供款。本集團在基金持有的資產不足以支付全體僱員於當期及先前期間的僱員服務福利的情況下，並無法律或推定法律責任提供額外供款。界定福利計劃並非界定供款計劃，一般而言，界定福利計劃設定僱員於退休時收取的退休金福利金額，通常取決於年齡、服務年限及酬金等一項或多項因素。

界定福利計劃於資產負債表確認的負債，指於結算日界定福利責任的現值減計劃資產的公平值，以及未確認精算收益或損失的調整額及過往的服務成本。獨立精算師每年均採用預計單位入賬法計算界定福利責任。界定福利責任的現值，乃將估計未來現金流出量以支付福利的貨幣計值及到期日的年限與相關退休金責任的年限相若的中國政府債券利率折現計算而釐定。

按經驗作出調整而產生的精算盈虧及精算假設變動如超出計劃資產價值10%或界定福利責任現值10% (以較高者為準)，則於僱員的預計平均剩餘工作年限在綜合全面收益表確認。

過往服務成本即時於綜合全面收益表確認，惟倘退休金計劃的變動以僱員有明確留任期 (歸屬期) 為條件則除外。在此情況下，過往服務成本於整個歸屬期內以直線法攤銷。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(s) 職工福利(續)

(i) 退休金責任(續)

就本集團於中國內地聘用的僱員而言，本集團備有界定供款計劃，受政府資助的各個退休金計劃保障，據此，僱員均有權每月享有按若干方式計算的退休金。本集團向有關政府機關支付供款有關政府機關負責向此等退休僱員支付退休金負債。本集團每月對此等退休金計劃按當地有關規條以僱員基本薪酬20%-23%比例作出供款。根據此等計劃，本集團並無責任支付供款以外的退任後福利。供款於到期時確認為僱員福利開支。倘有現金退款或未來供款額下調，預付供款的款項可確認為資產。

就香港的僱員而言，根據強制性公積金計劃條例，本集團為合資格參與強制性公積金退休保障計劃(「公積金計劃」)的僱員安排定額供款強制性公積金退休保障計劃。根據公積金計劃的規則，供款按僱員基本薪酬的一定百分比計算，並於支付時自綜合全面收益表扣除，公積金計劃的資產乃以獨立管理基金方式與本集團的資產分開持有。根據公積金計劃的規則，本集團在繳納僱主供款後，該等供款即全數歸僱員所有，惟本集團的僱主自願性供款則除外，倘僱員於可全數領取供款前離職，則此部分的供款將發還予本集團。

(ii) 辭退福利

離職福利在本集團於正常退休日期前終止僱用關係，或當僱員接受自願遣散以換取此等福利時支付。本集團在能證明以下承諾時確認離職福利：根據不可撤回的詳細正式計劃終止現有僱員的僱用；或因為提出鼓勵自願遣散而提供的離職福利。在報告期末後超過12個月支付的福利應折現為現值。

2. 重要會計政策摘要(續)

(s) 職工福利(續)

(iii) 其他退任後福利

對於二零零二年五月一日前正式退休的僱員，本集團有責任每月向此等僱員支付定額供款。對於二零零二年五月一日後退休的僱員，本集團毋須再承擔任何付款責任。本集團按類似上文披露的界定福利計劃的會計基準為該等退任後福利的成本入賬。

本集團旗下的在濟南市經營的實體向其於二零零六年三月一日前入職的僱員提供醫療福利。僱員是否享有此等福利，通常取決於退休年齡前的剩餘服務年限及是否已達到最低服務年限。此等福利的預計成本以類似界定福利計劃的會計方式按受僱期間累算。按經驗作出調整而產生的精算盈虧及精算假設變動如超出計劃資產價值10%或界定福利責任現值10%(以較高者為準)，則於相關僱員的預計平均剩餘工作年限在綜合全面收益表確認。獨立合資格精算師每年均對此等責任進行估值。

於二零零六年三月一日，在取得政府機構批准後，本集團旗下的濟南市經營的實體已參與社會醫療保障計劃。根據相關條例，該等實體應作出的界定供款按僱員總薪酬的8%計算，惟有一定上限，並支付予濟南員工及社會福利機構。根據社會醫療保障計劃，本集團已毋須負責供款以外的退休後保健福利，惟為在一般退休日期前離職的中國重汽集團濟南卡車股份有限公司僱員向社會醫療保障計劃作出供款的責任則除外。

(iv) 住房基金

本集團於中國內地的全職僱員合資格參與各項由政府監督的住房基金。本集團每月按僱員基本薪金的5%-12%比例對此等基金作出供款。本集團就此等基金而承擔的負債以各期間的應付供款為限。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(t) 撥備

當本集團因已發生的事件而產生現有的法律或推定法律責任；很可能需要有資源的流出以履行還款責任；及金額已被可靠估計時，當作出撥備。但不會就未來經營虧損確認撥備。

如有多項類似債務，其需要在結算中有資源流出的可能性，則可根據債務的類別整體考慮。即使在同一債務類別所包含的任何一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍須確認撥備。

撥備採用稅前利率按照預期需結算有關責任的支出現值計量，該利率反映當時市場對金錢時間值和有關債務固有風險的評估。隨著時間過去而增加的撥備確認為利息費用。

(u) 政府資助及補助

政府提供的政府資助，專為本集團的特定經濟利益而設。本集團不能可靠地作出估值的政府資助及與政府進行不能與一般買賣交易區分的交易，均不予確認。

倘能合理保證將收取政府補助，而本集團將符合一切附帶條件，按公平值確認政府補助。

與成本有關的政府補助均會遞延，並在需要與其擬補償的成本配合的期間內，在綜合全面收益表確認。

與物業、廠房及設備有關的政府補助列為非流動負債下的遞延政府補助，並以直線法於相關資產的預計可使用年限計入綜合全面收益表內。

(v) 收入確認

收入指本集團在日常經營活動過程中銷售貨品及服務的已收或應收對價的公平值。收入在扣除增值稅、退貨、回扣和折扣，以及對銷集團內部銷售後列賬。

當收入的金額能夠可靠計量、未來經濟利益可能流入有關主體，而本集團每項活動均符合具體條件時(如下文所述)，本集團便會將收入確認。除非有關銷售的所有或然情況已經解決，否則收入金額不被視為可以可靠衡量。本集團會根據其往績並考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特點作出估計。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(v) 收入確認(續)

(i) 銷售貨品

銷售貨品的收入在集團實體將產品交付予客戶，客戶接納產品，而並無可影響客戶接納產品的未履行責任的情況下確認。在產品已運至指定地點、產品過時及損失風險已轉移予客戶，以及客戶根據銷售合約接納產品或本集團具有客觀證明顯示已達成一切接納條件前，亦通常不會視為已交付。

(ii) 銷售服務

銷售服務收入在提供服務的會計期間內確認，並參考特定交易的完成階段和按已提供實際服務佔將予提供的總服務的百分比確認。

(iii) 租金收入

投資物業的租金收入於租約期間以直線法於綜合全面收益表確認。

(iv) 利息收入

利息收入採用實際利率法確認。倘貸款和應收款出現減值，本集團會將賬面值減至可收回款額，即估計的未來現金流量按該工具的原實際利率折現值，並繼續將折現計算並確認為利息收益。已減值貸款的利息收益利用原實際利率確認。

(v) 股息收益

股息收益在收取款項的權利確定時確認。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

2. 重要會計政策摘要(續)

(w) 經營租賃

出租人保留擁有大部分風險及報酬的租賃，乃列為經營租賃。

(i) 作為承租人

經營租賃的付款(已扣除向出租人收取的任何獎勵)以直線法於租賃期內自綜合全面收益表扣除。

(ii) 作為出租人

當資產根據經營租約租出，該項資產按資產性質計入資產負債表。

租金收入以直線法於租賃期內確認。

(x) 股息分派

向本公司股東分派的股息在股息獲本公司股東批准的期間內於財務報表內列為負債。

(y) 研究與開發

研究支出於產生時確認為開支。開發項目(有關全新或改良產品的設計及測試)產生的成本於達成下列條件時確認為無形資產：

- (i) 完成無形資產以供使用或出售在技術上可行；
- (ii) 管理層擬完成及使用或銷售無形資產；
- (iii) 具有能力使用或出售無形資產；
- (iv) 能證明無形資產如何產生可能的未來經濟利益；
- (v) 具備足夠的技術、財務及其他資源以完成開發及使用或出售無形資產；及
- (vi) 能可靠地計量於開發期間無形資產的應佔支出。

不符合此等準則的其他開發支出，於產生時確認為開支。在往後期間，先前確認為開支的開發成本不會確認為資產。資本化開發成本記錄為無形資產，並由資產達到可使用狀態起以直線法於其可使用年限攤銷，惟可使用年期不得超逾五年。

2. 重要會計政策摘要(續)

(z) 或然負債及或然資產

或然負債指因過往事件而可能招致的責任，其產生與否只能視乎一項或多項本集團不能完全控制的不確定未來事件是否發生方能確定。或然負債亦可以是一項因過往不予確認的事件而招致的現有責任，原因是經濟資源流出的可能性甚低，或不能可靠地計量責任的金額。

或然負債不予確認，但在財務報表的附註披露。當資源流出的可能性出現變化致使有可能出現流出情況時，會確認為撥備。

或然資產指因過往事件而可能產生的資產，產生與否只能視乎一項或多項本集團不能完全控制的不確定事件是否發生方能確定。

或然資產不予確認，但於經濟利益可能流入時在財務報表的附註披露。當基本確定經濟利益流入時，或然資產確認為資產。

(aa) 財務擔保合同

財務擔保合同指規定發行人根據債務工具的條款支付指定款項，以償付持有人因為指定債務人未能償還到期欠款而導致損失的合同。此等財務擔保提供予銀行、金融機構和其他團體，以擔保附屬公司或聯營公司向他們取得的抵押貸款、透支及其他銀行融資。

財務擔保在財務報表中初始按提供擔保日期的公允價值確認。初始確認後，本集團在該等擔保的負債按初始數額減根據香港會計準則第18號確認的收益攤銷，與需要結算該擔保數額的最佳估計兩者的較高者計量。此等估計根據類似交易和過往損失的經驗釐定，並附以管理層的判斷。賺取的費用收益以直線法按擔保年限確認。有關擔保的任何負債增加在綜合全面收益表內其他經營費用中呈列。

如與附屬公司或聯營公司的貸款或其他應付款項有關的擔保是以免償方式提供，公允價值入賬為出資並確認為本公司財務報表的部分投資成本。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的業務活動須承受多項財務風險：市場風險(包括貨幣風險、公平值利率風險及現金流量利率風險)、信貸風險及流動資金風險。本集團整體風險管理計劃的重點為應對金融市場無法預測的情況及盡量減低本集團財務表現承受的潛在不利影響。

(i) 外匯風險

本集團主要在中國經營，大部分交易以人民幣列值及結算。主要的外匯風險乃來自其出口、進口活動及於香港的融資活動。因此，本集團具有若干外幣(主要為美元、歐元及港元)列值的貿易及其他應收款項、衍生金融工具、定期存款、受限制現金、現金及現金等價物、借貸及貿易應付款項，須承受外幣換算風險。本集團承受的最高外匯風險的詳情分別於附註21、22、23、24、26及28披露。

本集團各實體以遠期外匯合約管理因未來商業交易和確認的資產及負債而產生外匯風險。

截至二零一一年十二月三十一日，倘人民幣兌美元升值／貶值5%，所有其他變數維持不變，除所得稅前的年度溢利即減少／增加約人民幣36,012,000元(二零一零年：人民幣2,624,000元)，主要原因為換算美元列值貿易及其他應收款項、現金及現金等價物及貿易應付款項產生外匯損失／收益。

截至二零一一年十二月三十一日，倘人民幣兌歐元升值／貶值5%，所有其他變數維持不變，除所得稅前的年度溢利即減少／增加約人民幣9,761,000元(二零一零年：人民幣64,202,000元)，主要原因為換算歐元列值貿易及其他應收款項、受限制現金、現金及現金等價物及貿易應付款項產生外匯損失／收益。

截至二零一一年十二月三十一日，倘人民幣兌港元分別升值／貶值5%，所有其他變數維持不變，除所得稅前的年度溢利即減少／增加約人民幣1,533,000元(二零一零年：減少／增加人民幣4,370,000元)，主要原因為換算港元列值貿易及其他應收款項、現金及現金等價物及貿易應付款項產生外匯損失／收益。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(ii) 現金流量及公平值利率風險

由於本集團並無重大計息經營資產，故本集團的經營收入及經營現金流量實際不受市場利率變動影響。本集團承受的利率變動風險主要來自其銀行存款及借貸。若干借貸均按浮動利率計息，令本集團面對現金流量利率風險。按固定利率計息的銀行存款及借貸須承受公平值利率風險。最高利率風險已於附註23、24及26披露。

本集團並無使用任何金融工具對沖利率風險。

於二零一一年十二月三十一日，倘銀行借貸利率較加權平均有效利率5.07%(二零一零年：4.33%)高/低150個基點，而所有其他變數維持不變，除所得稅前年度溢利即下跌/增加人民幣87,077,000元(二零一零年：人民幣72,281,000元)，主要原因為按浮動利息計息的銀行借貸的利息開支增加/減少。

(iii) 信貸風險

本集團並無過分集中的信貸風險。受限制現金(附註23)、現金及現金等價物(附註24)、貿易及其他應收款項(附註21)及應收關聯方款項(附註36(b))的賬面值為本集團在金融資產方面所承受的最高信貸風險。本集團一般規定客戶在訂貨時支付若干訂金，並於交付前向本集團悉數支付購買價。大部分銷售交易以現金、支票、銀行匯票或銀行本票償付。本集團亦接納六個月內到期的銀行承兌匯票。批授或延續任何信貸期必須經本集團的總經理批准。該等客戶近期並無重大拖欠紀錄。就銀行及金融機構而言，本集團的政策為將存款存放於信譽良好的銀行內。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(iv) 流動資金風險

本集團的流動資金風險乃通過維持足夠的現金及現金等價物以及銀行融資而控制。本集團亦適時通過發行可轉換票據及債券來管理流動資金。

下表按照於資產負債表日餘下期間至合約到期日的有關到期組別分析本集團的金融負債。表中所披露金額為合約未折現現金流量。由於折現影響並不重大，故十二個月內的逾期結餘等於其賬面值。

截至二零一一年 十二月三十一日	還款期				
	一年內	一年至兩年	兩年至三年	三年至四年	四年至五年
借貸	13,498,810	1,200,000	800,000	—	106,800
借貸利息付款(a)	626,699	70,856	6,815	2,403	612
貿易及其他					
應付款項(b)	10,255,053	—	—	—	—
應付關聯方	631,041	83,346	82,366	80,029	—
	25,011,603	1,354,202	889,181	82,432	107,412

截至二零一零年 十二月三十一日	還款期				
	一年內	一年至兩年	兩年至三年	三年至四年	四年至五年
借貸	11,520,934	2,686,240	—	—	—
借貸利息付款(a)	355,733	93,158	—	—	—
貿易及其他					
應付款項(b)	14,503,403	—	—	—	—
應付關聯方	308,714	100,154	94,426	93,316	92,219
	26,688,784	2,879,552	94,426	93,316	92,219

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(iv) 流動資金風險(續)

- (a) 利息按截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日的借貸計算，並無計及未來事項。浮動利率利息分別以於二零一一年及二零一零年十二月三十一日的即時利率估計。
- (b) 貿易及其他應付款項包括附註28所述的貿易應付款項及應付票據及其他應付款項。

3.2 資金風險管理

本集團管理資金的目標為保障本集團持續經營的能力，以為股東帶來回報及為其他利益相關者帶來利益，並維持最理想的資本架構，減低資金成本。

為維持或調整資本架構，本集團可調整派付予股東的股息金額，向股東退回資金，發行新股份或出售資產以削減債務。

與業內其他公司相同，本集團以債權比率為基礎監察資金。該比率以借貸總額除以本公司權益計算。借貸總額包括綜合資產負債表所示的即期及非即期借貸。本集團將本公司權益持有人應佔股本權益視為本公司權益。

	於二零一一年 十二月三十一日	於二零一零年 十二月三十一日
借貸總額	15,605,610	14,207,174
本公司權益持有人應佔股本權益	18,749,639	18,127,378
債權比例	0.83	0.78

債權比率顯著增加乃由於經營規模擴張導致的借貸增加。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理(續)

3.3 公平值估計

下表中的金融工具按公平值估值，不同層次的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)；
- 除了第1層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)；及
- 資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入(即非可觀察輸入)(第3層)。

下表顯示本集團資產和負債按二零一一年十二月三十一日計量的公允價值。

	第一層	第二層	第三層	Total
資產				
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	5,221	—	—	5,221
總資產	5,221	—	—	5,221

下表顯示本集團資產和負債按二零一零年十二月三十一日計量的公允價值。

	第一層	第二層	第三層	總計
資產				
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	1,089	—	—	1,089
總資產	1,089	—	—	1,089

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理(續)

3.4 金融工具分類

	於二零一一年十二月三十一日		
	債權及應收款項	以公允價值計量 且其變動計入 損益的資產	總計
資產			
貿易和其他應收款項(扣除預付賬款)	14,229,925	—	14,229,925
應收關聯方款項(扣除預付賬款)	14,204	—	14,204
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	—	5,221	5,221
受限制現金	1,754,753	—	1,754,753
現金及現金等價物	9,576,878	—	9,576,878
總計	25,575,760	5,221	25,580,981

	於二零一零年 十二月三十一日
負債	
借貨	15,605,610
貿易和其他應付款項(扣除非金融負債)	10,836,255
應付關聯方款項(扣除預收賬款)	865,075
總計	27,306,940

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

3. 財務風險管理(續)

3.4 金融工具分類(續)

	於二零一零年十二月三十一日		
	債權及應收款項	以公允價值計量 且其變動計入 損益的資產	總計
資產			
貿易和其他應收款項(扣除預付賬款)	12,303,147	—	12,303,147
應收關聯方款項(扣除預付賬款)	24,658	—	24,658
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	—	1,089	1,089
受限制現金	2,245,064	—	2,245,064
現金及現金等價物	11,561,472	—	11,561,472
總資產	26,134,341	1,089	26,135,430
			於二零一零年 十二月三十一日
			以攤余成本計量 的其他金融負債
負債			
借貸			14,207,174
貿易和其他應付款項(扣除非金融負債)			15,055,564
應付關聯方款項(扣除預收賬款)			675,916
總負債			29,938,654

4. 重要會計估計及判斷

本集團按過往經驗及其他因素，包括對未來事件作出有關情況下相信為合理的預期，持續對估計及判斷作出評估。

4.1 重要會計估計及假設

本集團對未來作出估計及假設。按定義，會計估計結果甚少等同於相關實際結果。導致對下一個財政年度的資產與負債的賬面值作出重大調整的重大風險的估計及假設，於下文討論。

(a) 即期稅項及遞延稅項

本集團須繳納多個司法權區的所得稅，且本集團內部分公司享受優惠稅率(附註11)。於釐定所得稅撥備時，須作出重大判斷。許多涉及最終稅務釐定的交易及計算，於日常業務過程中亦未能確定。倘此等事宜的最終稅務結果有別於最初記賬的金額，則該等差額將對作出有關釐定的期間所計提的所得稅及遞延稅項撥備造成影響。

倘管理層認為可能產生未來應課稅溢利可供用作抵銷暫時差異或稅務損失，則確認與若干暫時差異及稅務損失有關的遞延所得稅資產。倘預計金額有別於最初估計金額，則有關差額將對估計改變的期間所確認的遞延所得稅資產及稅項造成影響。

(b) 離職及其他退任後福利責任

對離職及其他退任後福利責任現值的估值，取決於作出多個假設按精算基準釐定的多項因素。如改變任何此等假設，則對退休金責任的賬面值造成影響。

就退休金責任所作出的主要假設，部分以現行市況為基礎。其他資料於附註29披露。

(c) 保修索償撥備

本集團通常就其卡車及發動機提供6個月至18個月的保用期。管理層按過往的保修索償資料，以及近期可能呈現過往成本資料或有別於未來索償的趨勢，以估計未來保修索償的相關撥備。

可對估計索償資料造成影響的因素，包括本集團的生產力及質量措施是否成功及零件及勞工成本。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

4. 重要會計估計及判斷(續)

4.1 重要會計估計及假設(續)

(d) 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值為一般業務過程中的預測售價減預測的完成及銷售開支。該等預測乃按結算日的現時市況及性質類似的商品的過往生產及銷售經驗作出。

(e) 應收款項減值

應收款項的減值撥備的預測乃於有客觀證據顯示本集團將不能根據應收款項的原有條款收回所有應收額時作出。應收款項的減值撥備已按管理層的最佳預測及判斷作出。

(f) 物業、廠房及設備減值及可使用年期

本集團遵循香港會計準則第36號的指引釐定物業、廠房及設備何時減值。該項釐定須要作出重大判斷。作出該判斷時，本集團會評估內部及外部的資料來源，包括但不限於：

- (i) 資產的市價於期內大幅度下跌，其跌幅明顯高於因時間過渡或者正常使用而預計的下跌；
- (ii) 實體經營所處的技術、市場、經濟或者法律等環境以及資產所處的市場在期內或者將在不久將來發生或將發生重大變化，從而對實體產生不利影響；
- (iii) 有證據表明資產已經陳舊過時或者其已有實質損壞；及
- (iv) 內部報告的證據表明資產的經濟績效已經低於或者將低於預期。

管理層乃參考本集團之資產管理政策、行業慣例、及因市場變化或改善導致之技術或商業落伍，估計物業、廠房及設備的可使用年限。管理層預測的物業、廠房及設備的可使用年限將對折舊開支產生重大影響。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

4. 重要會計估計及判斷(續)

4.1 重要會計估計及假設(續)

(g) 集團資產減值

本集團遵循香港會計準則第36號的指引釐定本集團資產是否減值。按香港會計準則第36號指引所述，企業資產淨值超出其市價總值是導致需要對資產可收回金額實施估計的減值指標。於二零一一年十二月三十一日，本集團市值總價約為人民幣9,714百萬元，低於本集團資產淨值20,569百萬元。因此，本集團需要對集團資產是否減值實施評估。該項評估取決於重大會計估計及假設。實施會計估計及假設要求本集團同時從定量因素及定性因素兩方面評估考慮影響某項資產或產生現金單位的使用價值，該類因素包括集團資產淨值與市價總值的差異幅度，本集團資產結構以及以往年度減值測試的結果與發生時間。

本集團已遵循香港會計準則第36號指引實施減值測試，並且釐定無某項資產或產生現金單位需要計提減值撥備。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

5. 分部資料

董事局是經營決策的主要決策者，其委託由全體執行董事組成的執行委員會執行其決策。執行委員會根據內部報告評估業績和調撥資源。執行委員會根據這些報告決定如何劃分經營分部。

執行委員會從業務方面及地域方面考慮業務。從地域方面，管理層評估國內和海外市場的收入。從業務方面，管理層評估卡車、發動機和財務經營分部表現。

(i) 卡車－製造及銷售卡車及相關零部件；

(ii) 發動機－製造及銷售發動機及相關零部件；和

(iii) 財務－接受成員公司存款、向成員公司發放借貸、折現成員公司票據，以及提供成員公司間的委託貸款及委託投資。

執行委員會以經營分部的收入和經營溢利來衡量經營分部表現，這與年度財務報表所用的衡量標準是一致的。

一個功能單位的經營費用分配給主要使用此功能單位所提供服務的相關分部。其他因提供共用服務而不能分配給一個特定分部的經營費用和企業開支列為未分配開支。

分部資產是指那些受僱於一個特定分部經營業務的經營性資產。分部資產價值是以扣除有關可在資產負債表直接沖抵的減值撥備後的金額確定。分部資產主要包括土地使用權、物業、廠房及設備、無形資產、存貨、應收款項及經營現金但不包括所得稅資產。

分部負債是指那些特定分部因經營活動而導致的經營性負債。除非該分部從事融資活動，否則分部負債不包括用於融資而用於非經營的借款和其他債務。分部負債不包括所得稅負債。

未分配資產主要包括遞延稅項資產和本公司資產。未分配負債主要包括借貸、遞延稅項負債、即期所得稅負債和本公司負債。

資本開支主要包括土地使用權(附註16)、物業、廠房和設備(附註17)及無形資產(附註19)的增加，也包括由於業務合併而增加的部分。

分部間的銷售是以共同商定的條款進行。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

5. 分部資料(續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度的業務分部的業績如下：

	卡車	發動機	財務	對銷	合計
外界分部收入	34,750,568	1,757,497	95,481	—	36,603,546
分部間收入	54,322	6,576,666	146,807	(6,777,795)	—
分部收入	34,804,890	8,334,163	242,288	(6,777,795)	36,603,546
未計未分配 收益前的經營溢利	1,253,860	683,717	201,085	(99,573)	2,039,089
未分配收益					4,216
經營溢利					2,043,305
財務費用－淨額					(577,338)
除所得稅前溢利					1,465,967
所得稅費用					(297,645)
年度溢利					1,168,322

截至二零一零年十二月三十一日止年度的業務分部的業績如下：

	卡車	發動機	財務	對銷	合計
外界分部收入	37,307,700	2,273,267	75,193	—	39,656,160
分部間收入	154,902	10,138,657	43,082	(10,336,641)	—
分部收入	37,462,602	12,411,924	118,275	(10,336,641)	39,656,160
未計未分配 費用前的經營溢利	2,033,092	1,076,736	98,129	(787,737)	2,420,220
未分配費用					(126,732)
經營溢利					2,293,488
財務費用－淨額					(239,240)
除所得稅前溢利					2,054,248
所得稅費用					(324,733)
年度溢利					1,729,515

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

5. 分部資料(續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度已計入綜合全面收益表的其他分部項目如下：

	卡車	發動機	財務	未分配	合計
折舊	385,403	399,581	861	47	785,892
攤銷無形資產及土地使用權	58,324	106,039	64	19	164,446

截至二零一零年十二月三十一日止年度已計入綜合全面收益表的其他分部項目如下：

	卡車	發動機	財務	未分配	合計
折舊	407,324	315,460	776	48	723,608
攤銷無形資產及土地使用權	40,350	89,942	38	22	130,352

於二零一一年十二月三十一日的分部資產與負債及截至該日期止年度的資本開支如下：

	卡車	發動機	財務	未分配	合計
分部資產	34,680,422	15,071,734	6,075,182	5,224,349	61,051,687
對銷					(9,058,362)
資產總額					51,993,325
分部負債	13,226,034	3,569,733	4,667,140	15,754,759	37,217,666
對銷					(5,792,941)
負債總額					31,424,725
分部資本開支	1,930,656	1,415,464	486	8	3,346,614

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

5. 分部資料(續)

於二零一一年十二月三十一日的分部資產及負債與實體資產及負債的對賬如下：

	資產	負債
對銷之後的分部資產／負債	46,768,976	15,669,966
未分配：		
遞延稅項資產／負債	820,171	42,688
即期稅項資產／負債	147,310	76,750
即期借貸	—	13,498,810
非即期借貸	—	2,106,800
本公司資產／負債	4,256,868	29,711
總額	51,993,325	31,424,725

於二零一零年十二月三十一日的分部資產與負債及截至該日期止年度的資本開支如下：

	卡車	發動機	財務	未分配	合計
分部資產	33,045,591	16,504,649	3,532,112	5,964,909	59,047,261
對銷					(5,137,643)
資產總額					53,909,618
分部負債	15,566,155	5,792,489	1,951,642	14,868,180	38,178,466
對銷					(4,028,919)
負債總額					34,149,547
分部資本開支	1,747,201	1,457,287	1,022	—	3,205,510

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

5. 分部資料(續)

於二零一零年十二月三十一日的分部資產及負債與實體資產及負債的對賬如下：

	資產	負債
對銷之後的分部資產／負債	47,944,709	19,281,367
未分配：		
遞延稅項資產／負債	842,264	35,188
即期稅項資產／負債	8,328	487,038
即期借貸	—	11,520,934
非即期借貸	—	2,686,240
本公司資產／負債	5,114,317	138,780
總額	53,909,618	34,149,547

按地區劃分的外界客戶的收入乃按客戶的所在地點得出。

收入按客戶所在國家分配。

	二零一一年	二零一零年
收入		
中國內地	32,167,042	37,055,826
海外	4,436,504	2,600,334
	36,603,546	39,656,160

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

5. 分部資料(續)

資產總額按資產所在地點分配。

	二零一一年	二零一零年
資產總額		
中國內地	44,598,583	48,169,960
海外	7,394,742	5,739,658
	51,993,325	53,909,618

資本開支按資產所在地點分配。

	二零一一年	二零一零年
資本開支		
中國內地	3,345,512	3,193,789
海外	1,102	11,721
	3,346,614	3,205,510

6. 業務合併

在這個期間並沒有業務合併。於二零一零年十二月三十一日止十二個月的業務合併資料刊於本集團二零一零年年度財務報表附註6。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

7. 按性質分類的開支

	二零一一年	二零一零年
生產物料成本(附註20)	27,423,047	30,107,853
僱員福利開支(附註9)	1,982,805	1,727,836
保修開支(附註30)	862,085	1,122,707
公用設施	616,568	822,448
攤銷土地使用權(附註16)	31,622	22,274
物業、廠房及設備折舊(附註17)	785,892	723,608
攤銷無形資產(附註19)	132,824	108,078
運輸開支	1,049,615	776,956
廣告費用	113,226	84,240
差旅及辦公開支	247,659	231,989
交易稅項	99,051	78,720
撇減存貨至可變現淨值(附註20)	207,837	93,279
核數師酬金	13,516	14,937
貿易及其他應收款項減值(轉回)／撥備(附註21(b))	(88,951)	119,294
其他開支	1,449,347	1,304,326
總額	34,926,143	37,338,545
代表：		
銷售成本	30,897,814	33,311,730
分銷成本	2,209,616	2,366,026
行政開支	1,818,713	1,660,789
總額	34,926,143	37,338,545

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

8. 其他收益／(支出)－淨額

	二零一一年	二零一零年
以公允價值計量且其變動計入當期損益 的金融資產公允價值變動(虧損)／收益	(188)	195
出售廢料	204,576	129,823
與收益相關的政府補助	97,354	75,944
投資物業的公允價值變動(虧損)／收益(附註18)	(3,729)	883
所收購資產超過收購代價的部份	—	3,743
出售物業、廠房及設備收益／(虧損)	2,617	(1,778)
外匯匯兌收益／(損失)－淨額	56,120	(262,403)
其他	9,152	29,466
總額	365,902	(24,127)

9. 僱員福利開支

	二零一一年	二零一零年
薪金、工酬及花紅	1,507,234	1,417,943
退休金計劃供款	204,049	128,705
離職福利(附註29(a))	960	920
退任後福利(附註29(b))	270	270
醫療保險計劃(附註29(c))	100	80
房屋津貼	94,850	55,427
其他福利開支	175,342	124,491
總額(附註7)	1,982,805	1,727,836

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

10. 財務費用－淨額

	二零一一年	二零一零年
利息開支：		
－銀行借貸	747,344	444,820
－應收票據貼現	33,793	11,050
	781,137	455,870
融資活動外匯匯兌收益淨額	(1,122)	(4,653)
財務費用	780,015	451,217
財務收入		
－銀行存款的利息收入	(202,677)	(211,977)
財務費用－淨額	577,338	239,240

11. 稅項

(a) 所得稅費用

本公司及中國重汽(香港)國際資本有限公司須就其年內的估計應課稅溢利按稅率16.5%(二零一零年：16.5%)繳納香港利得稅。此外，本公司被認定為中國居民企業，因此須按25%的企業所得稅率繳納中國企業所得稅(二零一零年：25%)。

海外溢利稅項則根據本集團經營業務的國家的現行稅率按年內的估計應課稅溢利計算。

中國重汽集團濟南動力有限公司及中國重汽集團杭州發動機有限公司已於二零一一年被認定為高新技術企業。根據中國企業所得稅法(「企業所得稅法」)有關高新技術企業的稅務優惠，該等公司可獲三年內享受減至15%的企業所得稅率。

根據企業所得稅法有關西部開發的稅務優惠，中國重汽集團重慶燃油噴射系統有限公司、中國重汽集團柳州運力專用汽車有限公司、中國重汽集團成都王牌商用車有限公司、南充重汽王牌順城機械有限公司及四川重汽王牌興城液壓件有限公司按15%的企業所得稅率繳稅。

餘下附屬公司須按25%的企業所得稅率繳納中國企業所得稅(二零一零年：25%)。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

11. 稅項(續)

(a) 所得稅費用(續)

於綜合全面收益表內扣除的所得稅費用金額相當於：

	二零一一年	二零一零年
即期稅項：		
— 香港利得稅	1,473	—
— 中國企業所得稅	278,869	808,503
即期稅項總額	280,342	808,503
遞延稅項總額(附註27(b))	17,303	(483,770)
所得稅費用	297,645	324,733

本集團除稅前溢利的稅項與使用適用於合併實體溢利的加權平均稅率計算的理論金額有下列不同：

	二零一一年	二零一零年
除稅前溢利	1,465,967	2,054,248
按有關地區溢利以適用稅率計算的稅項	364,992	477,290
稅項影響：		
若干附屬公司稅務豁免	(28,021)	(144,545)
毋須課稅收入	(1,394)	(232)
不可扣稅開支	39,221	72,231
稅務虧損但遞延稅項資產尚未確認	5,481	3,727
研發開支的加計扣除	(44,960)	(32,780)
若干附屬公司由於稅率變化導致遞延稅項重估	(37,674)	(50,958)
所得稅費用	297,645	324,733

本集團有未確認稅務虧損約人民幣15,847,000元(二零一零年：人民幣19,782,000元)，可結轉以抵銷未來的應課稅收入並將於五年內到期。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

11. 稅項 (續)

(b) 營業稅及相關稅項

目前本集團的若干公司須按已收取及應收取服務費收入的3%至5%繳納營業稅。此外，本集團須分別按應付營業稅的7%及4%繳納城建稅(「城建稅」)及教育費附加(「教育費附加」)。

(c) 增值稅及相關稅項

目前本集團的若干公司須繳交銷項增值稅，一般按產品售價的17%計算。之前購買原材料或半製成品所支付的進項稅額可以抵銷銷項增值稅，以釐定應付增值稅的淨額。附屬公司亦須分別按應付增值稅淨額的7%及4%繳納城建稅及教育費附加。

12. 董事及高級管理人員的酬金

(a) 董事薪酬

(i) 截至二零一一年十二月三十一日止年度，各本公司董事(「董事」)的薪酬載列如下：

董事姓名	袍金、			僱主對退休金 計劃供款	總額
	薪金及花紅	其他福利			
馬純濟先生	717	20	15	752	
蔡東先生	688	29	19	736	
王浩濤先生	595	29	19	643	
韋志海先生	595	20	12	627	
童金根先生	582	29	19	630	
王善坡先生	582	29	19	630	
潘慶先生	551	29	19	599	
Georg Pachta-Reyhofen博士	120	—	—	120	
Jörg Schwitalla先生	120	—	—	120	
Lars Wrebo先生	120	—	—	120	
邵奇惠教授	120	—	—	120	
林志軍博士	120	—	—	120	
歐陽明高教授	120	—	—	120	
胡正震教授	120	—	—	120	
陳正先生	120	—	—	120	
李羨雲先生	120	—	—	120	

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

12. 董事及高級管理人員的酬金(續)

(a) 董事薪酬(續)

(ii) 截至二零一零年十二月三十一日止年度，各本公司董事的薪酬載列如下：

董事姓名	袍金、 薪金及花紅	其他福利	僱主對退休金 計劃供款	總額
馬純濟先生	702	15	15	732
蔡東先生	674	26	19	719
王浩濤先生	569	26	19	614
韋志海先生	569	13	12	594
童金根先生	564	26	19	609
王善坡先生	564	26	19	609
潘慶先生	551	26	19	596
Georg Pachta-Reyhofen教授	94	—	—	94
Jörg Schwitalla先生	94	—	—	94
Lars Wrebo先生	94	—	—	94
邵奇惠教授	120	—	—	120
林志軍博士	120	—	—	120
歐陽明高教授	120	—	—	120
胡正寰教授	120	—	—	120
陳正先生	120	—	—	120
李羨雲先生	120	—	—	120
王光西先生(aa)	564	26	19	609

(aa) 二零一零年十二月二十六日離職。

於二零一一年和二零一零年，本公司董事或高級管理人員概無放棄任何酬金，而本集團亦無向任何董事或高級管理人員支付任何酬金，作為加入本集團的獎勵或離職補償。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

12. 董事及高級管理人員的酬金 (續)

(b) 五名最高薪酬人士

於二零一一年，本集團最高薪酬的五位人士包括四名(二零一零年：四名)董事，而彼等的酬金已載入上文附註(a)。年內應付餘下人士的酬金如下：

	二零一一年	二零一零年
基本薪金、住房津貼及其它津貼	1,058	1,104

酬金範圍如下：

	二零一一年	二零一零年
酬金範圍(港元)		
1,000,000港元至2,000,000港元	1	1

13. 本公司權益持有人應佔溢利

於本公司財務報表處理的本公司權益持有人應佔溢利約為人民幣161,497,000元(二零一零年：人民幣373,478,000元)。

本公司年度溢利對賬如下：

	二零一一年	二零一零年
本公司財務報表內本公司權益持有者應佔溢利	161,497	373,478
附屬公司派發歸屬於上一年度溢利的期末股息，在本年內批准	125,708	89,635
本公司年度溢利及全面收益(附註25(b))	287,205	463,113

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

14. 每股盈利

每股基本盈利以本公司權益持有人應佔溢利除以不包括本公司購回作庫存股份持有的普通股的年內已發行普通股加權平均數計算。

	二零一一年	二零一零年
本公司權益持有人應佔溢利	1,002,177	1,480,745
已發行普通股加權平均數(千股)	2,760,993	2,760,993
每股基本盈利(每股人民幣元)	0.36	0.54

於二零一一年度及二零一零年度，由於不存在可稀釋的潛在普通股，故二零一一年及二零一零年，每股稀釋盈利等於每股基本盈利。

15. 股息

- (a) 於二零一二年三月二十七日舉行的會議上，本公司董事局已建議派付截至二零一一年十二月三十一日止年度的末期股息約276,099,000港元(二零一零年：496,979,000港元)(約人民幣223,345,000元，二零一零年：人民幣415,981,000元)，相當於每股普通股0.10港元(二零一零年：0.18港元)。該項股息須待股東於應屆股東周年大會上批准。本綜合財務報表並無反映此項應付股息。
- (b) 根據企業所得稅法規定，本公司已被認定為中國居民企業並向非中國居民企業股東派發股息時需要根據特定的稅率代扣代繳企業所得稅。因此，本公司已為其非中國居民企業股東代扣二零一零年股息的企業所得稅人民幣14,101,000元(二零零九年：人民幣14,049,000元)。代扣代繳的企業所得稅已於二零一一年六月支付。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

16. 土地使用權—本集團和本公司

中國內地的土地屬國有或集體所有，並無個人土地擁有權。於中國內地，土地使用權指本集團以租賃形式持有土地的權益，租期介乎35年至50年。

於香港，土地使用權指本集團以租賃持有38至873年的三幅土地的權益。

有關地點如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
香港				
— 租期50年以上	16,384	16,403	16,384	16,403
— 租期介乎10至50年	18,311	198,679	—	—
香港境外				
— 租期介乎10至50年	1,360,079	1,183,354	—	—
	1,394,774	1,398,436	16,384	16,403

土地使用權變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
年初賬面淨值	1,398,436	889,972	16,403	16,422
收購附屬公司	—	141,025	—	—
轉撥自物業、廠房及設備(附註17)	131,043	113,244	—	—
轉撥至投資物業的公平值收益	70,710	—	—	—
轉撥至物投資物業(附註18)	(239,280)	—	—	—
其他添置	65,487	276,469	—	—
攤銷支出(附註7)	(31,622)	(22,274)	(19)	(19)
年終賬面淨值	1,394,774	1,398,436	16,384	16,403
成本	1,501,381	1,471,365	16,467	16,467
累計攤銷	(106,607)	(72,929)	(83)	(64)
賬面淨值	1,394,774	1,398,436	16,384	16,403

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

17. 物業、廠房及設備—本集團和本公司

	樓宇	機器 裝置及設備	傢具、 車輛	在建工程	合計	
本集團						
於二零一零年一月一日						
成本	2,996,791	5,218,738	206,299	186,010	1,511,483	10,119,321
累計折舊	(311,086)	(1,666,935)	(82,132)	(60,039)	—	(2,120,192)
賬面淨值	2,685,705	3,551,803	124,167	125,971	1,511,483	7,999,129
截至二零一零年						
十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	2,685,705	3,551,803	124,167	125,971	1,511,483	7,999,129
收購附屬公司	161,850	178,851	842	3,537	86,823	431,903
其他添置	9,612	228,395	22,922	18,574	1,568,712	1,848,215
轉撥	653,632	528,183	33,759	3,952	(1,219,526)	—
轉撥至土地使用權(附註16)	—	—	—	—	(113,244)	(113,244)
出售	(7,831)	(72,248)	(1,231)	(1,142)	—	(82,452)
折舊支出(附註7)	(117,587)	(563,147)	(26,534)	(16,340)	—	(723,608)
年終賬面淨值	3,385,381	3,851,837	153,925	134,552	1,834,248	9,359,943
於二零一零年十二月三十一日						
成本	3,840,520	6,103,043	262,671	209,446	1,834,248	12,249,928
累計折舊	(455,139)	(2,251,206)	(108,746)	(74,894)	—	(2,889,985)
賬面淨值	3,385,381	3,851,837	153,925	134,552	1,834,248	9,359,943

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

17. 物業、廠房及設備—本集團和本公司(續)

	樓宇	機器	傢具、 裝置及設備	車輛	在建工程	合計
本集團						
於二零一一年十二月三十一日						
年初賬面淨值	3,385,381	3,851,837	153,925	134,552	1,834,248	9,359,943
其他添置	3,061	152,449	16,149	14,877	3,042,504	3,229,040
轉撥	584,994	386,270	18,032	7,707	(997,003)	—
轉撥至土地使用權(附註16)	—	—	—	—	(131,043)	(131,043)
轉撥至投資物業的公平值收益	3,771	—	—	—	—	3,771
轉撥至投資物業(附註18)	(24,458)	—	—	—	—	(24,458)
出售	(41,823)	(3,714)	(1,671)	(766)	—	(47,974)
折舊支出(附註7)	(132,794)	(603,878)	(29,470)	(19,750)	—	(785,892)
年終賬面淨值	3,778,132	3,782,964	156,965	136,620	3,748,706	11,603,387
於二零一一年十二月三十一日						
成本	4,357,478	6,624,981	291,821	227,294	3,748,706	15,250,280
累計折舊	(579,346)	(2,842,017)	(134,856)	(90,674)	—	(3,646,893)
賬面淨值	3,778,132	3,782,964	156,965	136,620	3,748,706	11,603,387

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

17. 物業、廠房及設備－本集團和本公司(續)

	樓宇	傢具、 裝置及設備	合計
本公司			
於二零一零年一月一日			
成本	813	31	844
累計折舊	(98)	(16)	(114)
賬面淨值	715	15	730
截至二零一零年十二月三十一日止年度			
年初賬面淨值	715	15	730
折舊支出	(41)	(7)	(48)
年終賬面淨值	674	8	682
於二零一零年十二月三十一日			
成本	813	31	844
累計折舊	(139)	(23)	(162)
賬面淨值	674	8	682
截至二零一一年十二月三十一日止年度			
年初賬面淨值	674	8	682
添置	—	8	8
折舊支出	(17)	(30)	(47)
年終賬面淨值	657	(14)	643
於二零一一年十二月三十一日			
成本	813	39	852
累計折舊	(156)	(53)	(209)
賬面淨值	657	(14)	643

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

17. 物業、廠房及設備－本集團和本公司(續)

(a) 本集團的物業、廠房及設備的折舊已自綜合全面收益表扣除如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
銷售成本	594,978	642,676	—	—
分銷成本	999	1,777	—	—
行政開支	189,915	79,155	47	48
	785,892	723,608	47	48

(b) 已資本化為物業、廠房及設備的借貸成本如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
資本化借貸成本	57,455	35,236	—	—
平均資本化比率	5.70%	4.28%	—	—

(c) 於二零一一年十二月三十一日，本集團現正為賬面值為人民幣69,712,000元(二零一零年：人民幣67,385,000元)的樓宇辦理房屋所有權證。於本財務報表獲批准日期，辦理工作仍在進行當中。董事認為可於二零一二年十二月三十一日前完成辦理工作。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

18. 投資物業 — 本集團

	二零一一年	二零一零年
於一月一日	6,492	5,609
轉撥自物業、廠房及設備(附註17)	24,458	—
轉撥自土地使用權(附註16)	239,280	—
公允價值變動(虧損)/收益(附註8)	(3,729)	883
於十二月三十一日	266,501	6,492

投資物業位於香港，租期介乎10年至50年，按於二零一一年十二月三十一日的公允價值(由獨立專業合資格估值師達信風險管理及保險服務(香港)有限公司釐訂的市值)列賬。

下列款項已於綜合全面收益表中確認：

	二零一一年	二零一零年
租金收入	1,233	197

根據不可撤銷經營租賃項下的未來最少應收租金總額如下：

	二零一一年	二零一零年
一年以內	3,196	170

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

19. 無形資產－本集團

無形資產主要指收購專利技術及計算機軟件的成本。有關變動如下：

	專利技術	計算機軟件	合計
於二零一零年一月一日			
成本	355,031	27,588	382,619
累計攤銷	(15,451)	(5,895)	(21,346)
賬面淨值	339,580	21,693	361,273
截至二零一零年十二月三十一日止年度			
年初賬面淨值	339,580	21,693	361,273
其他添置	494,615	13,283	507,898
攤銷支出(附註7)	(106,348)	(1,730)	(108,078)
年終賬面淨值	727,847	33,246	761,093
於二零一零年十二月三十一日			
成本	849,646	40,637	890,283
累計攤銷	(121,799)	(7,391)	(129,190)
賬面淨值	727,847	33,246	761,093
截至二零一一年十二月三十一日止年度			
年初賬面淨值	727,847	33,246	761,093
其他添置	39,582	12,505	52,087
出售	—	(4,389)	(4,389)
攤銷支出(附註7)	(127,952)	(4,872)	(132,824)
年終賬面淨值	639,477	36,490	675,967
於二零一一年十二月三十一日			
成本	889,228	48,772	938,000
累計攤銷	(249,751)	(12,282)	(262,033)
賬面淨值	639,477	36,490	675,967

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

19. 無形資產－本集團(續)

(a) 本集團的無形資產攤銷已自綜合全面收益表扣除如下：

	二零一一年	二零一零年
銷售成本	—	2,350
行政開支	132,824	105,728
總額(附註7)	132,824	108,078

(b) 不符合資本化條件的研究支出及開發支出，已於產生時列作開支。自綜合全面收益表扣除的開支總額約為人民幣445,903,000元(二零一零年：人民幣401,719,000元)。於截至二零一一年及二零一零年十二月三十一日止年度內，本集團並無記錄任何資本化開發成本。

20. 存貨－本集團

	二零一一年	二零一零年
原材料	2,074,055	2,231,603
在製品	693,201	792,972
製成品－總成及零部件	719,734	1,376,508
製成品－卡車	6,977,391	9,129,980
	10,464,381	13,531,063
減：撇減存貨至可變現淨值	(271,645)	(149,228)
	10,192,736	13,381,835

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

20. 存貨(續)

已確認為開支並計入綜合全面收益表的存貨成本分析如下：

	二零一一年	二零一零年
生產物料成本(附註7)	27,423,047	30,107,853
撇減存貨至可變現淨值(附註7)	207,837	93,279
	27,630,884	30,201,132
代表：		
銷售成本	27,615,196	30,192,658
行政開支	15,397	7,374
分銷成本	291	1,100
	27,630,884	30,201,132

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

21. 貿易、其他應收款項及其他流動資產－本集團和本公司

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
非流動				
其他應收款項	131,647	—	—	—
減：其他應收賬款減值撥備	(1,316)	—	—	—
其他應收款項－淨額	130,331	—	—	—
流動				
應收帳款	4,604,431	2,995,686	—	—
減：應收帳款減值撥備	(120,614)	(111,399)	—	—
應收帳款－淨額	4,483,817	2,884,287	—	—
應收票據	8,573,653	8,028,397	—	—
貿易應收款項－淨額	13,057,470	10,912,684	—	—
其他應收款項	1,019,484	1,477,895	59	56
減：其他應收帳款減值撥備	(11,900)	(118,111)	—	—
其他應收款項－淨額	1,007,584	1,359,784	59	56
應收利息	34,540	30,679	452	3,895
除預付款項外的貿易及其他應收款項	14,099,594	12,303,147	511	3,951
預付款項	876,398	1,300,203	89,526	155,677
所得稅以外的預付稅項	419,709	699,351	—	—
預付的所得稅款	147,310	8,328	—	—
貿易、其他應收款項及其他 流動資產－淨額	15,543,011	14,311,029	90,037	159,628

(a) 於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團的貿易及其他應收款項的賬面值與公平值相等。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

21. 貿易、其他應收款項及其他流動資產 – 本集團和本公司 (續)

(b) 貿易及其他應收款項撥備變動如下：

	本集團	
	二零一一年	二零一零年
年初金額	229,510	108,243
應收款項減值(轉回)／撥備(附註7)	(88,951)	119,294
年度撤銷應收款項為不可收回項目	(6,729)	(2,052)
收購附屬公司	—	4,025
年終金額	133,830	229,510

計入綜合全面收益表的行政開支(附註7)的應收款項減值轉回約人民幣88,951,000元(二零一零年：應收款項減值撥備約人民幣119,294,000元)。

(c) 貿易應收款項 – 淨額於各結算日的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年	二零一零年
三個月內	7,815,859	8,829,047
三個月至六個月	4,709,078	1,736,320
六個月至十二個月	258,114	131,597
一年至兩年	228,532	166,361
兩年至三年	43,053	49,359
三年以上	2,834	—
	13,057,470	10,912,684

本集團信貸政策一般規定客戶在訂貨時支付若干訂金，並於交付前以現金或銀行票據(期限通常為三至六個月，相當於授予以銀行票據付款的客戶之信貸期)悉數支付購買價。介乎六個月以內的信貸期乃授予擁有良好還款記錄的客戶。

於二零一一年十二月三十一日，為數約人民幣798,765,000元(二零一零年：人民幣565,818,000元)的應收賬款以海外第三方發出的若干信用狀作擔保。概無就該等於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日的應收賬款作出撥備。

(d) 由於本集團擁有眾多客戶，故並無有關貿易應收款項的信貸集中風險。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

21. 貿易、其他應收款項及其他流動資產 – 本集團和本公司 (續)

(e) 應收票據分析如下：

	本集團	
	二零一一年	二零一零年
關聯方發出的銀行承兌匯票	8,480	68,100
第三方發出的銀行承兌匯票	8,543,772	7,878,419
關聯方發出的商業承兌匯票	900	2,600
第三方發出的商業承兌匯票	20,501	79,278
	8,573,653	8,028,397

計入上文所示應收票據的關聯方發出應收票據如下：

	本集團	
	二零一一年	二零一零年
銀行承兌匯票		
中國重汽集團大同齒輪有限公司	3,920	3,000
中國重汽集團青島重工有限公司	3,610	—
中國重型汽車集團泰安五嶽專用汽車有限公司	550	65,100
中國重汽集團濟南投資有限公司	400	—
	8,480	68,100
商業承兌匯票		
中國重汽集團濟南專用車有限公司	900	—
中國重型汽車集團泰安五嶽專用汽車有限公司	—	2,600
	900	2,600

計入上文所示應收票據內的已背書商業承兌匯票如下：

	本集團	
	二零一一年	二零一零年
已背書商業承兌匯票		
— 關聯方發出	900	800

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

21. 貿易、其他應收款項及其他流動資產 – 本集團和本公司 (續)

(f) 應收賬款、應收票據、其他應收款項及應收利息的信貸質量

(i) 尚未逾期亦未減值的應收賬款、應收票據、其他應收款項及應收利息

尚未逾期亦未減值的上文提及的金融資產的信貸質量可按金融資產的類別並參考對方拖欠比率的過往資料評估。本集團將應收賬款、應收票據、其他應收款項及應收利息歸入下列類別：

- a) 第1類 – 由大型國有銀行擔保還款的銀行承兌票據及應收利息；
- b) 第2類 – 由相應發行人擔保還款的商業承兌票據；
- c) 第3類 – 由過往並無拖欠記錄的客戶或其他對手方結欠的應收賬款及其他應收款項。

	二零一一年	二零一零年
第1類	8,586,792	7,977,198
第2類	121,401	81,878
第3類	4,859,041	3,718,923
	13,467,234	11,777,999

(ii) 於二零一一年十二月三十一日，概無已逾期但未減值的應收賬款、應收票據、其他應收款項及應收利息(二零一零年：無)。

(iii) 已減值應收款項

於二零一一年十二月三十一日，已減值的應收賬款分析如下：

	二零一一年	二零一零年
應收賬款及其他應收款項	896,521	754,658
減：減值撥備	(133,830)	(229,510)
	762,691	525,148

已減值應收款項主要與還款能力存疑的個別客戶有關。據評估所得，逾期可回收部分應收款項。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

21. 貿易、其他應收款項及其他流動資產－本集團和本公司(續)

(g) 本集團除預付款項外的貿易及其他應收款項以下列貨幣列值：

	二零一一年	二零一零年
人民幣	13,129,926	12,142,531
美元	835,695	79,810
歐元	263,652	6,048
港幣	652	74,758
	14,229,925	12,303,147

(h) 於報告日期承受的最大信貸風險為上述各類別的應收款項賬面值。

(i) 於二零一一年十二月三十一日，其他應收款(包括流動與非流動部分)主要為本集團財務分部對第三方發放的按照共同商定的利率計息的貸款。於二零一零年十二月三十一日，其他應收款主要為本集團財務分部對第三方發放的按照共同商定的利率計息的貸款，以及涉及金融票據偽造案的銀行定期存款。

22. 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產－本集團和本公司

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
上市證券				
－ 權益證券	5,221	1,089	—	—

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的公允價值變動已記錄於綜合全面收益表內「其他收益／(支出)－淨額」。

所有股本證券的公允價值均以活躍市場現行買入價為基準。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

23. 受限制現金－本集團和本公司

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
以歐元列值的受限制現金	62,648	299,643	62,648	299,643
以人民幣列值的受限制現金	1,692,105	1,945,421	6,194	—
	1,754,753	2,245,064	68,842	299,643

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，按性質分類的受限制現金如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
發行銀行承兌匯票的按金	731,170	1,060,624	—	—
發行信用證的按金	286,791	308,327	68,842	132,319
質押銀行借貸的抵押品	20,504	197,324	—	167,324
確認業務的抵押品	2,492	24,901	—	—
法定儲備存款(a)	713,796	250,130	—	—
其它受限制現金(b)	—	403,758	—	—
	1,754,753	2,245,064	68,842	299,643

(a) 本集團須在中國人民銀行存入法定存款供接受存款、便利借貸、貼現票據及提供委託貸款及委託投資。該法定存款按中國重汽財務有限公司的存款金額計算。

(b) 於二零一零年十二月三十一日，其他受限制現金為金融票據偽造案涉案人員預付的車款訂金。該受限制現金已於二零一一年解除有關限制。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

24. 現金及現金等值物－本集團和本公司

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
庫存現金	506	319	3	3
原到期日超過三個月的定期存款(a)	1,901,005	5,050,664	—	430,260
短期銀行存款(b)	7,675,367	6,510,489	117,825	142,591
現金及現金等價物	9,576,878	11,561,472	117,828	572,854
以下列貨幣列值：				
－人民幣	9,395,786	10,404,738	116,013	133,578
－美元	129,302	52,955	21	23
－港元	30,859	66,372	224	419
－英鎊	10,770	2,375	—	—
－歐元	10,146	1,032,847	1,568	438,832
－其他	15	2,185	2	2
	9,576,878	11,561,472	117,828	572,854

(a) 到期日超過三個月的定期存款的加權平均實際年利率為3.20% (二零一零年：2.19%)。由於該部份定期存款在所需時，短期內即可支取，並沒有違約罰款，董事認為該定期存款為活期性質，被分類為現金及現金等價物。

(b) 到期日介乎一至三個月的短期銀行存款的加權平均實際年利率為1.17% (二零一零年：0.92%)。

本集團以人民幣列值的現金及現金等價物大部份存入中國內地的銀行內。兌換此等以人民幣列值的金額為外幣須遵守中國政府規定的外匯控制規則及規例。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

24. 現金及現金等值物－本集團和本公司 (續)

(c) 銀行現金的信貨質量

本集團將其銀行現金歸入下列類別：

- i) 第一類－大型國際銀行；及
- ii) 第二類－中國知名銀行。

管理層認為涉及存於財務機構的現金及銀行存款的信貨風險相對輕微，每一個對方銀行均具有高信貸評級或為大型中國國有銀行和信譽良好的中國上市銀行。

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
第一類	137,649	91,896	—	—
第二類	9,438,723	11,469,257	117,825	572,851
	9,576,372	11,561,153	117,825	572,851

25. 權益

(a) 股本

法定和已發行股本

每股面值0.10港元的法定普通股的總數為100,000百萬股。

已發行已繳足款股份

	二零一一年		二零一零年	
	股數	金額	股數	金額
於一月一日及十二月三十一日	2,760,993,339	261,489	2,760,993,339	261,489

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

25. 權益(續)

(b) 本公司權益

本集團的綜合權益部分的年初結餘及年底結餘變動已於綜合權益變動表列出。本公司權益部分的年初結餘及年底結餘變動詳情如下：

本公司	資本				總計
	股本	股份溢價	購回儲備	保留盈利	
於二零一零年一月一日	261,489	16,444,600	10,935	313,955	17,030,979
年內全面收益(附註13)	—	—	—	463,113	463,113
二零零九年年度股息	—	—	—	(145,623)	(145,623)
於二零一零年十二月三十一日	261,489	16,444,600	10,935	631,445	17,348,469
於二零一一年一月一日	261,489	16,444,600	10,935	631,445	17,348,469
年內全面收益(附註13)	—	—	—	287,205	287,205
二零一零年年度股息	—	—	—	(415,981)	(415,981)
於二零一一年十二月三十一日	261,489	16,444,600	10,935	502,669	17,219,693

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

25. 權益(續)

(c) 本集團的儲備

- (i) 本集團其他資本儲備是由重組相關的資產捐贈和與中國重汽集團的交易所產生的儲備。
- (ii) 本集團的法定儲備全部為中國附屬公司法定儲備的總額。根據中國法規及中國註冊的附屬公司(「中國附屬公司」)的組織章程細則，於每年分派溢利前，中國附屬公司須把根據中國會計法規釐定的年度法定溢利(經抵銷任何過往年度虧損後)的10%撥入法定儲備。當該儲備結餘達股本的50%，任何進一步撥款屬任意取決。法定儲備可用於抵銷過往年度的虧損或發行紅股。然而，於發行紅股後，該法定儲備不得少於該實體股本的25%。
- (iii) 本集團的合併儲備指被收購附屬公司的股份或股本的名義價值與本公司根據重組就互換該等股份發行的股份的名義價值以及重組後進行收購支付的對價的差額。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

26. 借貸－本集團和本公司

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
非流動				
長期銀行借貸				
－無抵押	2,106,800	—	—	—
－人民幣債券－無抵押(c)	—	2,686,240	—	2,686,240
	2,106,800	2,686,240	—	2,686,240
流動				
長期銀行借貸，流動部分				
－無抵押	26,700	1,946,850	—	—
－人民幣債券－無抵押(c)	2,693,586	—	2,693,586	—
	2,720,286	1,946,850	2,693,586	—
短期銀行借貸				
－已擔保(a)	—	40,000	—	—
－有抵押(b)	20,000	140,403	—	140,403
－無抵押	10,758,524	9,393,681	—	—
	10,778,524	9,574,084	—	140,403
	13,498,810	11,520,934	2,693,586	140,403
借貸總額	15,605,610	14,207,174	2,693,586	2,826,643

(a) 於二零一零年十二月三十一日，約有人民幣40,000,000元銀行借貸由一家附屬公司的非控制權益股東提供擔保。有關借貸已於二零一一年清還。

(b) 於二零一一年十二月三十一日，銀行借貸約有人民幣20,000,000元(二零一零年：人民幣140,403,450元)以若干銀行存款(附註23)作抵押。

(c) 於二零一零年十月二十九日，本公司發行到期日為二零一二年十月的人民幣2,700,000,000元的債券，有效年利率為3.71%，此債券無擔保，並每半年派息一次。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

26. 借貸—本集團和本公司(續)

(d) 本集團及本公司借貸須於以下期間償還：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
一年內	13,498,810	11,520,934	2,693,586	140,403
一至兩年	1,200,000	2,686,240	—	2,686,240
兩至五年	906,800	—	—	—
	15,605,610	14,207,174	2,693,586	2,826,643

(e) 本集團及本公司借貸的賬面值以下列貨幣列值：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
人民幣	15,605,610	14,066,771	2,693,586	2,686,240
港元	—	140,403	—	140,403
	15,605,610	14,207,174	2,693,586	2,826,643

(f) 各結算日的加權平均實際年利率載列如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
人民幣	5.07%	4.33%	3.71%	3.71%
港元	—	1.44%	—	1.44%

以人民幣列值的銀行借貸的利率根據中國人民銀行宣佈的基準利率定期作出調整。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)**26. 借貸 – 本集團和本公司 (續)**

(g) 本集團及本公司須承受利率變動風險及有合約利率重新計價日的借貸如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年	二零一零年	二零一一年	二零一零年
六個月內	5,745,224	8,734,084	—	140,403
六至十二個月	5,060,000	2,786,850	—	—
一至五年	2,106,800	—	—	—
	12,912,024	11,520,934	—	140,403

(h) 流動借貸的賬面值與其公平值相若。非流動借貸的賬面值與公平值載列如下：

	二零一一年	二零一零年
賬面值	2,106,800	2,686,240
公平值	2,059,911	2,686,240

非流動借貸的公平值乃按貼現現金流量法，使用本集團於各結算日可取得條款及性質大致相同的金融工具的市場利率估計。

(i) 本集團的未提取借貸融資額度如下：

	二零一一年	二零一零年
淨流動率 — 於一年內到期	3,249,301	2,566,106

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

27. 遞延所得稅－本集團

(a) 金額如下：

	二零一一年	二零一零年
遞延稅項資產：		
－於12個月後可轉回的遞延稅項資產	389,597	243,906
－於12個月內可轉回的遞延稅項資產	430,574	598,358
	820,171	842,264
遞延稅項負債：		
－於12個月後可轉回的遞延稅項負債	(28,023)	—
－於12個月內可轉回的遞延稅項負債	(14,665)	(35,188)
	(42,668)	(35,188)
遞延稅項資產－淨值	777,483	807,076

(b) 遞延所得稅項總額的變動如下：

	二零一一年	二零一零年
於一月一日	807,076	343,418
(扣自)／計入綜合全面收益表(附註 11(a))	(17,303)	483,770
直接計入權益	(12,290)	—
收購附屬公司	—	(20,112)
於十二月三十一日	777,483	807,076

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

27. 遞延所得稅－本集團(續)

(c) 不考慮同一稅務司法權區內抵銷，則年內遞延稅項資產及負債的變動如下：

遞延稅項資產	退休金及		未變現 溢利	預提費用 及其他	稅項 重估	遞延 收益	稅務 虧損	其他	總計
	資產 減值	其他退任後 福利							
於二零一零年一月一日	52,229	7,868	90,878	73,608	110,495	10,273	5,524	3,423	354,298
計入綜合全面收益表	26,101	1,182	193,941	138,781	8,274	95,784	9,692	9,894	483,649
收購附屬公司	—	—	901	3,946	—	—	—	(530)	4,317
於二零一零年 十二月三十一日	78,330	9,050	285,720	216,335	118,769	106,057	15,216	12,787	842,264
計入/(扣自)綜合全面 收益表	19,355	(2,310)	(88,901)	(1,249)	(5,874)	(4,003)	62,290	(1,401)	(22,093)
於二零一一年 十二月三十一日	97,685	6,740	196,819	215,086	112,895	102,054	77,506	11,386	820,171
遞延所得稅負債					加速稅項折舊	公平值收益	稅項重估		總計
於二零一零年一月一日					(255)	(10,625)	—		(10,880)
(扣自)/計入綜合全面收益表					(1,379)	3,069	(1,569)		121
收購附屬公司					—	(24,429)	—		(24,429)
於二零一零年十二月三十一日					(1,634)	(31,985)	(1,569)		(35,188)
(扣自)/計入綜合全面收益表					(34)	3,255	1,569		4,790
直接計入權益					—	(12,290)	—		(12,290)
於二零一一年十二月三十一日					(1,668)	(41,020)	—		(42,688)

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

28. 貿易、其他應付款項及其他流動負債 – 本集團

	二零一一年	二零一零年
貿易應付款項及應付票據	9,180,233	12,681,568
預收客戶賬款	2,452,927	2,312,501
預提費用	573,905	552,161
應付員工福利及薪金	215,214	196,043
所得稅以外稅項負債	204,363	80,918
其他應付款項	1,074,820	1,821,835
	13,701,462	17,645,026

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，貿易應付款項及應付票據的賬齡分析如下：

	二零一一年	二零一零年
三個月內	4,830,401	9,675,756
三個月至六個月	4,240,625	2,407,597
六個月至十二個月	92,723	524,312
一年至兩年	6,955	51,667
兩年至三年	1,618	17,767
三年以上	7,911	4,469
	9,180,233	12,681,568

本集團貿易及其他應付款項的賬面值以下列貨幣列值：

	二零一一年	二零一零年
人民幣	9,994,107	14,291,812
美元	241,512	92,854
歐元	18,576	32,402
港幣	858	86,335
	10,255,053	14,503,403

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

29. 離職及退任後福利－本集團

	二零一一年	二零一零年
離職福利(a)	22,330	30,210
退任後福利(b)	6,390	6,950
退任後醫療保險計劃(c)	2,090	2,680
	30,810	39,840

(a) 於綜合全面收益表內確認的離職福利如下：

	二零一一年	二零一零年
離職福利，計入員工成本(附註9)	960	920

(b) 於綜合資產負債表確認的退任後福利金額按下列各項釐定：

	二零一一年	二零一零年
福利計劃的現值	8,070	8,200
未確認精算虧損	(1,680)	(1,250)
綜合資產負債表的負債	6,390	6,950

於綜合資產負債表內確認的退任後福利變動如下：

	二零一一年	二零一零年
年初	6,950	7,680
總開支(利息費用)(附註9)	270	270
已付福利	(830)	(1,000)
年終	6,390	6,950

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

29. 離職及退任後福利－本集團(續)

(c) 於綜合資產負債表內確認的醫療保險計劃的金額按下列各項釐定：

	二零一一年	二零一零年
福利計劃的現值	2,490	3,240
未確認精算虧損	(400)	(560)
綜合資產負債表的負債	2,090	2,680

於綜合資產負債表內確認的醫療保險計劃的變動如下：

	二零一一年	二零一零年
年初	2,680	3,400
總開支(利息費用)(附註9)	100	80
已付福利	(690)	(800)
年終	2,090	2,680

(d) 上述責任由獨立精算公司使用預計單位貸記法精算釐定。

於評估該等責任時所使用的重大精算假設如下：

(i) 所採納的折現率及所採納的薪酬增幅：

	二零一一年	二零一零年
退任後福利及醫療保險計劃折現率	3.50%	3.50%
平均薪酬增幅	10% to 12%	10% to 12%

(ii) 死亡率：中國居民的平均預期壽命加兩年。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

30. 其他負債撥備－本集團

	法律索償	產品保修	合計
於二零一零年一月一日	3,030	217,784	220,814
額外撥備(附註7)	—	1,122,707	1,122,707
年內已動用	—	(801,366)	(801,366)
於二零一零年十二月三十一日	3,030	539,125	542,155
額外撥備(附註7)	—	862,085	862,085
年內已動用	(3,030)	(922,936)	(925,966)
於二零一一年十二月三十一日	—	478,274	478,274

31. 遞延收益－本集團

	二零一一年	二零一零年
遞延收益	605,052	504,297

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，遞延收益代表與資產相關的政府補助。

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

32. 綜合現金流量表附註

(a) 經營業務產生／(所用)的現金

	二零一一年	二零一零年
除所得稅前溢利	1,465,967	2,054,248
就下列項目作出調整：		
－貿易及其他應收款項減值(轉回)／撥備(附註7及附註21(b))	(88,951)	119,294
－折舊(附註17)	785,892	723,608
－攤銷(附註16及附註19)	164,446	130,352
－撇減存貨至可變現淨值(附註7及附註20)	207,837	93,279
－出售物業、廠房及設備(收益)／損失(附註8及附註(b))	(2,617)	1,778
－以公允價值計量且其變動計入當期損益的 金融資產公允價值變動損失／(收益)(附註8)	188	(195)
－投資物業的公允價值變動損失／(收益)(附註18)	3,729	(883)
－利息收入(附註10)	(202,677)	(211,977)
－利息開支(附註10)	781,137	455,870
－融資活動外匯匯兌收益(附註10)	(1,122)	(4,653)
－現金外匯匯兌損失	48,773	115,709
	3,162,602	3,476,430
營運資本變動(不包括收購及合併的匯兌差額的影響)：		
－存貨	2,981,262	(7,435,865)
－貿易及其他應收款項及應收關聯方款項	(2,896,914)	(7,785,667)
－受限制現金	313,491	649,846
－以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產	—	(13,642)
－貿易及其他應付款項及應付關聯方款項	(3,270,279)	5,325,464
－其他負債及費用撥備	(63,881)	321,341
－離職及退任後福利	(9,030)	(11,920)
經營業務產生／(所用)的現金	217,251	(5,474,013)

綜合財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

32. 綜合現金流量表附註(續)

(b) 於綜合現金流量表內，出售物業、廠房及設備的所得款項包括：

	二零一一年	二零一零年
賬面淨值(附註17)	47,974	82,452
出售物業、廠房及設備收益／(損失)(附註8及附註(a))	2,617	(1,778)
扣除應付款項	(44,786)	(54,650)
出售物業、廠房及設備的所得款項	5,805	26,024

(c) 主要非現金交易

截至二零一一年十二月三十一日，本集團以銀行承兌匯票方式購買物業、廠房及設備共計約人民幣1,777,701,000元(二零一零年：約人民幣639,362,000元)。

33. 或然負債及擔保

本集團在一般業務過程中擁有有關法律索償的或然負債。除附註30所述者外，董事認為並無或然負債會產生任何重大負債。

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

34. 承諾

(a) 資本承諾

於結算日訂約但仍未產生的資本開支如下：

	二零一一年	二零一零年
物業、廠房及設備	1,451,066	1,144,852

(b) 經營租賃承諾－作為承租人

根據不可撤銷經營租賃的未來最低租賃款項總額如下：

	二零一一年	二零一零年
一年內	35,307	31,138
一年至兩年	15,969	20,720
兩年至五年	12,767	34,659
五年以上	312	21,855
	64,355	108,372

(c) 應收租賃款項－作為出租人

根據不可撤銷經營租賃的應收未來最低租賃款項總額如下：

	二零一一年	二零一零年
一年內	8,911	9,603
一年至兩年	2,235	6,124
兩年至五年	5,753	9,399
五年以上	3,164	5,868
	20,063	30,994

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

35. 於附屬公司的投資及應收／應付附屬公司款項

(a) 於附屬公司的投資

	二零一一年	二零一零年
投資，按成本值：		
上市投資	1,926,283	1,926,283
非上市投資	13,759,839	13,273,292
	15,686,122	15,199,575
上市投資的市值	3,293,043	7,399,315

於二零一一年十二月三十一日，本公司於下列附屬公司擁有直接或間接權益：

公司名稱	註冊成立國家／ 地點及日期／ 及經營地點(i)	法律實體類型	已發行／ 支付資本 (百萬元)	所持權益	主要業務
上市－					
中國重汽集團濟南 卡車股份有限公司	中國／ 一九九八年 九月二十八日	股份有限公司	419.43 (人民幣)	63.78% (直接持有)	製造及銷售卡車及備件
非上市－					
中國重汽集團濟南動力有限公司	中國／ 二零零六年 四月二十七日	有限公司	6,624.45 (人民幣)	100% (直接持有)	製造及再生產發動機
中國重汽集團濟南商用車有限公司	中國／ 二零零一年 一月十七日	有限公司	1,798 (人民幣)	100% (直接持有)	製造及銷售卡車及備件
中國重汽集團進出口有限公司	中國／ 二零零一年 十一月九日	有限公司	555 (人民幣)	100% (直接持有)	進口及出口卡車及備件
中國重汽集團濟南港華 進出口有限公司	中國／ 二零零五年 十二月二十三日	有限公司	206 (人民幣)	100% (直接持有)	進口及出口重型卡車

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

35. 於附屬公司的投資及應收／應付附屬公司款項(續)

(a) 於附屬公司的投資(續)

公司名稱	註冊成立國家／ 地點及日期／ 及經營地點(i)	法律實體類型	已發行／ 支付資本 (百萬元)	所持權益	主要業務
中國重汽集團設計研究院 有限公司	中國／ 一九九三年 七月六日	有限公司	10.5 (人民幣)	100% (直接持有)	建築工程設計和技術諮詢服務
中國重汽(香港)國際資本 有限公司	中國香港／ 二零零四年 八月六日	有限公司	3,266.92 (港幣)	100% (直接持有)	汽車市場諮詢及策劃、 進出口貿易、資產運作 及投資控股
中國重汽財務有限公司	中國／ 一九八七年 十月四日	有限公司	1,033.56 (人民幣)	78.92% (直接持有)	接受存款、融資借款、 貼現票據及提供委託貸款 及委託投資
中國重汽集團重慶燃油 噴射系統有限公司	中國／ 一九七三年 六月一日	有限公司	338.49 (人民幣)	100% (間接持有)	製造及銷售油泵及噴咀
中國重汽集團杭州發動機 有限公司	中國／ 二零零六年 四月三十日	有限公司	1,700 (人民幣)	100% (間接持有)	製造及再生產發動機
杭州汽發鑄造有限公司	中國／ 二零零零年 十二月八日	有限公司	60 (人民幣)	100% (間接持有)	生產造模
中國重汽集團濟南復強動力 有限公司	中國／ 一九九五年 一月十四日	有限公司	51.38 (美元)	100% (間接持有)	生產汽車零部件及 再製造發動機產品
中國重汽集團濟南橋箱 有限公司	中國／ 二零零五年 十二月二十六日	有限公司	646.74 (人民幣)	81.53% (間接持有)	製造及銷售卡車及車橋 及傳輸器總成

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

35. 於附屬公司的投資及應收／應付附屬公司款項(續)

(a) 於附屬公司的投資(續)

公司名稱	註冊成立國家/ 地點及日期/ 及經營地點(i)	法律實體類型	已發行/ 支付資本 (百萬元)	所持權益	主要業務
中國重汽集團柳州運力 專用汽車有限公司	中國/ 一九八九年 四月十一日	有限公司	103 (人民幣)	60% (間接持有)	改裝及銷售卡車及備件
濟南港豪發展有限公司	中國/ 二零零八年 四月十一日	有限公司	580.35 (港幣)	100% (間接持有)	製造及銷售卡車及備件
杭州港杭動力系統有限公司	中國/ 二零零八年 九月十七日	有限公司	60 (港幣)	100% (間接持有)	製造及再生產發動機
杭州港豪動力系統有限公司	中國/ 二零零八年 九月十八日	有限公司	140 (港幣)	100% (間接持有)	製造及再生產發動機
中國重汽集團濟南港信 汽車部件有限公司	中國/ 二零零九年 一月十四日	有限公司	100 (人民幣)	81.53% (間接持有)	研究製造及銷售備件
中國重汽集團湖北華威 專用汽車有限公司	中國/ 二零零二年 六月四日	有限公司	62.77 (人民幣)	60% (間接持有)	改裝及銷售卡車
中國重汽集團綿陽 專用汽車有限公司	中國/ 二零零九年 六月二十六日	有限公司	50 (人民幣)	60% (間接持有)	製造及再生產備件及銷售卡車
中國重汽集團濟南 豪沃客車有限公司	中國/ 二零一零年 二月二十三日	有限公司	180 (人民幣)	100% (間接持有)	製造及銷售客車，客車底盤和零 部件
中國重汽集團濟寧商用車 有限公司	中國/ 二零零五年 一月十日	有限公司	300 (人民幣)	100% (間接持有)	製造及銷售卡車及備件

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

35. 於附屬公司的投資及應收／應付附屬公司款項(續)

(a) 於附屬公司的投資(續)

公司名稱	註冊成立國家／ 地點及日期／ 及經營地點(i)	法律實體類型	已發行／ 支付資本 (百萬元)	所持權益	主要業務
中國重汽集團濟南港豪 保稅物流有限公司	中國／ 二零一零年 三月二十九日	有限公司	16 (美元)	100% (間接持有)	倉儲服務，保稅物流服務， 國內貨運代理及相關資訊諮詢， 物流工程設計，汽車零部件的 研發、加工、製造，貨物進出口
中國重汽集團成都王牌 商用車有限公司	中國／ 二零零七年 五月三十一日	有限公司	800 (人民幣)	80% (間接持有)	研究、製造及銷售商用車
南充重汽王牌順城機械有限公司	中國／ 二零零一年 九月二十一日	有限公司	510 (人民幣)	80% (間接持有)	製造及銷售汽車配件、 鋼材、五金、交電 及工程塑料
四川重汽王牌興城液壓件有限公司	中國／ 二零零五年 九月六日	有限公司	500 (人民幣)	80% (間接持有)	製造及銷售汽車配件、 通用機械零部件、 煤炭機械、五金、交電、 化工產品、機電設備 及金屬材料
成都王牌汽車檢測有限公司	中國／ 二零零六年 八月二十二日	有限公司	0.5 (人民幣)	80% (間接持有)	銷售汽車零配件 及機動車檢測
中國重汽集團福建 海西汽車有限公司	中國／ 二零一零年 十一月二十四日	有限公司	200 (人民幣)	80% (間接持有)	製造及再生產備件及 銷售卡車以及諮詢服務

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

35. 於附屬公司的投資及應收／應付附屬公司款項(續)

(a) 於附屬公司的投資(續)

公司名稱	註冊成立國家／ 地點及日期／ 及經營地點(i)	法律實體類型	已發行／ 支付資本 (百萬元)	所持權益	主要業務
中國重汽集團杭州 發動機銷售有限公司(ii)	中國／ 二零一一年 十二月十四日	有限公司	50 (人民幣)	100% (間接持有)	批發發動機產品 及汽車零部件
中國重汽集團新疆 商用車有限公司(ii)	中國／ 二零一一年 七月二十九日	有限公司	40 (人民幣)	100% (間接持有)	研發、製造、銷售 卡車零部件(發動機除外)和卡車； 卡車售後服務；進出口業務
中國重汽集團濟南橡 塑件有限公司(iv)	中國／ 二零一一年 十二月十五日	有限公司	240 (人民幣)	100% (間接持有)	汽車零部件、工程機械 (不含特種車設備)、 橡膠製品的研發、製造、銷售、 技術諮詢；機床設備維修； 工程機械租賃

(i) 每家附屬公司經營地點均為其註冊成立國家／地點。

(ii) 中國重汽集團杭州發動機銷售有限公司於二零一一年十二月十四日註冊成立，中國重汽集團杭州發動機銷售有限公司的實收資本為人民幣50,000,000元。中國重汽集團濟南動力有限公司持有其100%股權。

(iii) 中國重汽集團新疆商用車有限公司於二零一一年七月二十九日註冊成立，中國重汽集團新疆商用車有限公司的實收資本為人民幣40,000,000元。中國重汽集團濟南商用車有限公司持有其100%股權。

(iv) 中國重汽集團濟南橡塑件有限公司於二零一一年十二月十五日註冊成立，中國重汽集團濟南橡塑件有限公司的實收資本為人民幣240,000,000元。中國重汽集團濟南商用車有限公司持有其100%股權。

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

35. 於附屬公司的投資及應收／應付附屬公司款項(續)

(b) 應收附屬公司款項

	二零一一年	二零一零年
非流動		
給予附屬公司貸款	—	2,680,000
流動		
給予附屬公司貸款	2,680,000	—
應收利息	16,050	16,050
存款	165,284	—
	2,861,334	16,050

於二零一一年十二月三十一日，給予附屬公司中國重汽集團濟南動力有限公司的貸款是無抵押、有效借貸利率為3.8%、以人民幣為單位及須於二零一二年十月二十五日償還。

於二零一一年十二月三十一日，本公司與附屬公司中國重汽財務有限公司存有人民幣165,284,000元活期存款。中國重汽財務有限公司已經相關中國政府機構批准設立為專向本集團及中國重型汽車集團提供融資交易及向於本集團及中國重型汽車集團購買產品的客戶提供財務服務的授權非銀行金融機構。

(c) 應付附屬公司款項

	二零一一年	二零一零年
附屬公司借款	—	73,586
其他應付款	350	79
	350	73,665

於二零一零年十二月三十一日，附屬公司中國重汽(香港)國際資本有限公司的借款是無抵押、免息、以港幣為單位及已於二零一一年一月二十日償還。

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易

中國重汽(維爾京群島)有限公司，於維爾京群島註冊成立，為本集團的母公司。本集團的最終母公司為中國重型汽車集團有限公司，於中國註冊成立的公司。

關聯方為有能力在作出財務及經營決策時控制另一方或發揮重大影響力的人士。倘某些人士受共同控制，該等人仕亦被視為互有關聯。本集團須受中國政府控制。

根據香港會計準則第24號「關聯方披露」，其他國有資產及其附屬公司，不論中國政府直接或間接控制，均被視為本集團的關聯方(「其他國有企業」)。在此基礎上，關聯方包括中國重型汽車集團、其他國有企業、本集團控制和發揮重大影響力的其他企業以及本公司和中國重型汽車集團的關鍵管理人員及其親密家庭成員。

除綜合財務報表其他部分所載的關聯方資料外，下文載有本集團與其關聯方(不包括其他國有企業)截至二零一一年及二零一零年止年度在日常業務過程中訂立的主要關聯方交易的概要，以及於二零一一年及二零一零年十二月三十一日關聯方交易產生的結餘。

除其他國有企業外，董事認為以下實體及人士均為本集團的關聯方。

關聯方名稱

關係性質

中國重型汽車集團有限公司	最終控股公司
中國重汽(維爾京群島)有限公司	直接控股公司
中國重汽集團青島重工有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團濟南客車有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重型汽車集團租賃商社	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團五指山瀾海房地產有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團濟南投資有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團房地產開發公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
山東鑫海擔保有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易 (續)

關聯方名稱

關係性質

中國重汽集團濟南物業有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團濟南建設有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
杭州發動機廠	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
濟南汽車檢測中心	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團濟南專用車有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團大同齒輪有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
濟南市天橋區鑫海小額貸款有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
中國重汽集團邢台特種車製造有限公司	中國重型汽車集團有限公司的附屬公司
德國曼商用車公司	德國曼商用車公司的董事也是本公司董事
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司	本公司之附屬公司之聯營公司

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易

	二零一一年	二零一零年
銷售卡車		
中國重汽集團青島重工有限公司	176,193	182,469
中國重汽集團濟南專用車有限公司	77,276	90,719
中國重汽集團濟南投資有限公司	27,156	30,064
中國重型汽車集團租賃商社	26,114	25,947
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	15,942	133,510
中國重型汽車集團有限公司	6,171	7,837
中國重汽集團大同齒輪有限公司	1,282	—
	330,134	470,546
銷售備件		
中國重汽集團濟南投資有限公司	569,166	500,361
中國重汽集團濟南客車有限公司	10,946	10,886
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	5,771	10,526
中國重汽集團濟南建設有限公司	3,644	3,480
中國重汽集團大同齒輪有限公司	2,024	10,010
中國重型汽車集團有限公司	41	3
中國重汽集團濟南物業有限公司	21	—
中國重汽集團青島重工有限公司	—	153
濟南汽車檢測中心	—	88
杭州發動機廠	—	85
	591,613	535,592
採購卡車		
中國重汽集團青島重工有限公司	409,999	521,019
中國重汽集團濟南投資有限公司	400,642	236,928
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	208,432	244,903
中國重汽集團濟南專用車有限公司	178,259	161,767
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司	135,489	39,990
德國曼商用車公司	949	—
杭州發動機廠	—	146
	1,333,770	1,204,753

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	二零一一年	二零一零年
採購備件		
中國重汽集團大同齒輪有限公司	545,556	794,092
中國重汽集團濟南客車有限公司	140,879	161,777
中國重汽集團濟南投資有限公司	44,020	77,487
中國重汽集團濟南建設有限公司	16,855	4,256
德國曼商用車公司	12,022	1,192
中國重汽集團青島重工有限公司	405	—
中國重汽集團濟南物業有限公司	162	444
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	108	—
濟南汽車檢測中心	47	63
中國重汽集團濟南專用車有限公司	20	13
杭州發動機廠	—	10,004
	760,074	1,049,328
銷售服務		
中國重汽集團濟南客車有限公司	2,522	1,375
中國重汽集團濟南物業有限公司	1,393	792
中國重汽集團濟南建設有限公司	490	780
中國重汽集團青島重工有限公司	227	1,384
中國重汽集團濟南投資有限公司	79	714
中國重汽集團大同齒輪有限公司	6	—
中國重汽集團濟南專用車公司	1	2,013
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	—	39
	4,718	7,097

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	二零一一年	二零一零年
採購服務		
中國重型汽車集團有限公司	59,351	56,448
中國重汽集團濟南物業有限公司	32,830	19,697
中國重汽集團濟南投資有限公司	14,930	—
中國重汽集團濟南建設有限公司	6,286	10,081
濟南汽車檢測中心	1,884	1,782
中國重汽集團濟南客車有限公司	1,558	2,847
中國重汽集團大同齒輪有限公司	259	—
山東鑫海擔保有限公司	—	289
中國重汽集團青島重工有限公司	—	102
杭州發動機廠	—	2
	117,098	91,248
租金收入		
中國重汽集團青島重工有限公司	7,200	7,200
中國重汽集團濟南客車有限公司	3,347	551
濟南汽車檢測中心	631	631
中國重汽集團濟南專用車有限公司	—	2,740
濟南市天橋區鑫海小額貸款有限公司	—	133
	11,178	11,255
租金開支		
中國重型汽車集團有限公司	16,521	14,659
山東鑫海擔保有限公司	1,297	1,297
杭州發動機廠	—	2,330
中國重汽(維爾京群島)有限公司	—	184
中國重汽集團青島重工有限公司	—	35
	17,818	18,505
購買建設服務		
中國重汽集團濟南建設有限公司	129,161	62,418

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	二零一一年	二零一零年
提供建設監理和設計服務		
中國重型汽車集團有限公司	5,057	2,084
中國重汽集團大同齒輪有限公司	2,125	6,375
中國重汽集團青島重工有限公司	2,000	900
中國重汽集團濟南投資有限公司	1,600	50
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	1,600	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	200	100
	12,582	9,509
吸收存款服務的利息開支、銀行票據貼現服務的 利息收入及安排委託貸款的費用收入的總和		
中國重型汽車集團有限公司	600	269
中國重汽集團房地產開發公司	386	151
中國重汽集團青島重工有限公司	149	115
中國重汽集團濟南投資有限公司	133	61
濟南市天橋區鑫海小額貸款有限公司	96	1
中國重汽集團濟南物業有限公司	94	33
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	87	79
中國重汽集團濟南客車有限公司	84	58
中國重汽集團南專用車有限公司	66	47
濟南汽車檢測中心	64	17
中國重汽集團大同齒輪有限公司	57	18
中國重汽集團濟南建設有限公司	29	18
山東鑫海擔保有限公司	26	21
中國重汽集團五指山灤海房地產有限公司	2	—
杭州發動機廠	1	—
中國重汽集團邢台特種車製造有限公司	—	69
	1,874	957

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(a) 主要關聯方交易(續)

	二零一一年	二零一零年
售賣固定資產		
中國重汽集團濟南客車有限公司	656	—
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	—	274
中國重汽集團濟南專用車有限公司	—	250
中國重汽集團濟南投資有限公司	—	126
	656	650
採購固定資產		
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	1,450	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	357	—
中國重型汽車集團有限公司	29	—
中國重汽集團濟南客車有限公司	—	75
	1,836	75
技術許可協議		
德國曼商用車公司	—	495,300
主要管理層酬金		
董事		
— 基本薪金、住房津貼、其它津貼及實物利益	5,697	6,084
高級管理層		
— 基本薪金、住房津貼、其它津貼及實物利益	1,058	1,104
	6,755	7,188

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(b) 與關聯方結餘

	二零一一年	二零一零年
應收關聯方結餘		
貿易應收款項	14,204	24,658
預付款項	5,298	6,179
	19,502	30,837
應付關聯方結餘		
非流動		
長期應付款項	245,741	380,115
流動		
一年內到期的長期應付款項	85,706	—
貿易應付款項	2,996	2,042
其他應付款項	78,400	4,739
預收款項	11,707	12,913
存款	452,232	289,020
	631,041	308,714

於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，除了長期應付款和存款，應收／應付關聯方結餘是無抵押，免息，一年內償還。於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，長期應付款是無抵押，免息，五年內償還。於二零一一年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日，關聯方的存款是無抵押，按照商定利率計息，一年內償還。

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(b) 與關聯方結餘(續)

	二零一一年	二零一零年
應收以下各方的貿易應收款項		
中國重汽集團濟南建設有限公司	4,096	819
中國重汽集團南專用車有限公司	4,004	—
中國重汽集團濟南投資有限公司	3,200	23,839
中國重汽集團大同齒輪有限公司	2,125	—
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	779	—
	14,204	24,658
預付款項		
中國重汽集團濟南建設有限公司	4,730	—
中國重汽集團青島重工有限公司	538	—
中國重汽集團濟南投資有限公司	30	—
德國曼商用車公司	—	5,664
中國重汽集團大同齒輪有限公司	—	515
	5,298	6,179
於技術許可協議下長期應付款項		
非流動		
德國曼商用車公司	245,741	380,115
流動		
德國曼商用車公司	85,706	—
	331,447	380,115
貿易及其他應付款項		
應付以下公司的貿易應付款項		
中國重汽集團包頭新宏昌專用車有限公司	1,059	503
德國曼商用車公司	918	—
中國重汽集團大同齒輪有限公司	890	—
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	129	—
中國重汽集團濟南建設有限公司	—	1,367
中國重汽集團青島重工有限公司	—	90
中國重汽集團南專用車有限公司	—	82
	2,996	2,042

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(b) 與關聯方結餘(續)

	二零一一年	二零一零年
其他應付款項		
中國重汽集團濟南建設有限公司	75,811	—
中國重汽集團濟南專用車有限公司	889	889
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	700	700
中國重汽集團青島重工有限公司	524	523
中國重汽集團濟南物業有限公司	472	—
濟南汽車檢測中心	4	—
中國重型汽車集團有限公司	—	2,627
	78,400	4,739
預收款項		
中國重汽集團青島重工有限公司	8,549	4,308
中國重型汽車集團租賃商社	3,158	3,309
中國重汽集團濟南專用汽車公司	—	4,474
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	—	822
	11,707	12,913

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度
(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易(續)

(b) 與關聯方結餘(續)

	二零一一年	二零一零年
存款		
中國重型汽車集團有限公司	336,223	79,698
中國重汽集團濟南投資有限公司	45,523	4,424
濟南市天橋區鑫海小額貸款有限公司	25,520	4,001
中國重汽集團房地產開發公司	19,873	54,926
中國重汽集團青島重工有限公司	9,150	8,168
中國重汽集團泰安五嶽專用汽車有限公司	8,409	—
中國重汽集團濟南物業有限公司	1,913	7,543
濟南汽車檢測中心	1,581	18,313
中國重汽集團濟南專用車公司	1,222	38,418
中國重汽集團濟南客車有限公司	1,113	16,922
中國重汽集團濟南建設有限公司	572	397
山東鑫海擔保有限公司	567	55,860
中國重汽集團大同齒輪有限公司	562	5
中國重汽集團五指山灤海房地產有限公司	3	—
杭州發動機廠	1	276
中國重汽集團邢台特種車製造有限公司	—	69
	452,232	289,020

除部分於技術許可協議下的長期應付款項以外，上述應收及應付關聯方款項的賬齡均在一年內。

二零一一年十二月三十一日，尚無逾期及減值的來自於關聯方的貿易應收款項。

綜合財務報表附註

截止二零一一年十二月三十一日止年度

(除另有說明外，所有金額以人民幣千元計)

36. 關聯方交易 (續)

(c) 與其他國有企業的結餘及交易

於二零一一年十二月三十一日和二零一零年十二月三十一日，本集團大部分的銀行存款及借貸餘額是於國有銀行存放及借貸的。本集團還與其他國有企業進行交易，包括但不限於銷售產品，購買原材料和服務。本公司董事認為，這些交易在本集團日常業務中進行。

37. 批核賬目

該等綜合財務報表於二零一二年三月二十七日獲本公司董事局批准刊發。



中国重汽
SINOTRUK